





1SP11-01-032



DIN 7982
4,8 x 13
12x

1

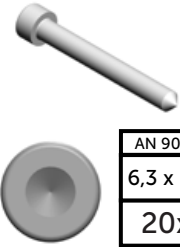
1SZ12-03-021



8x

2


1SP11-01-029



AN 9051
6,3 x 50
20x

3


1SZ12-01-015



4x

4

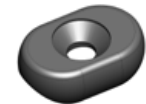
1SP11-01-019



DIN 7976
6,3 x 38
4x

5


1SZ12-03-020



4x

6


1SP07-01-001



ø4 x 10
24x

7


1SZ12-04-003



1x

8

1SP01-01-016



ø8 x 80
32x

9

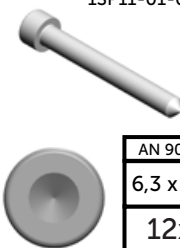
1SZ08-01-102



2x

12

1SP11-01-027



AN 9051
6,3 x 38
12x

13


1SZ08-01-103



2x

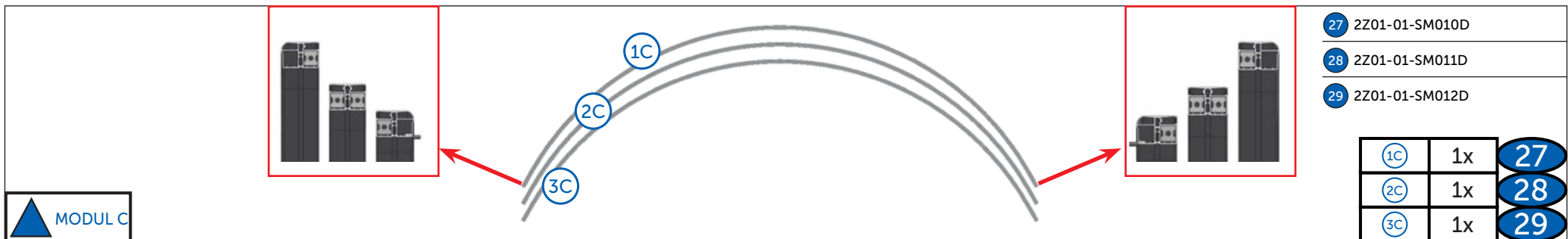
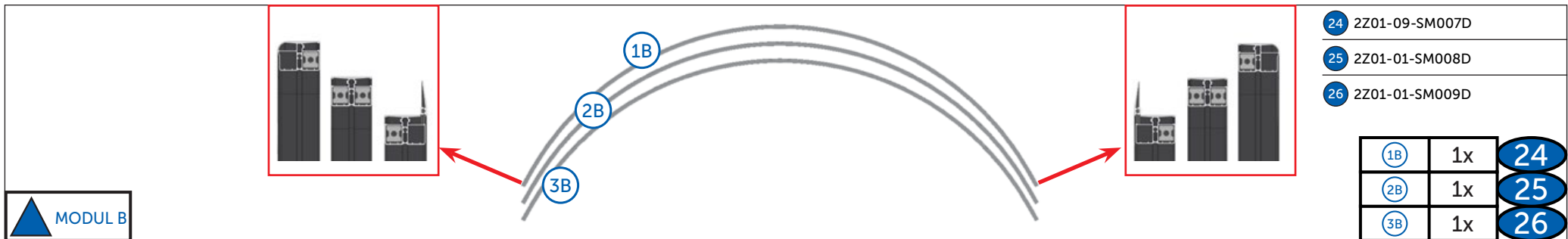
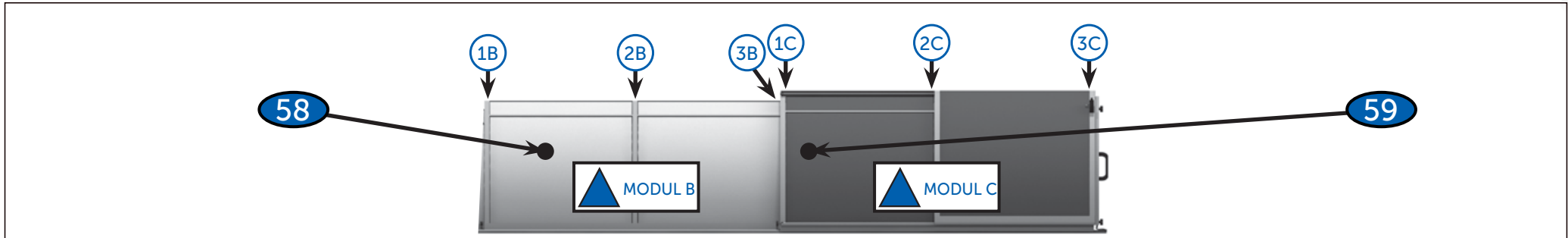
14

1NA03-01-050



1x

17





2Z04-01-SD001D

1041 mm
10x
36

2Z01-01-SD007

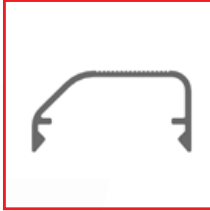

A
3230 mm
2x
41

2Z01-01-SD034

D
1200 mm
2x
47

2Z01-01-SD002

3230 mm
4x
48



2Z01-01-SD010

1200 mm

4x


49



2Z02-02-SR022D **MODUL C**

1x

50



2Z02-02-SR023D **MODUL C**

1x

51

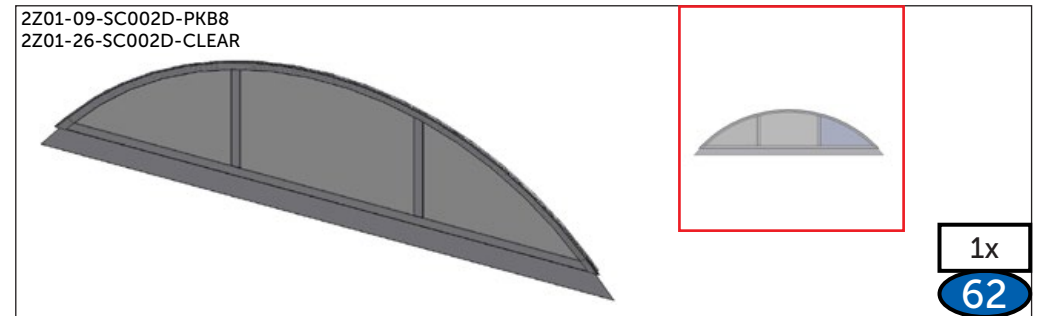
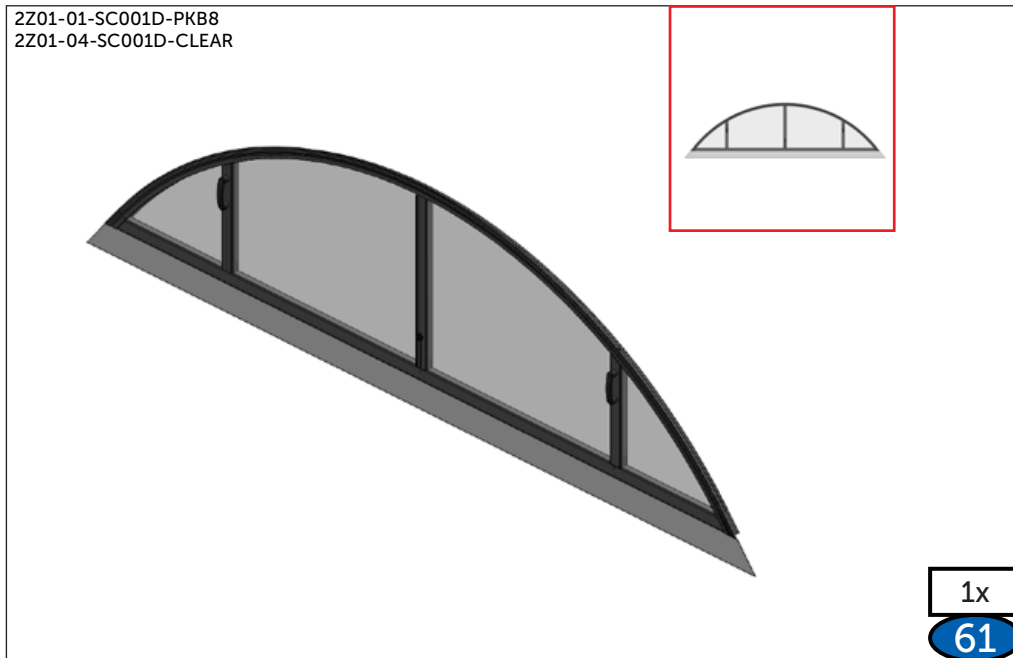
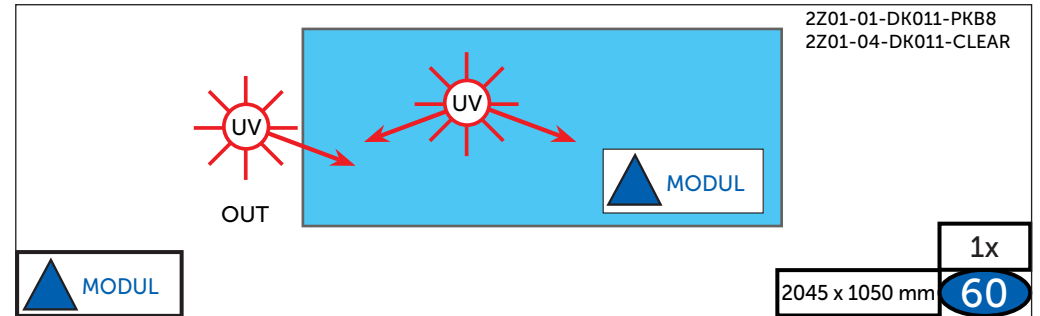
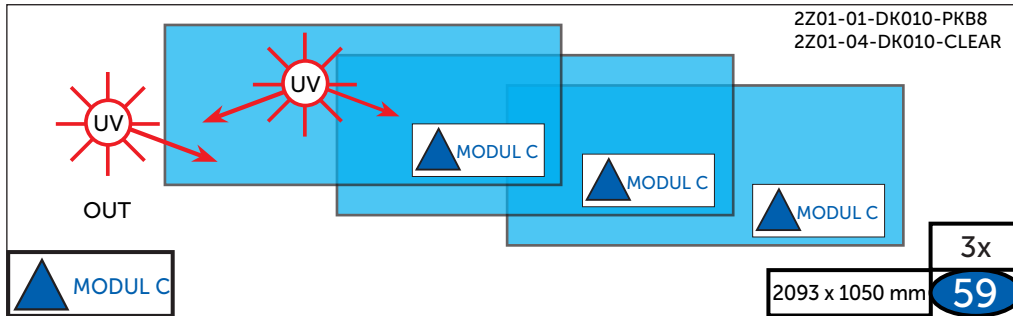
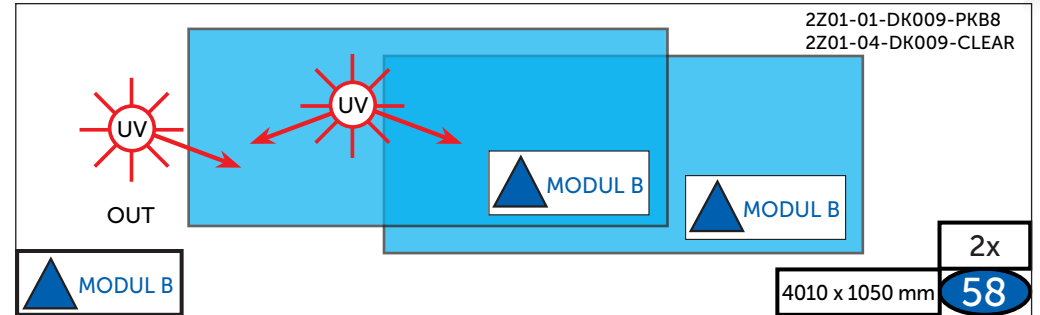


2Z02-02-SR010D **MODUL B**

1x
54

2Z02-02-SR011D **MODUL B**

1x
55



2Z01-01-SB003D

1x

69

2Z01-01-SB002D

1x

70

2Z03-01-SD014D

1x

2150 mm

71

2Z03-01-SD013D

1x

2150 mm

72



2Z05-01-SD002D

2x
73

2Z02-02-SR009D

2x
74

1SZ12-02-006

KEY

2x
6,3 x 38

1x
75

2Z03-01-SD005D

2150mm

2x
76

1SP11-01-024

AN 9051
6,3 x 19
10x

77

1SZ12-02-001

2x
6,3 x 25

1x
78

1TS04-01-001

2150 mm

2x
79

1TS06-01-008

1012 mm

2x
80

1TS03-01-007

2100mm

2x
81

1SZ18-01-097

4x
82

1SP07-01-014

ø4x8
4x
83

1SZ12-03-001



3x
84



2Z01-04-DO002

4 010 mm	4x
1 030 mm	4x

MODUL B





93

2Z01-04-DO003

2 093 mm	6x
1 030 mm	6x

MODUL C





94

2Z01-04-DO004

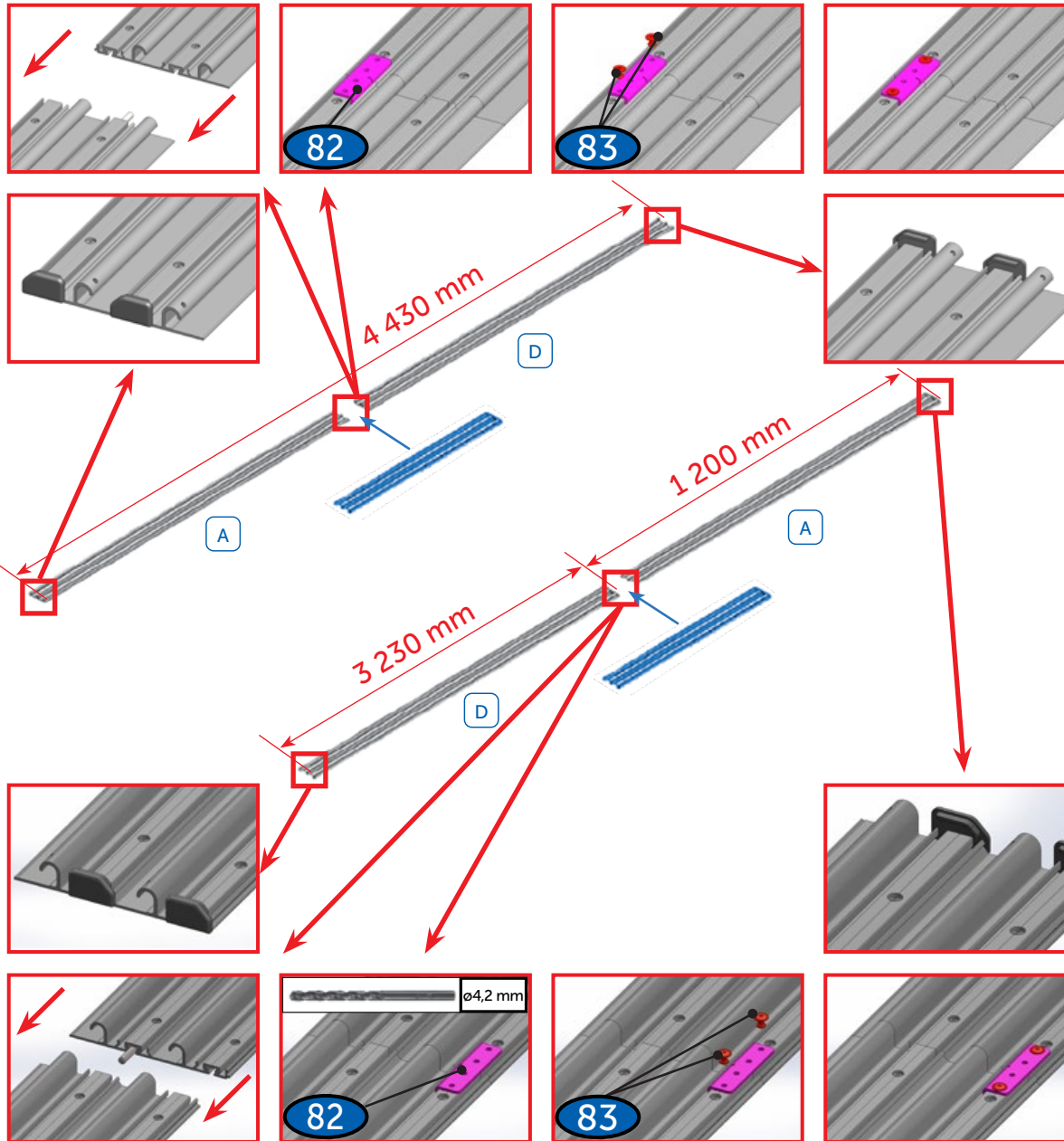
2 045 mm	2x
1 030 mm	2x

MODUL



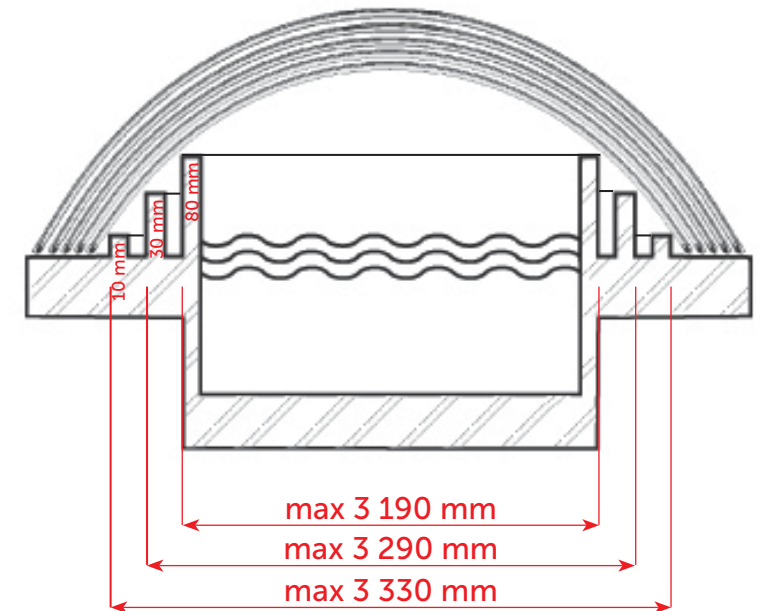
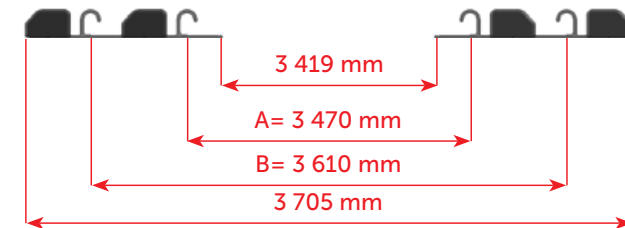
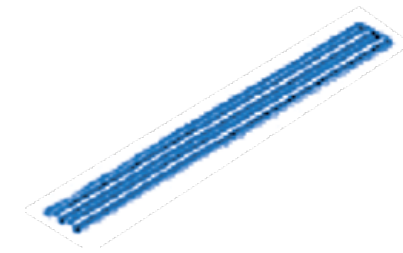
95

only KLASIK S CLEAR

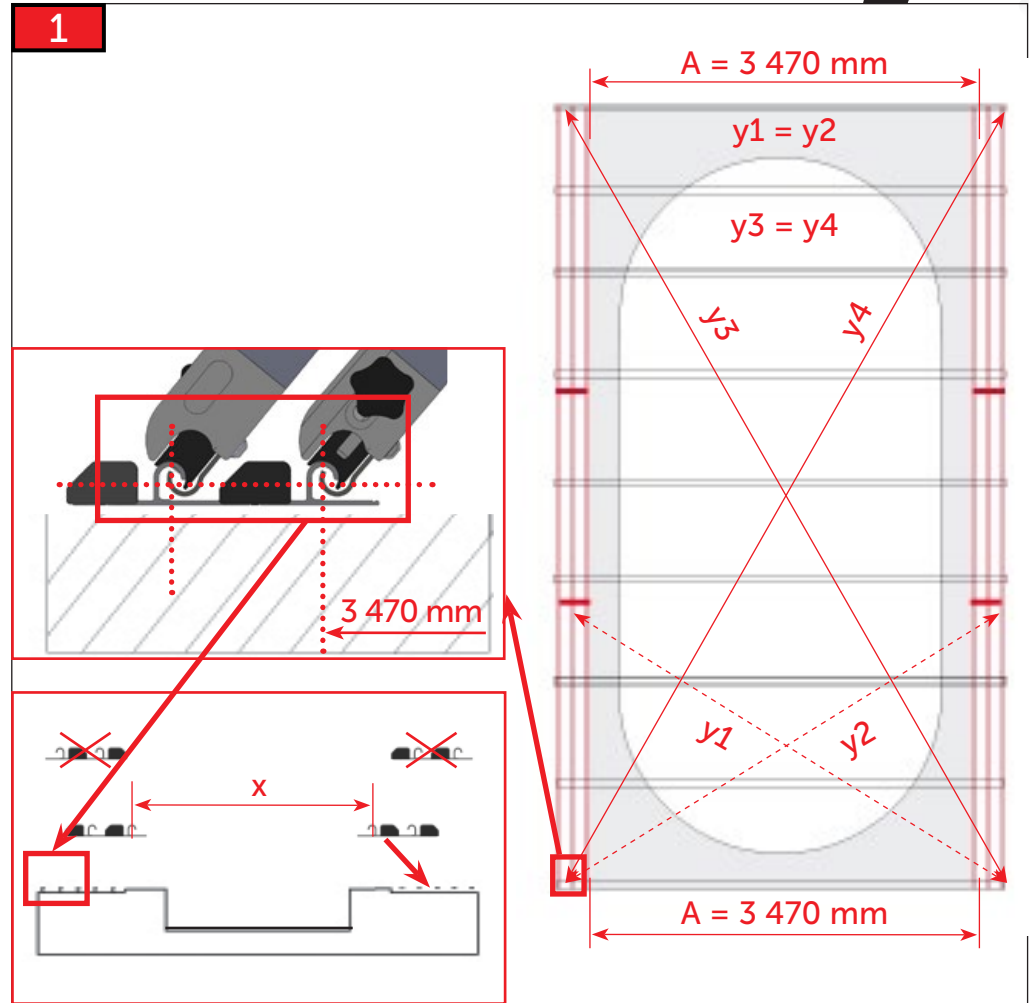
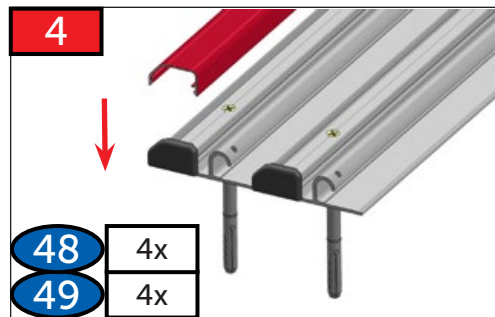
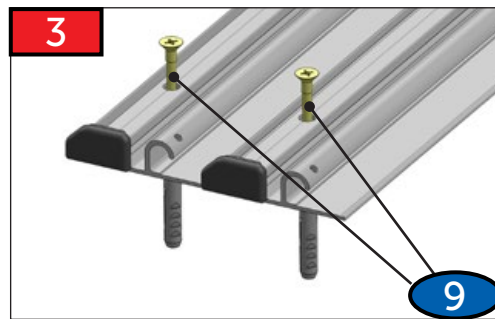
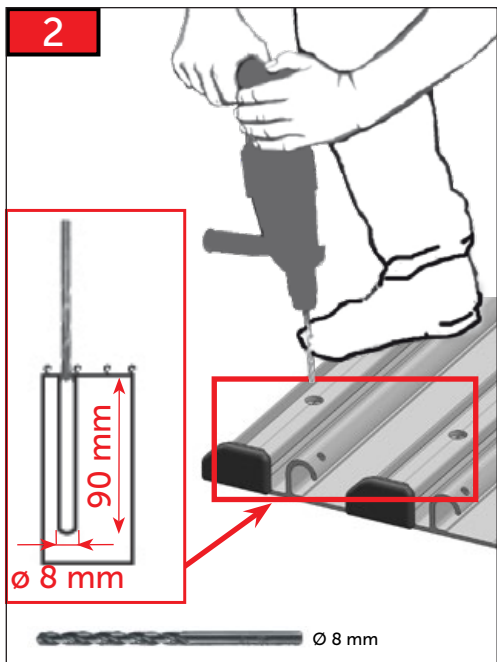
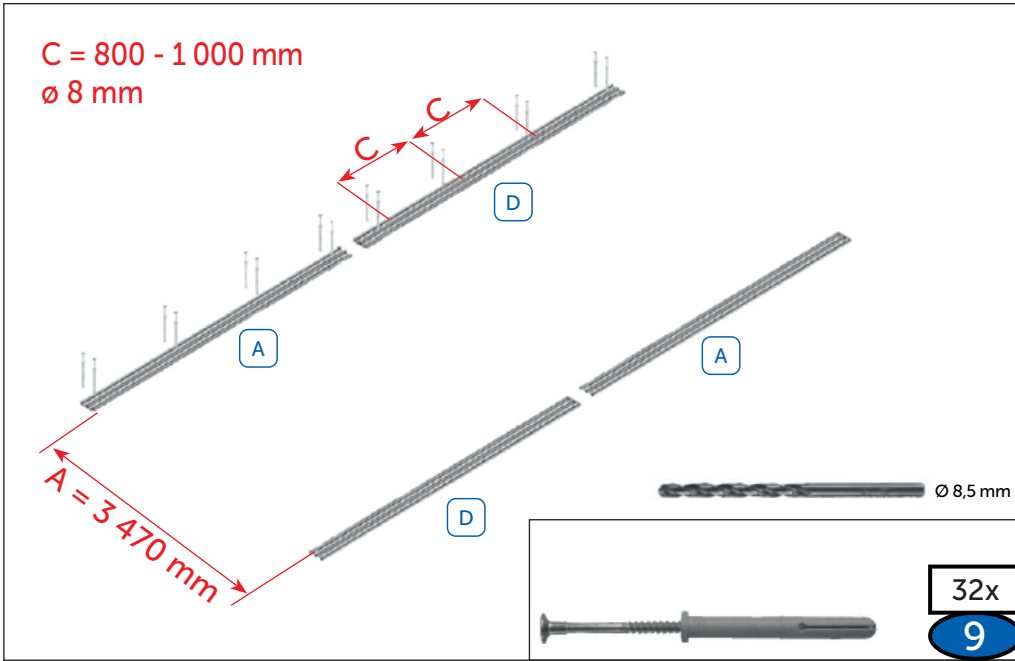


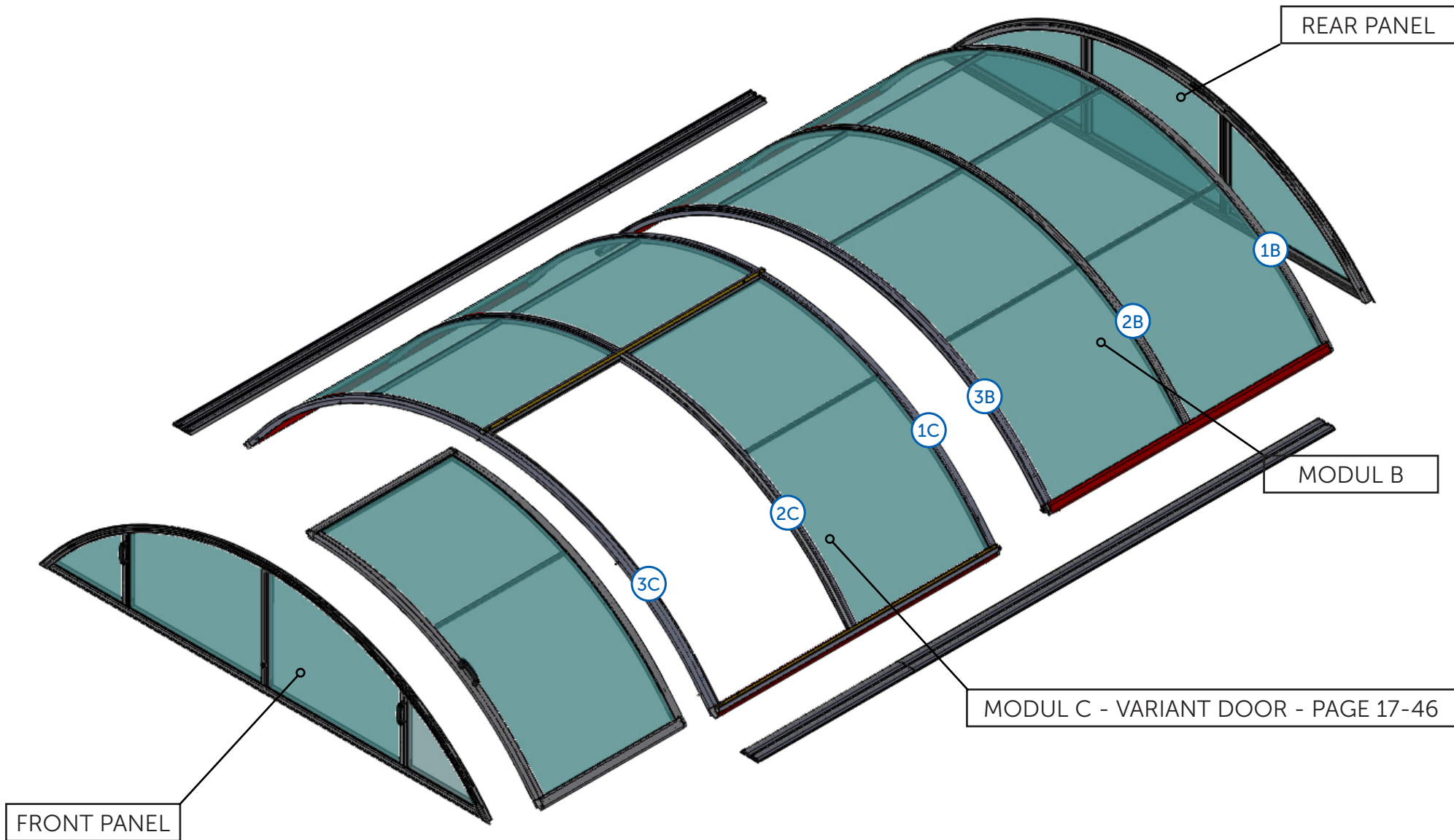
OPTIONAL

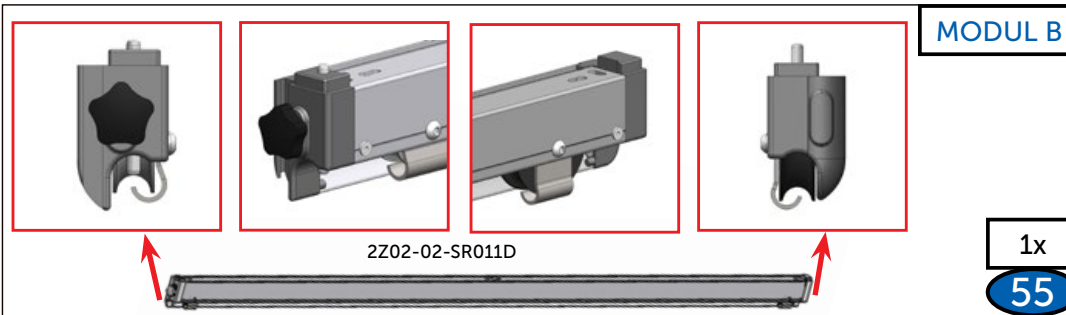
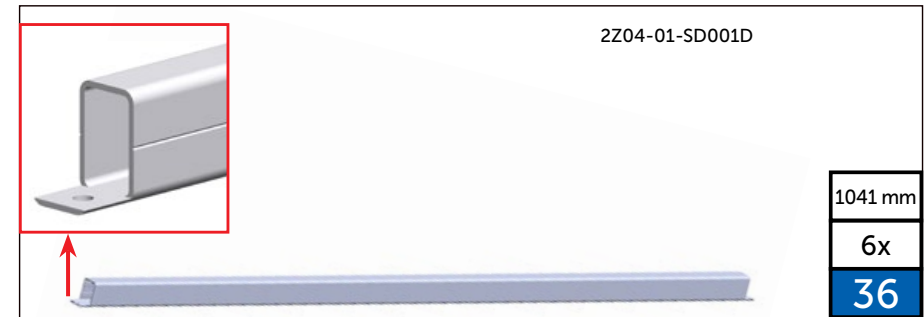
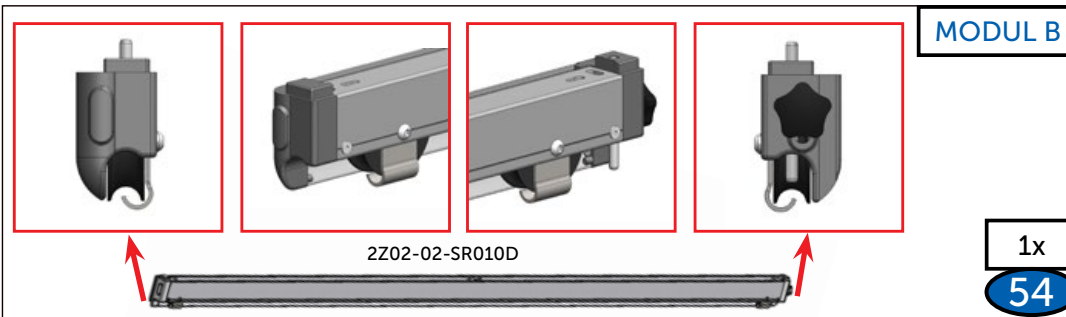
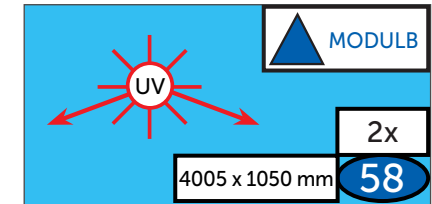
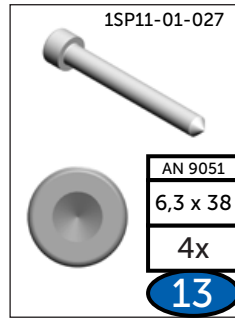
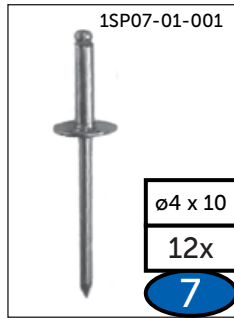
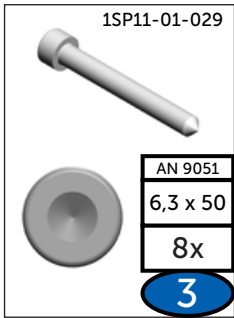
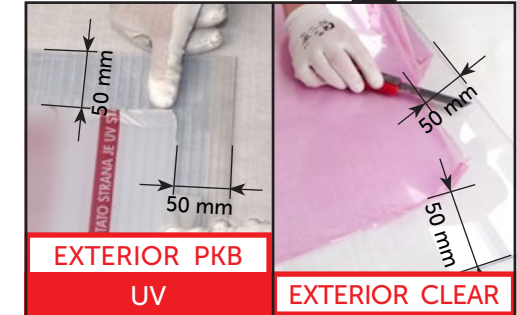
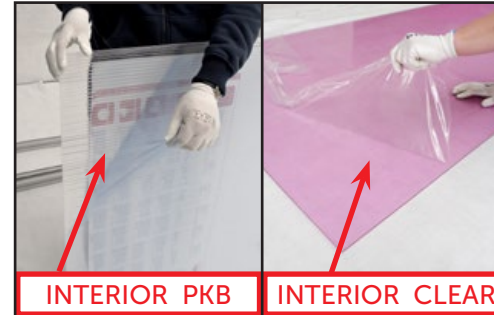
Prodloužení kolejí
 Rail extension
 Schienenverlängerung
 Prolongement de rails
 Ríales prolongados
 Продолжение рельсов

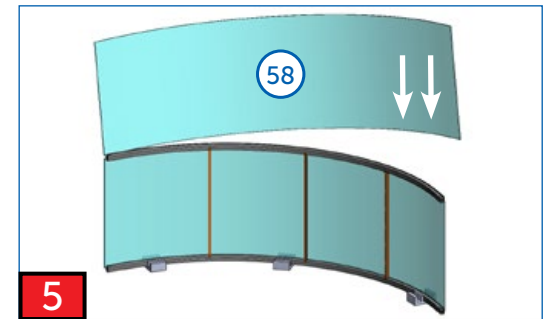
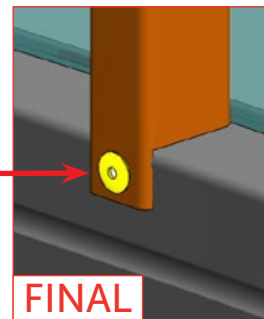
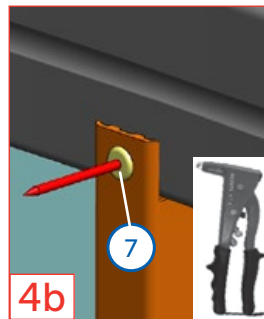
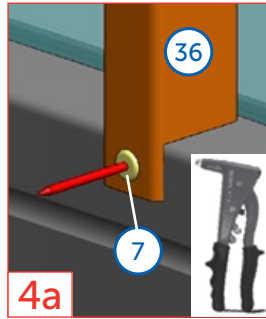
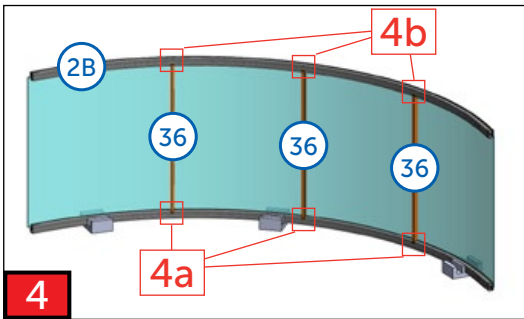
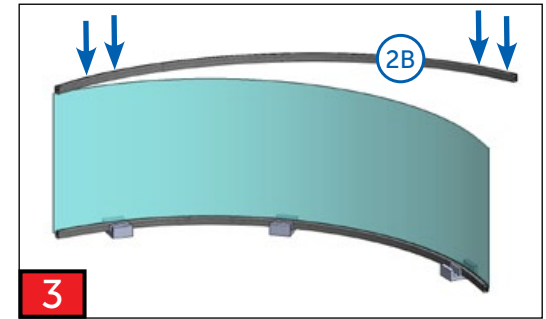
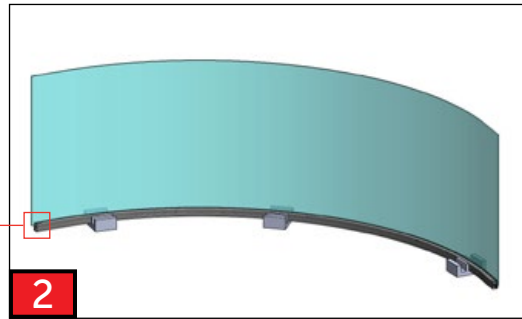
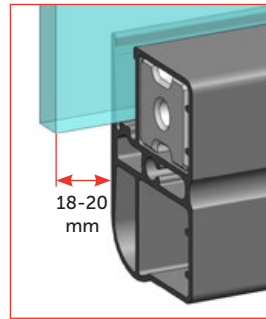
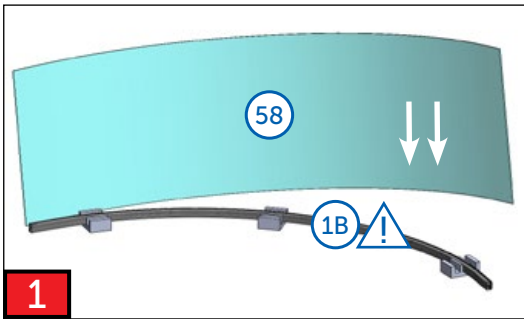
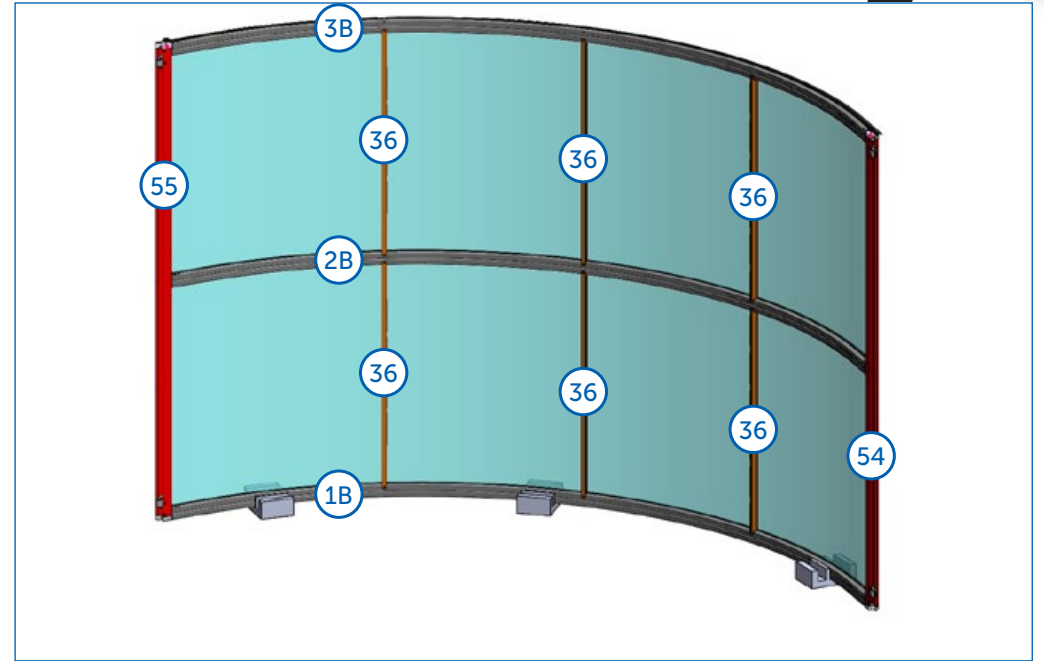
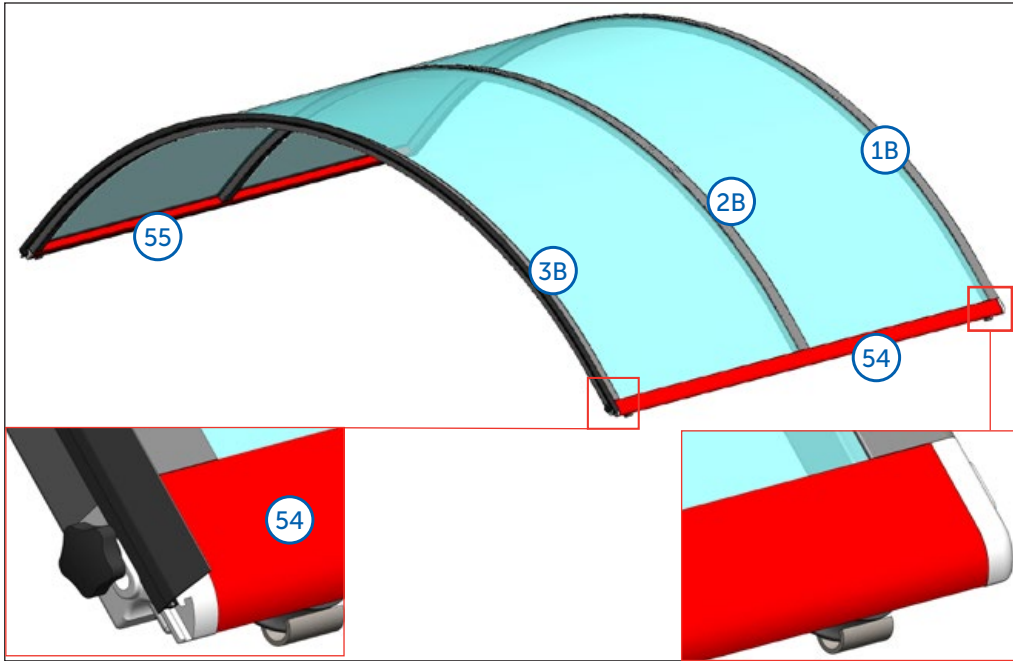


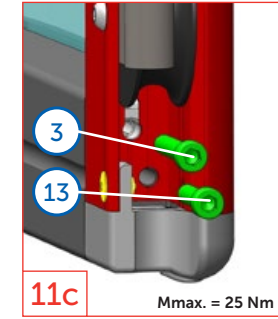
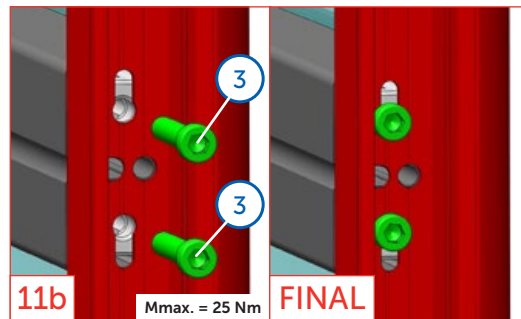
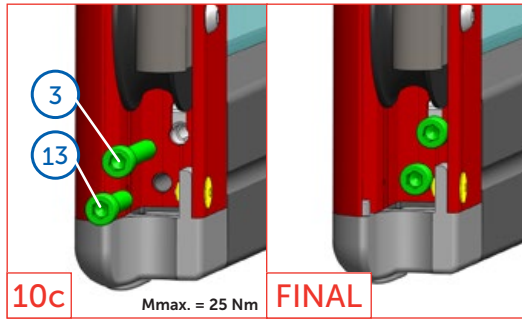
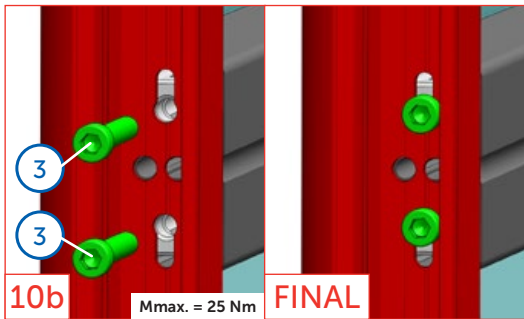
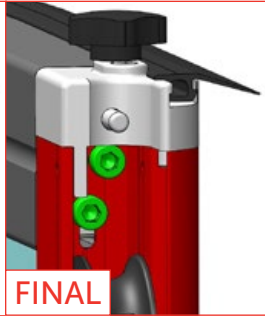
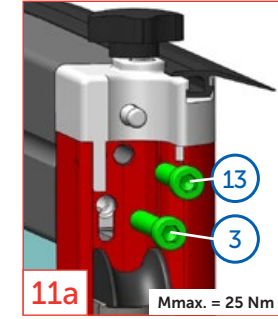
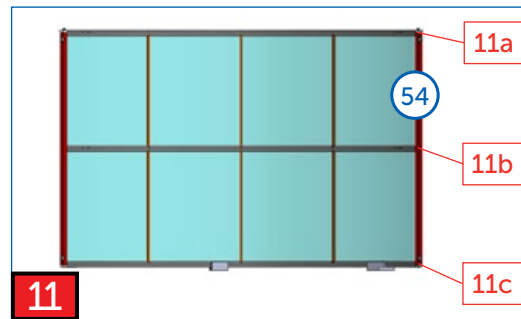
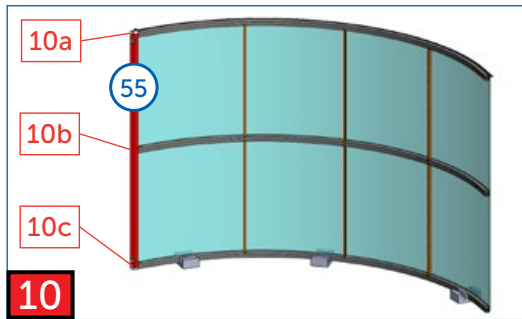
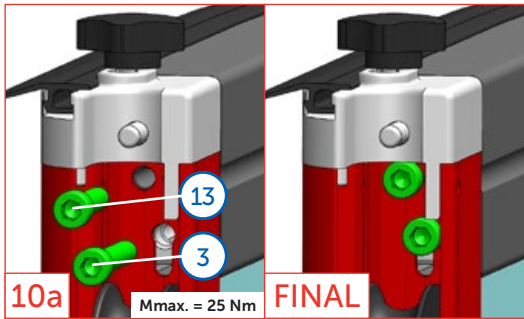
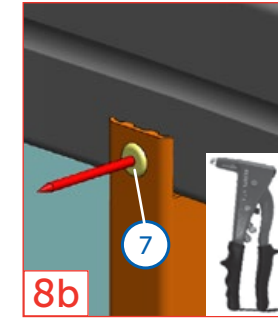
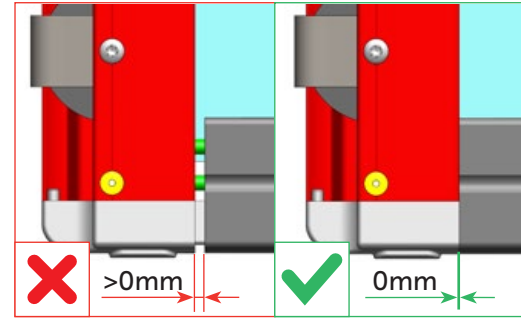
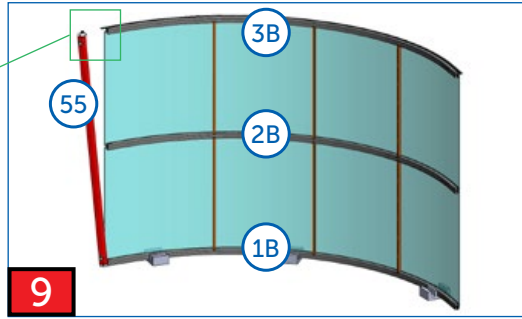
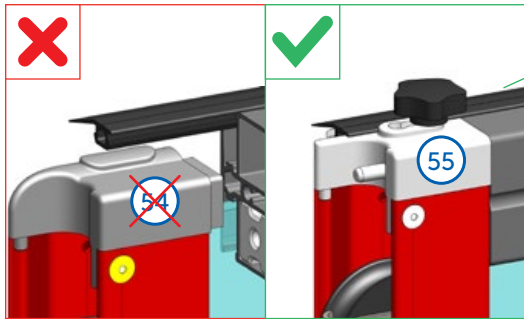
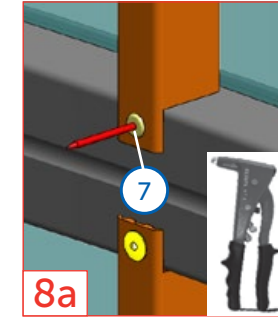
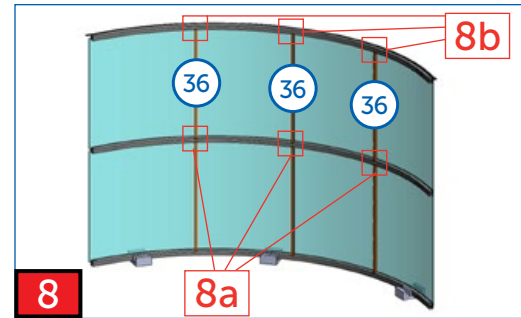
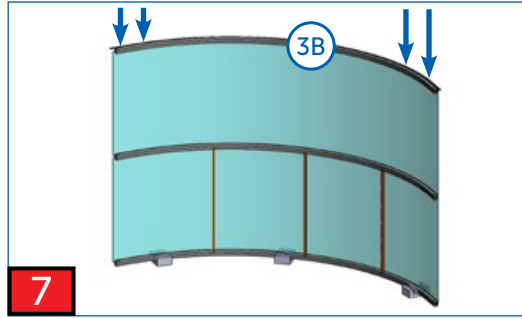
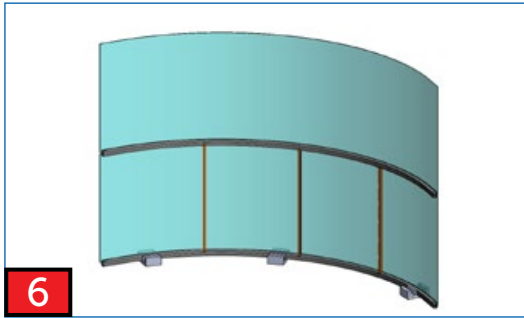
2x	41
2x	47

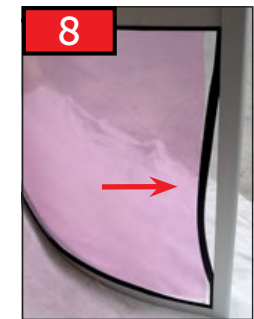
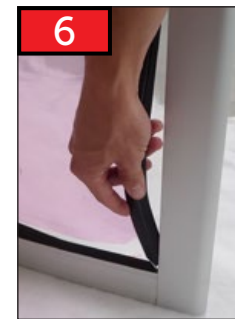
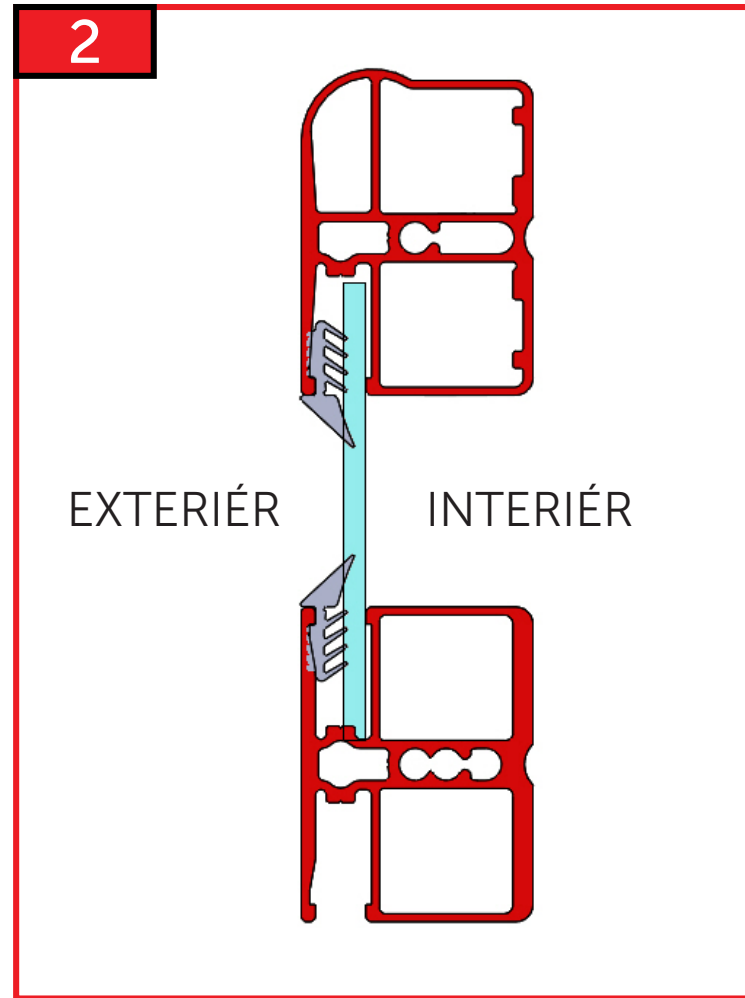
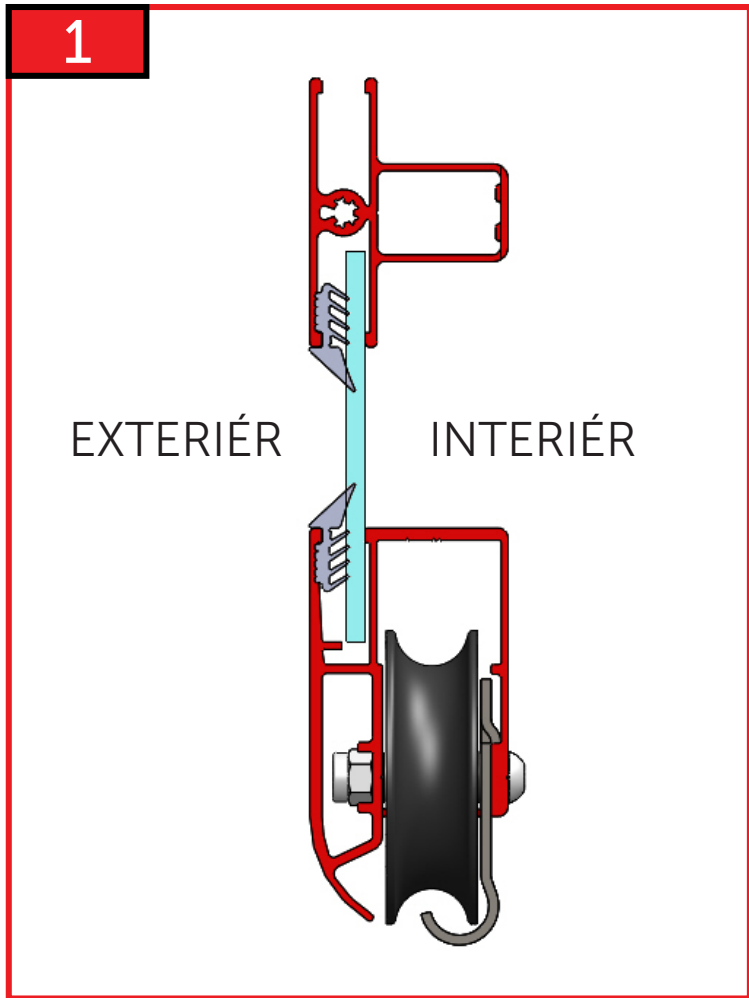


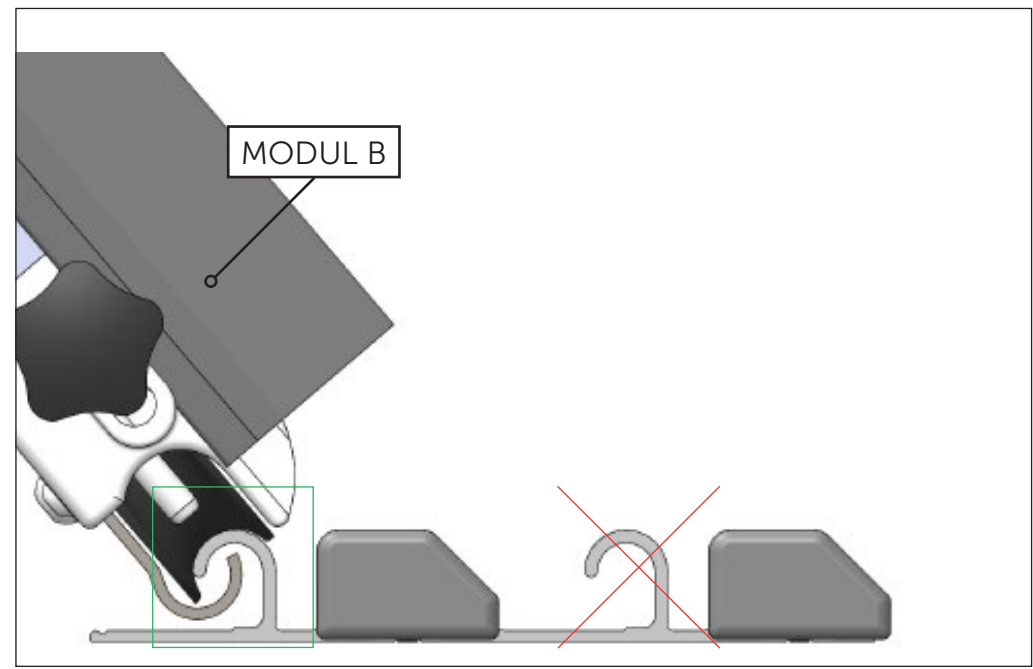
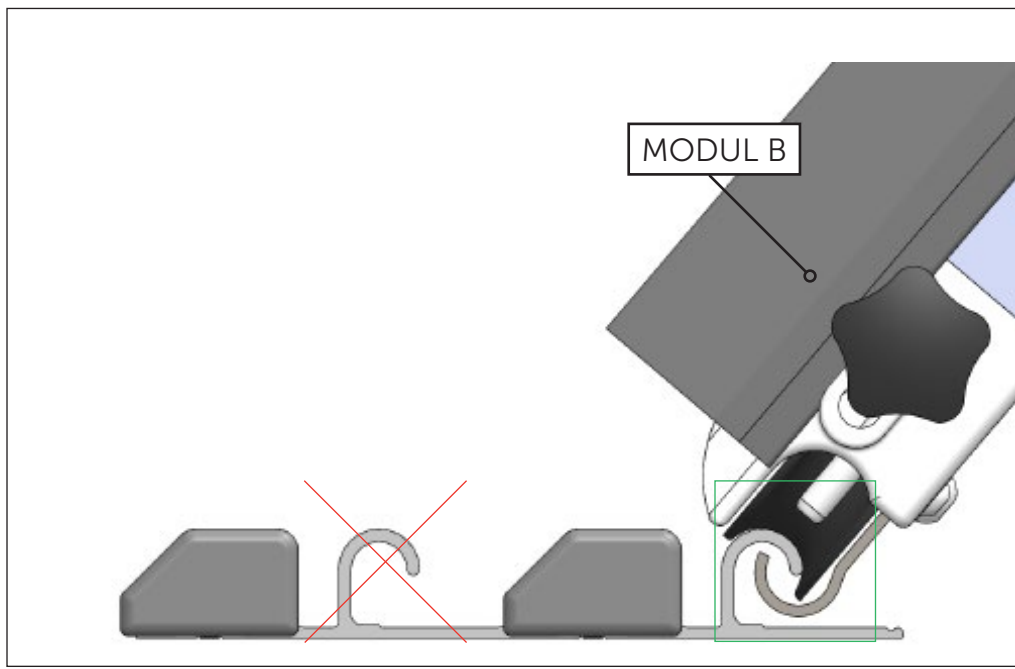
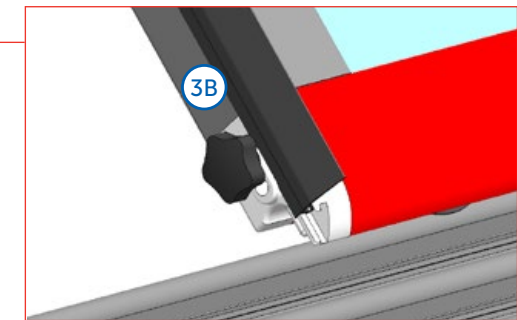
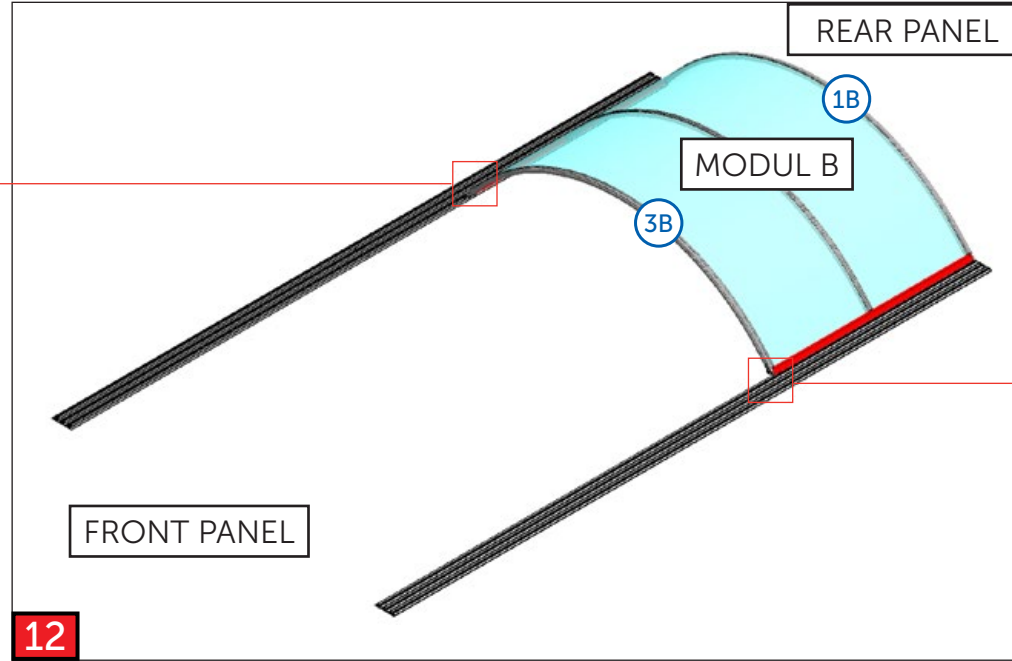
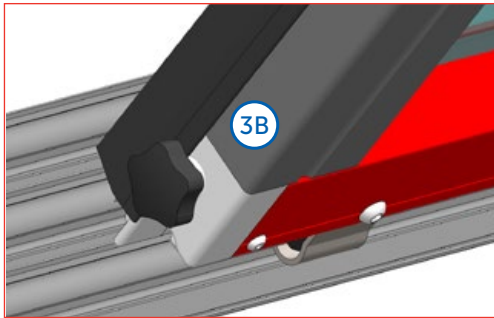














VARIANT 1

DOOR LEFT

PAGE 36-40

PAGE 19-22

VARIANT 2

DOOR RIGHT

PAGE 41-46

PAGE 23-26

VARIANT 3

DOOR RIGHT

PAGE 41-46

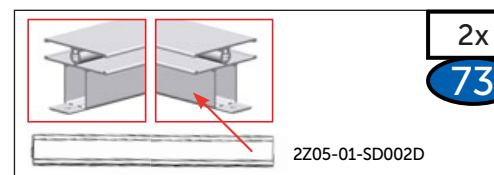
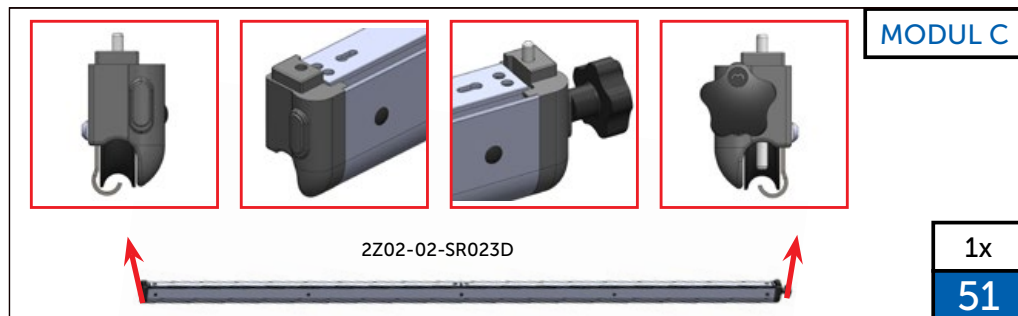
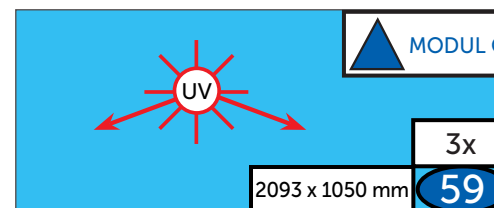
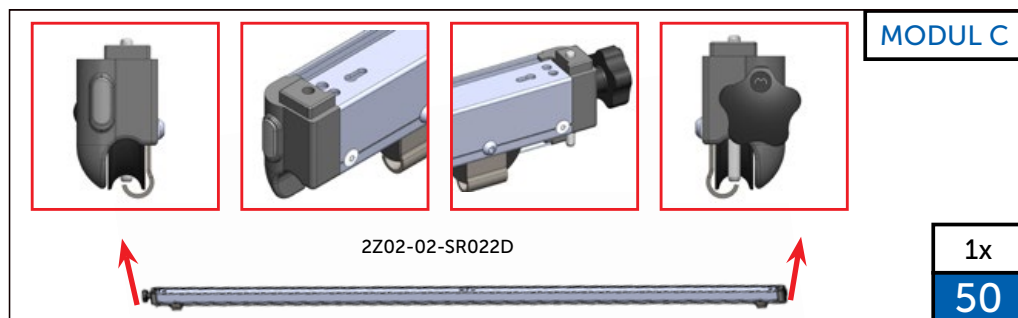
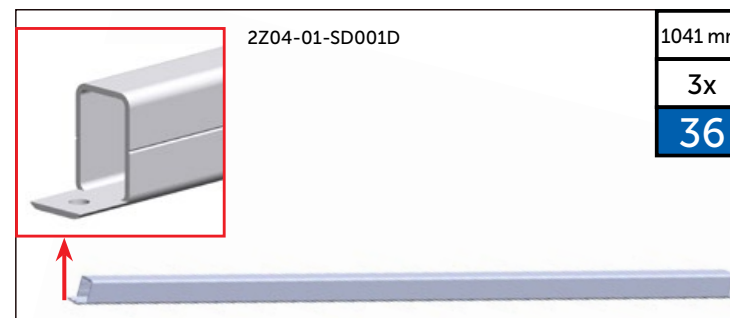
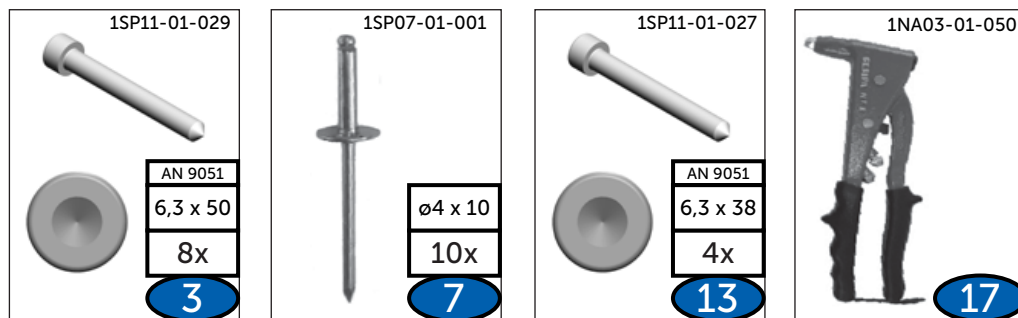
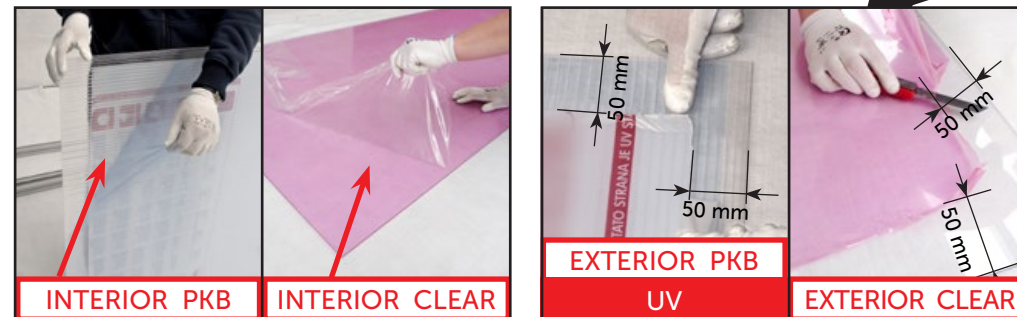
PAGE 27-30

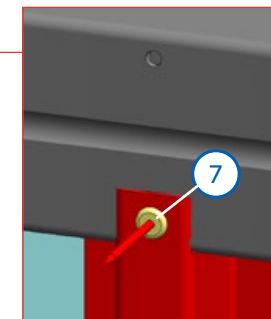
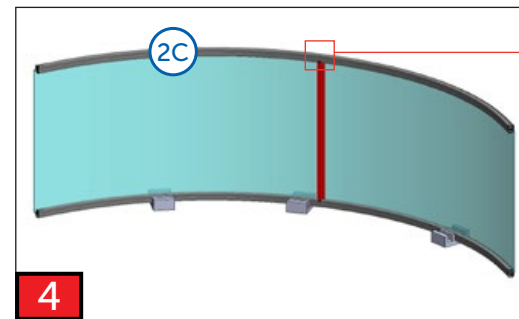
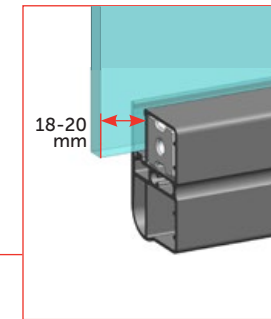
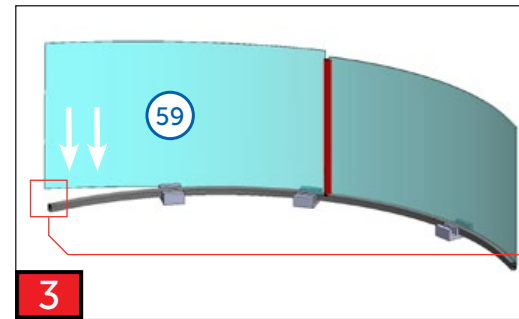
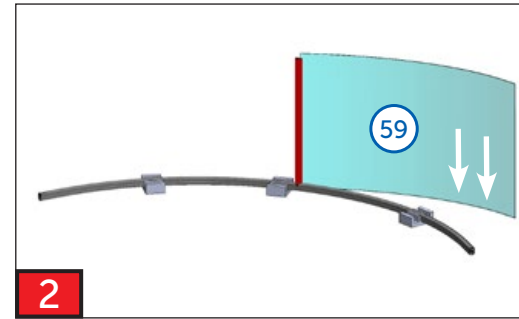
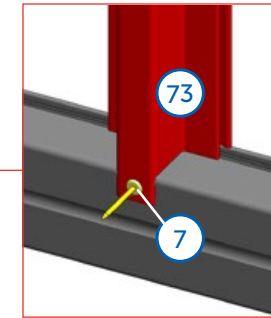
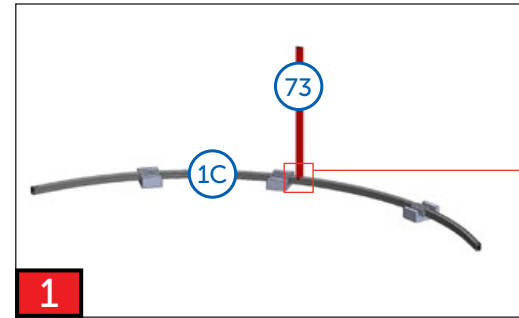
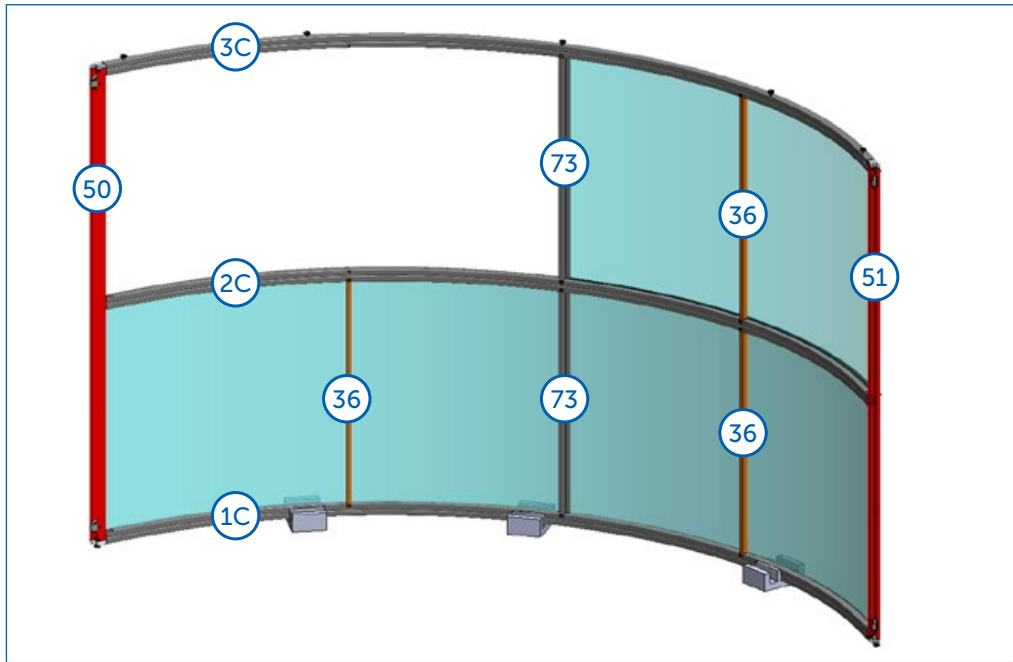
VARIANT 4

DOOR LEFT

PAGE 36-40

PAGE 31-34





5

6

7

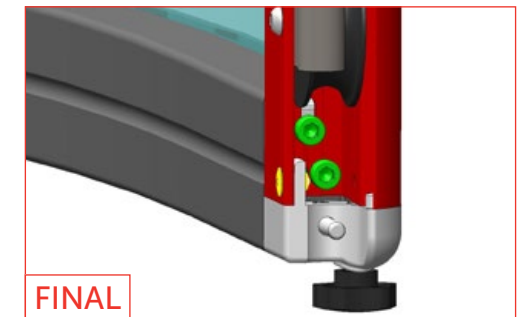
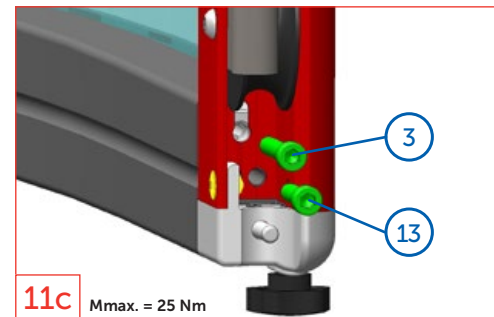
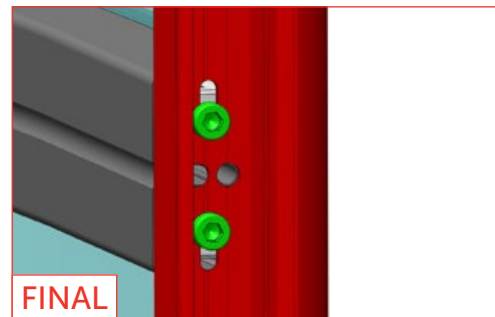
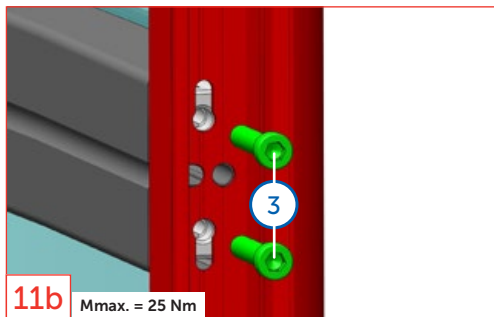
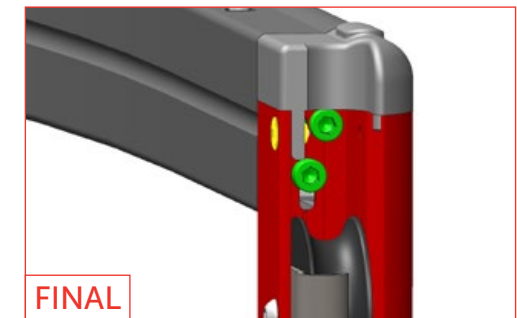
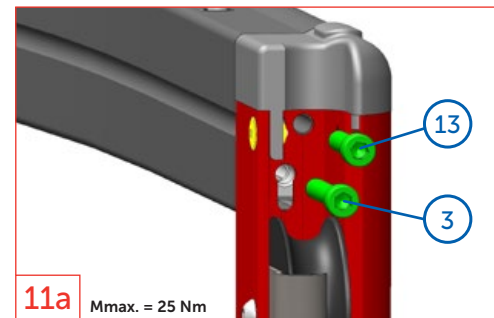
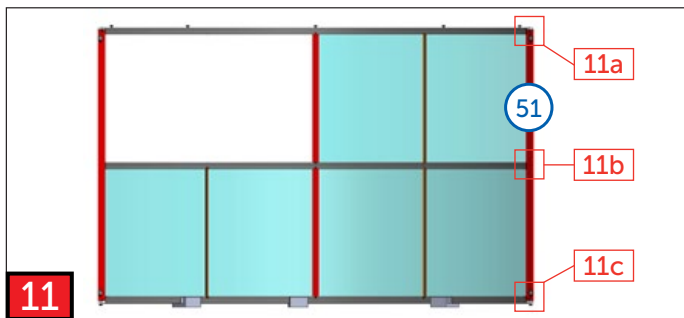
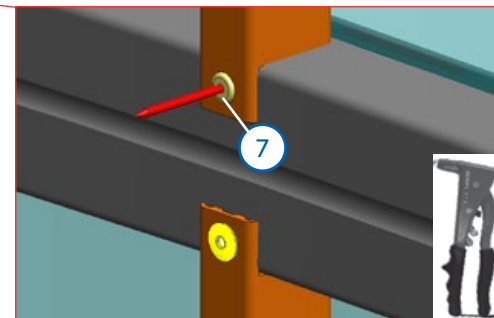
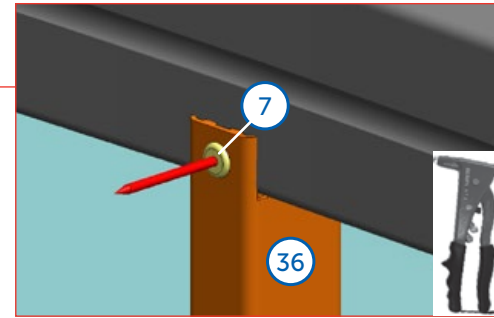
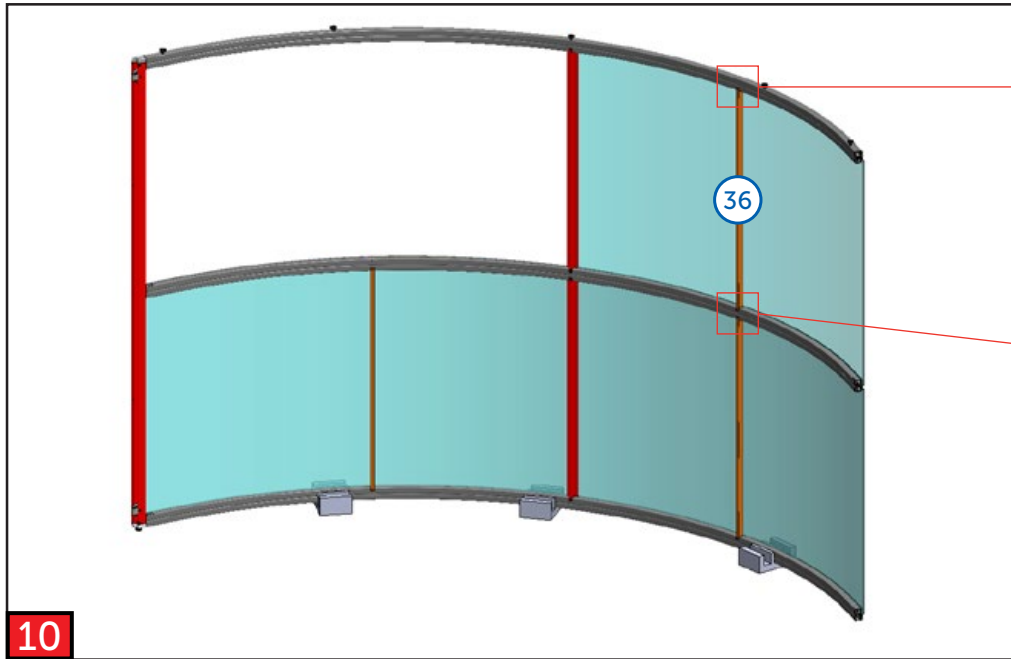
8

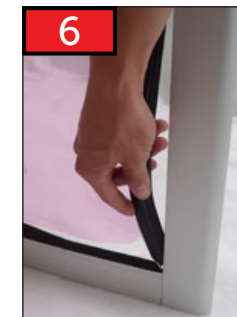
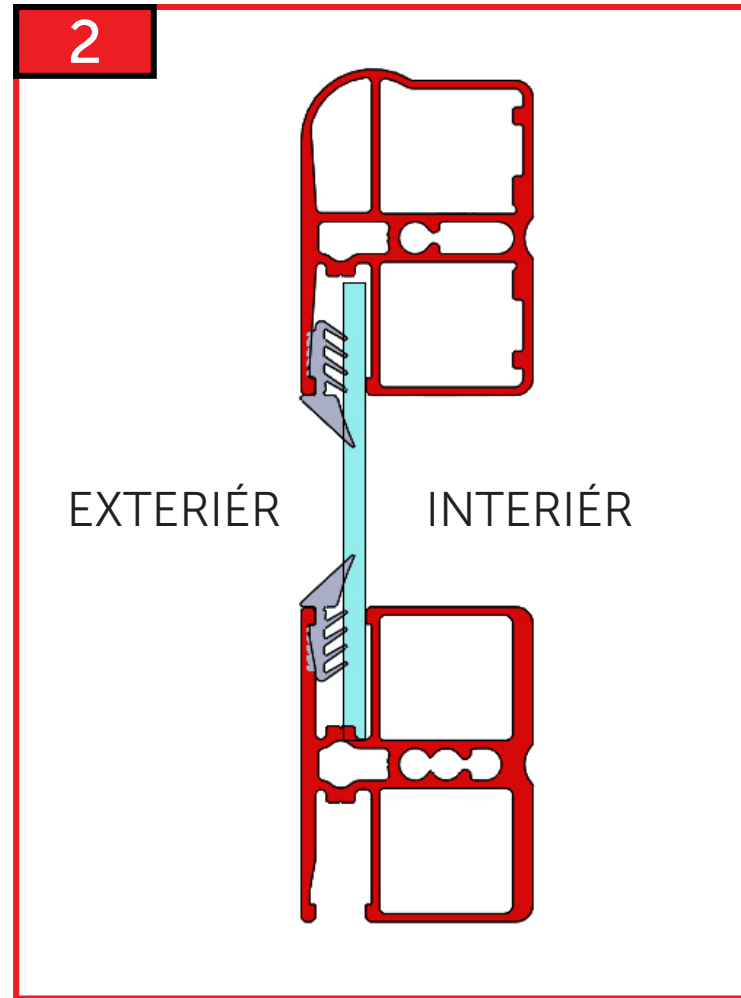
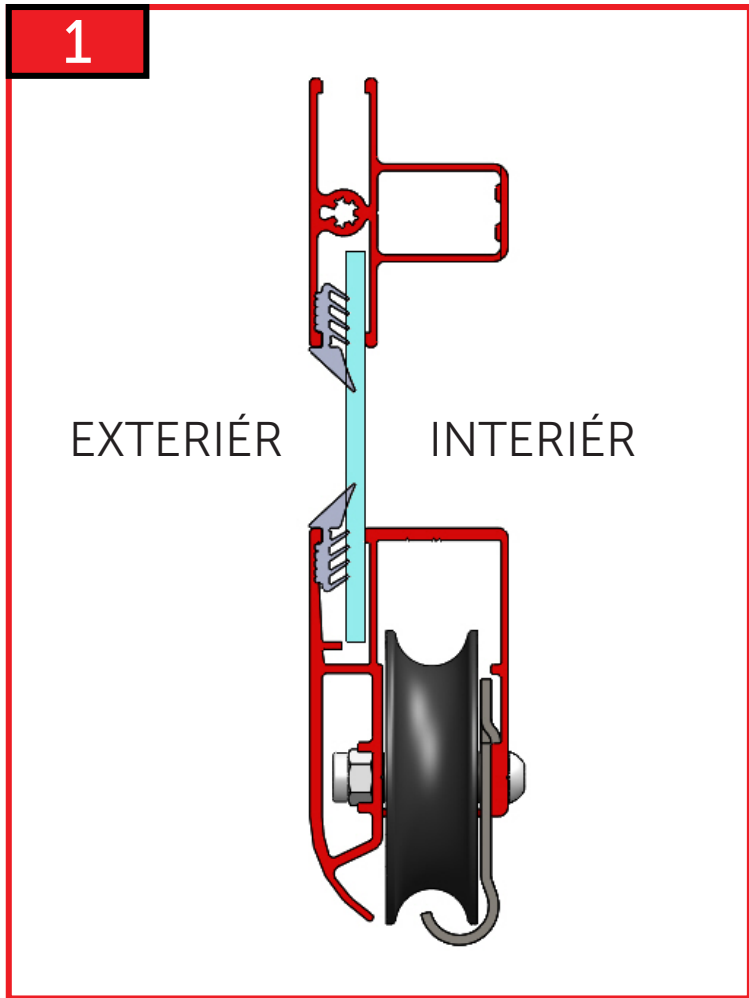
9

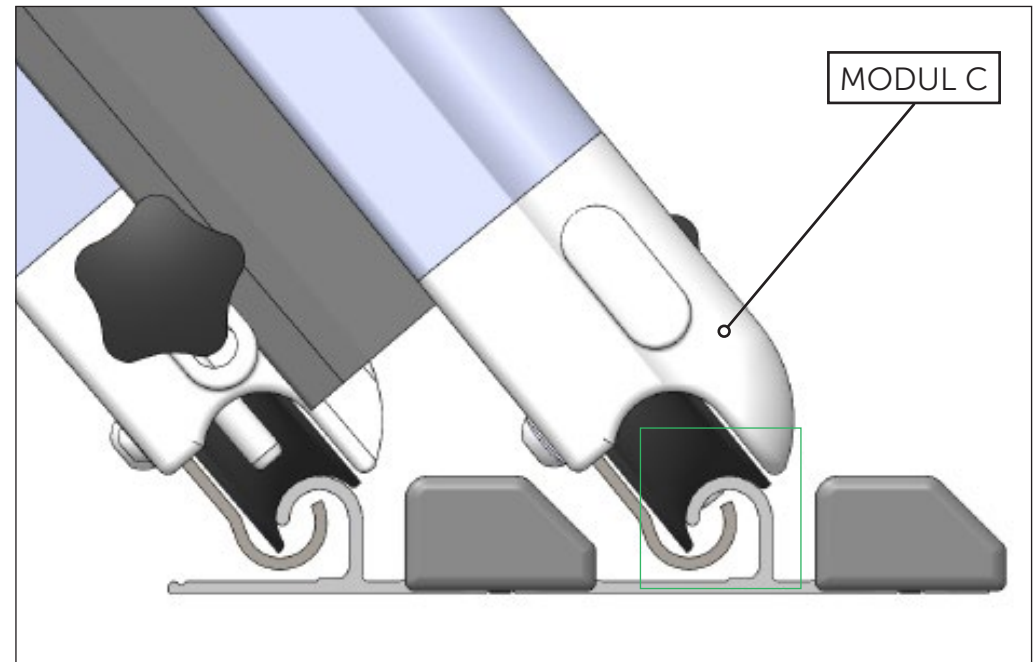
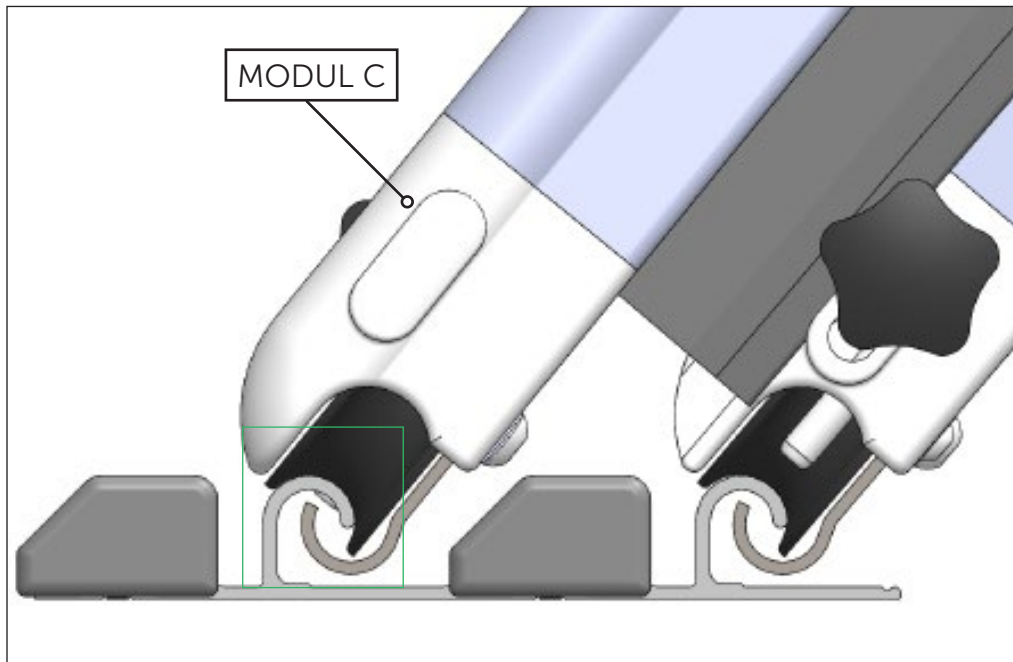
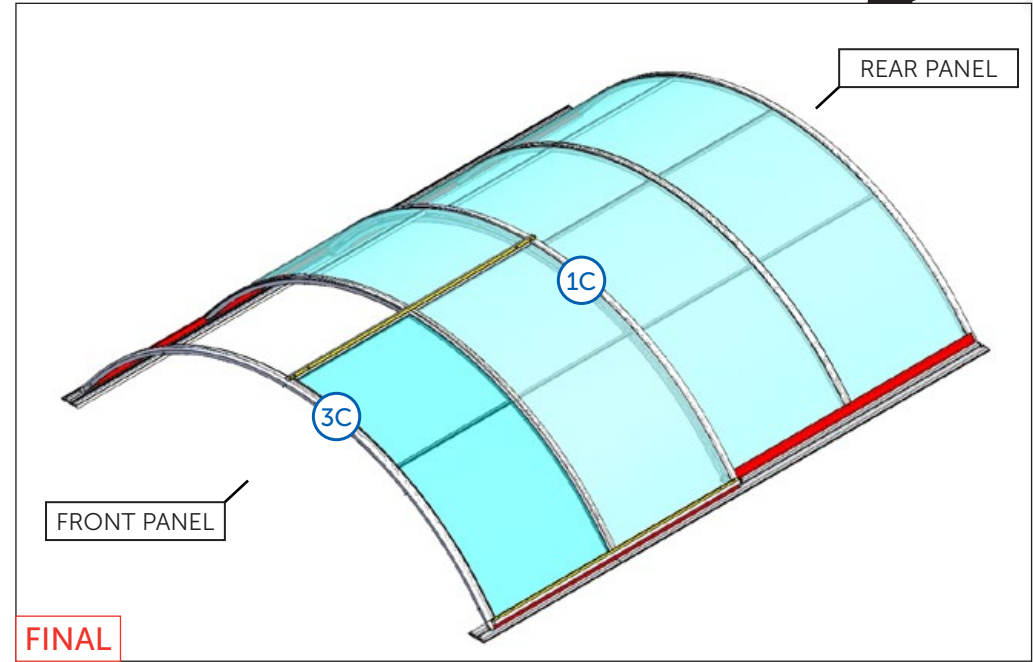
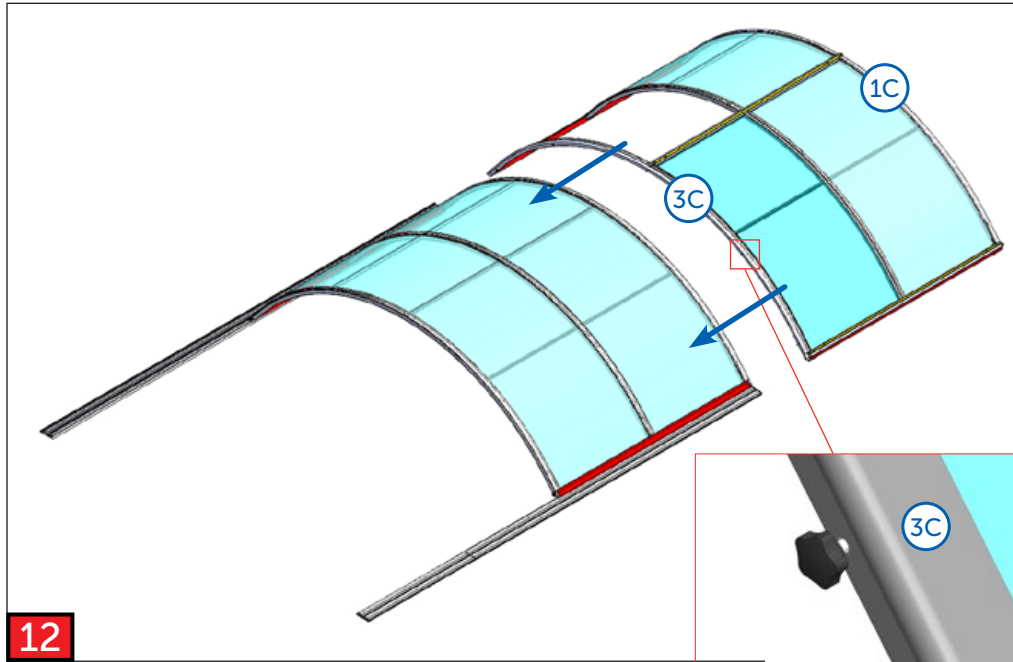
9a $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

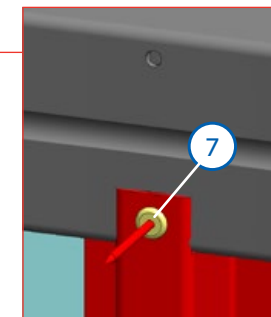
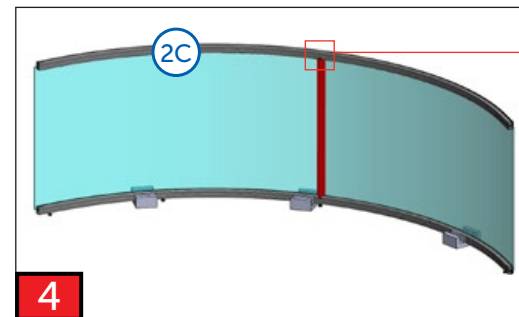
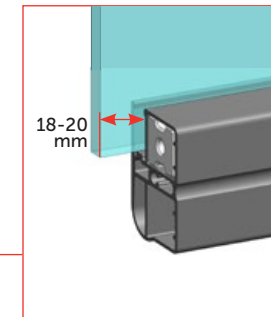
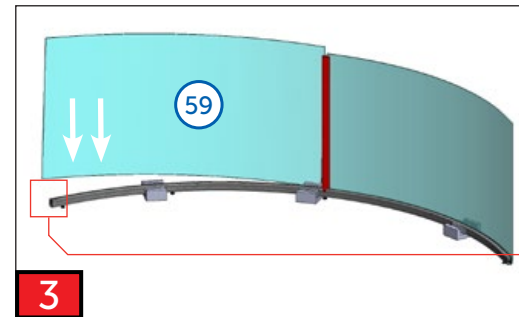
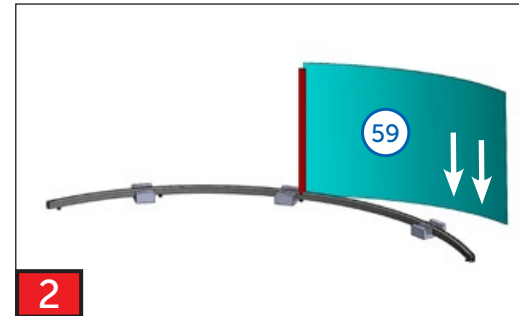
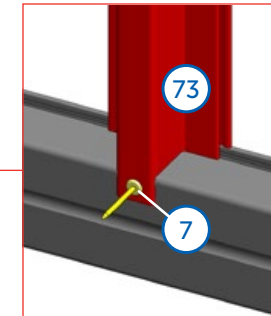
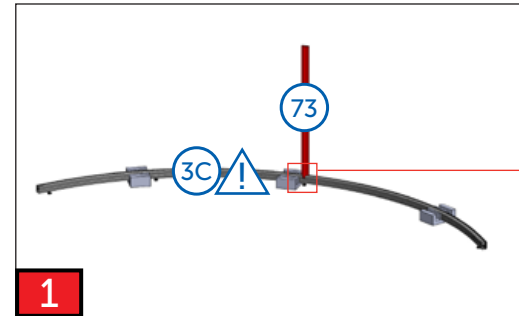
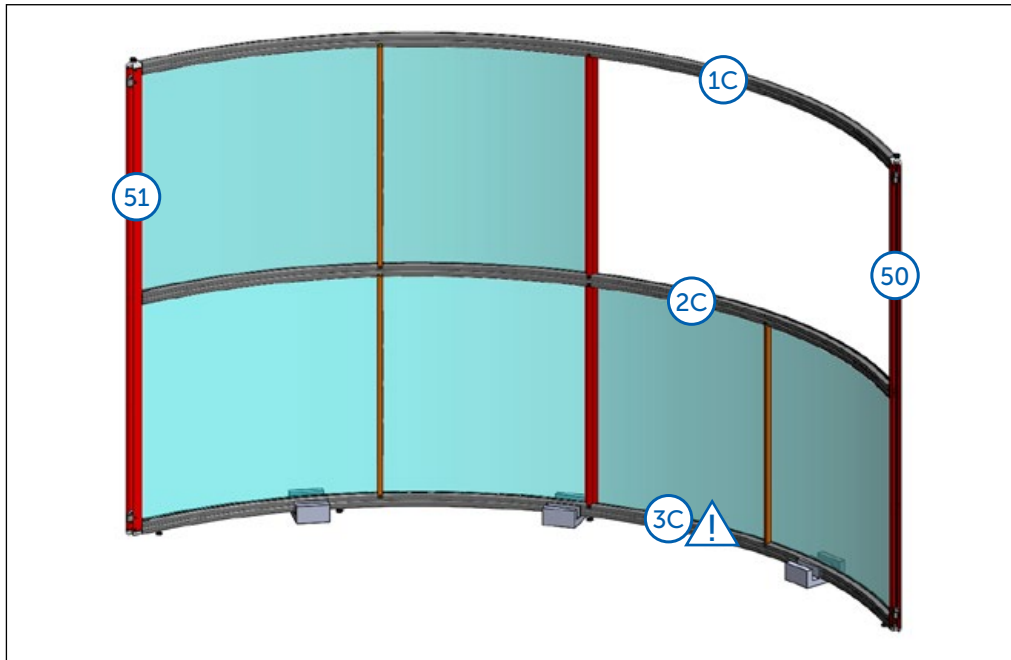
9b $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

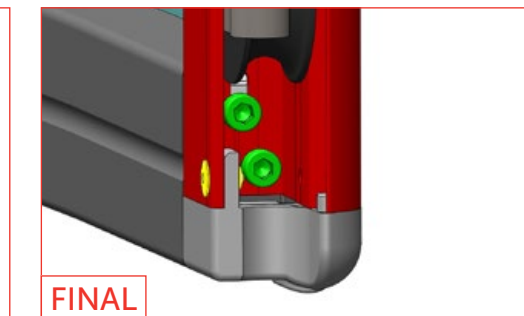
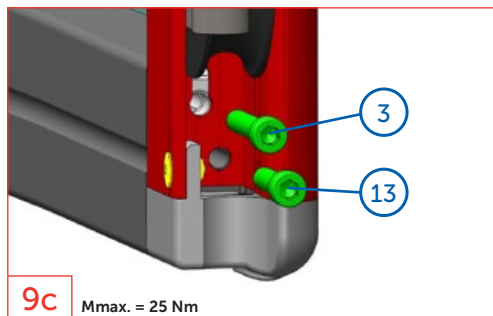
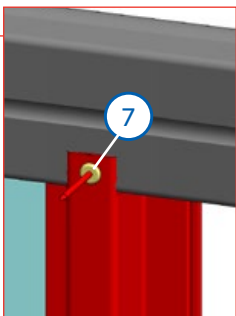
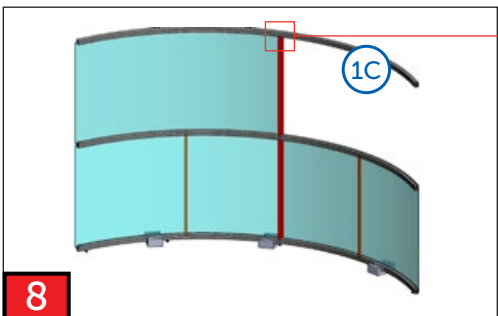
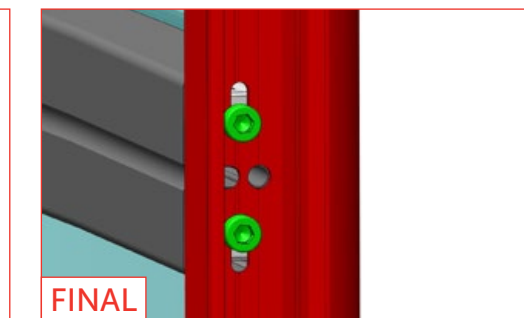
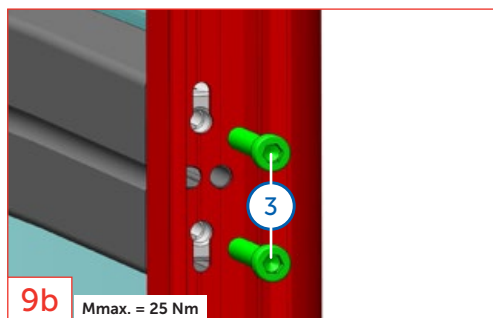
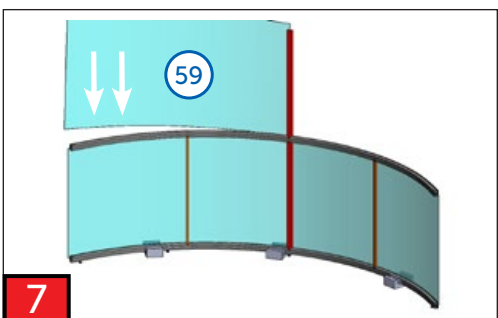
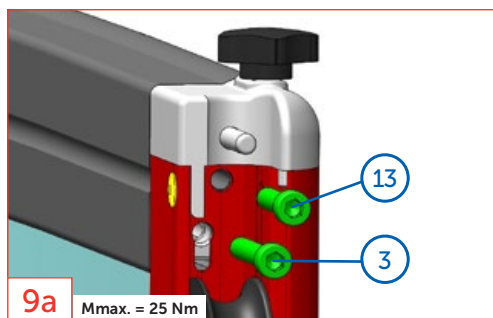
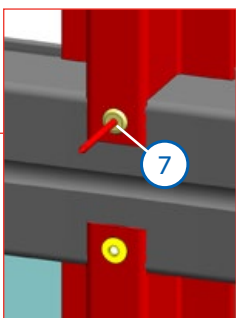
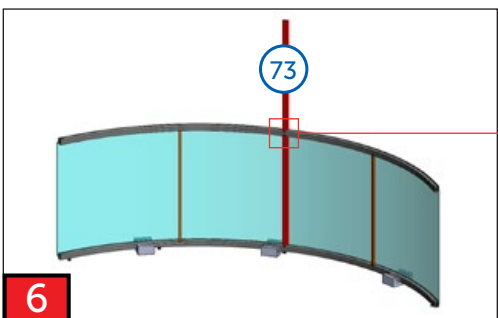
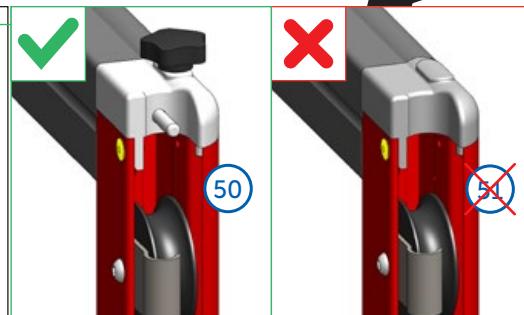
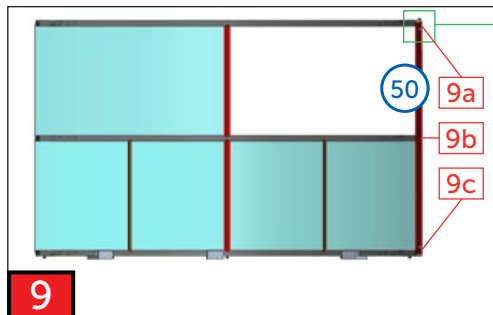
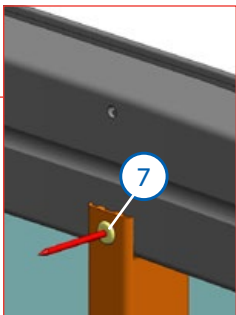
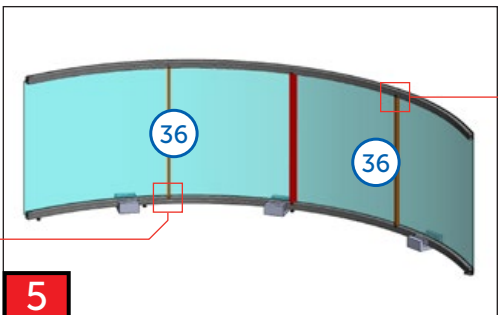
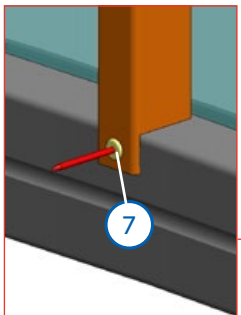
9c $M_{max.} = 25 \text{ Nm}$

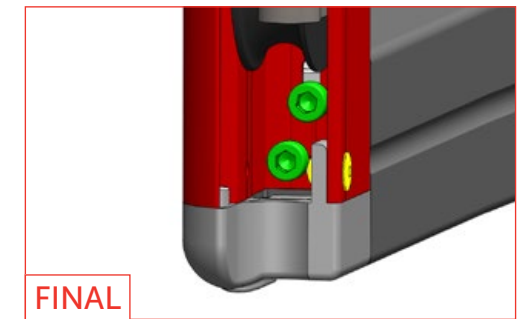
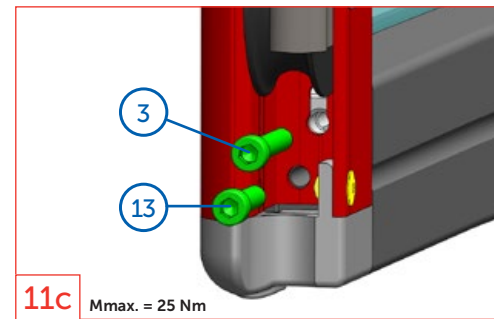
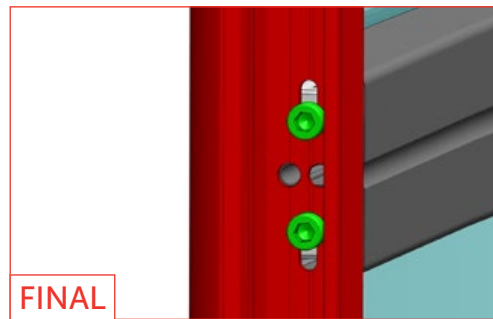
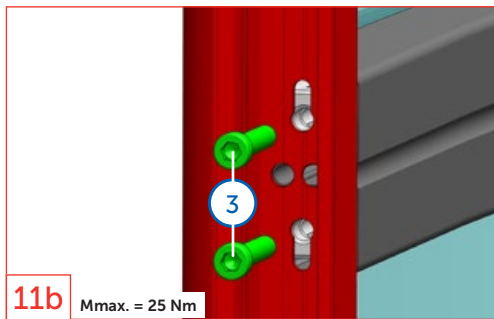
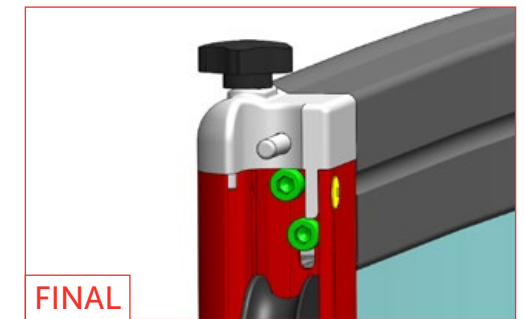
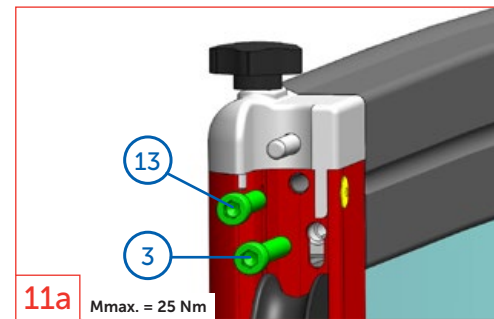
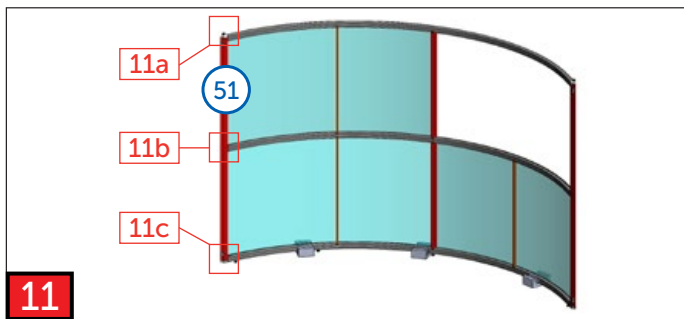
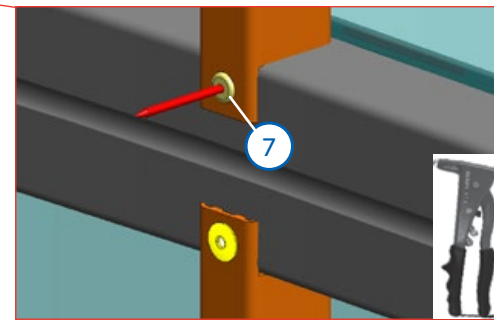
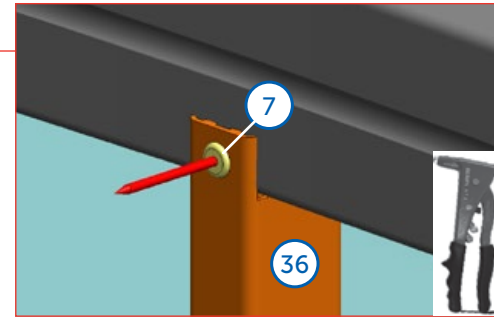
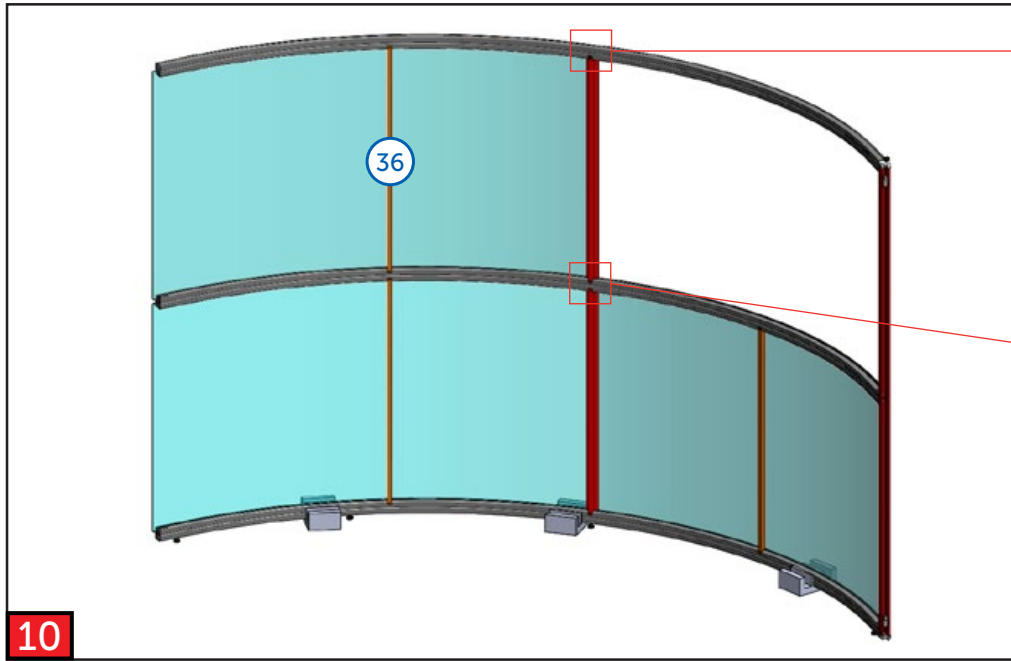


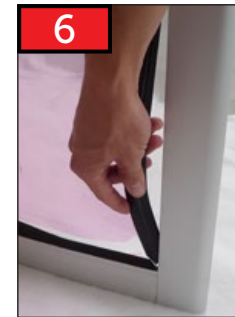
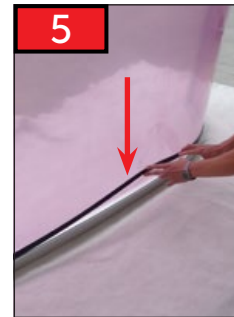
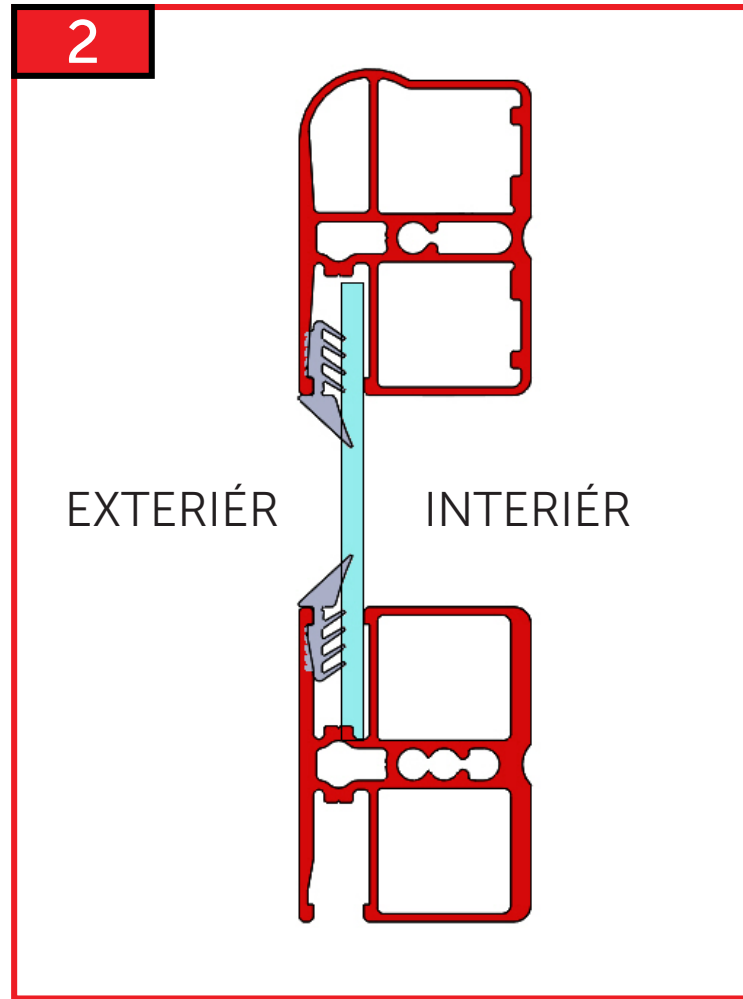
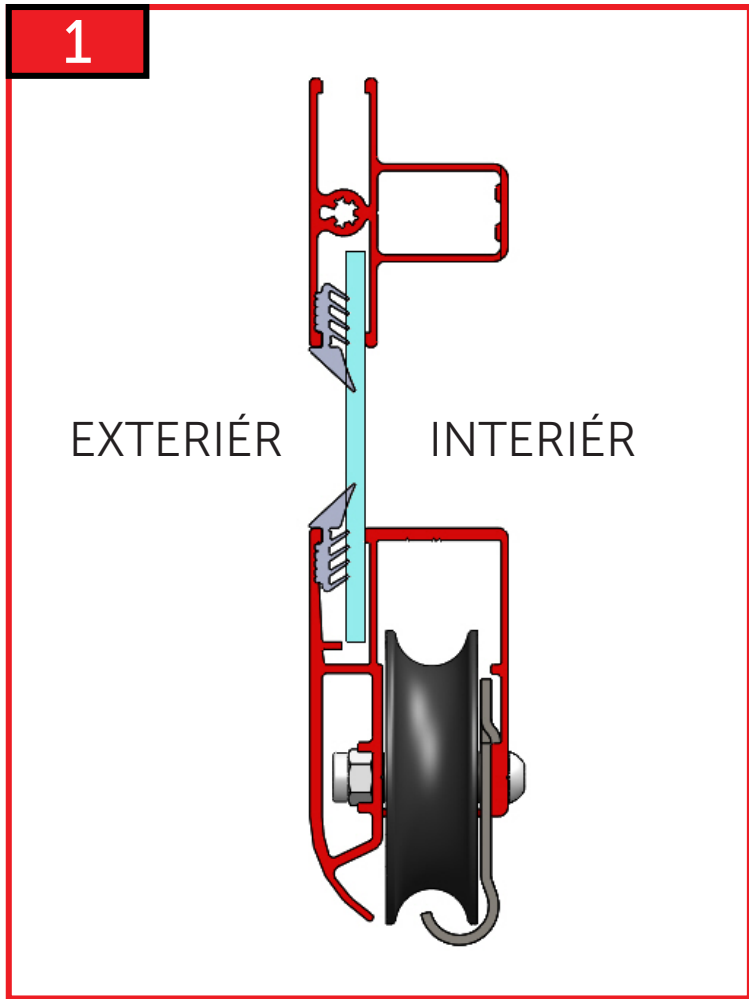


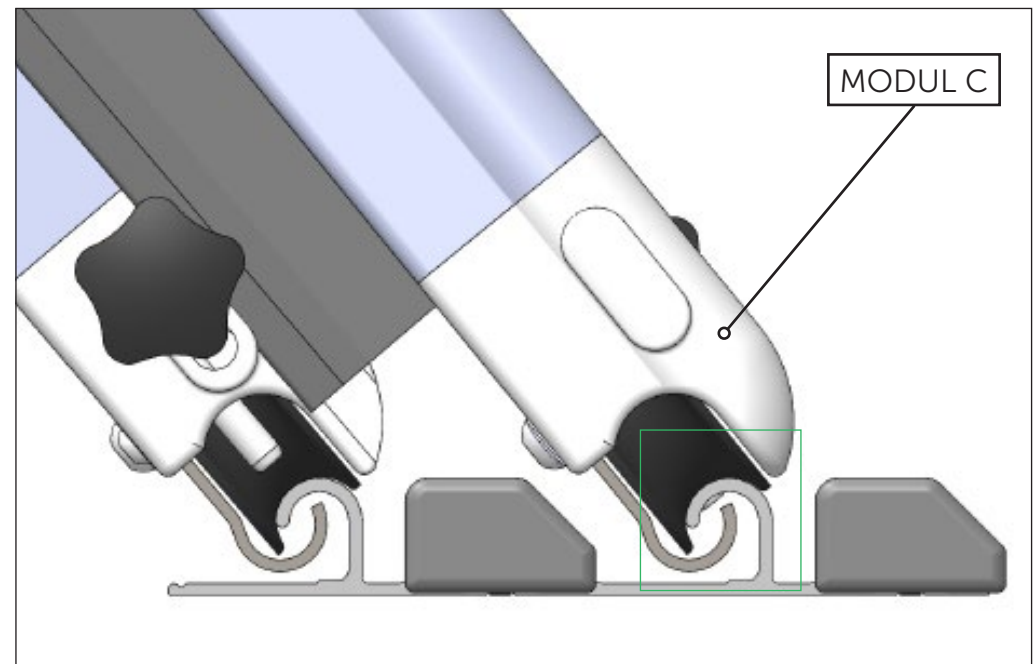
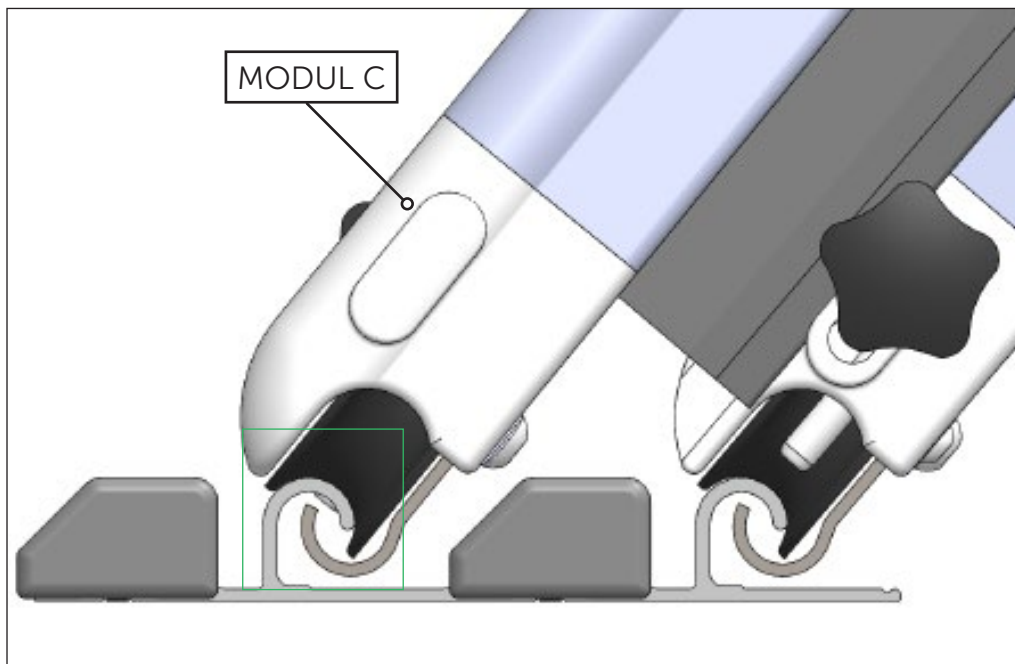
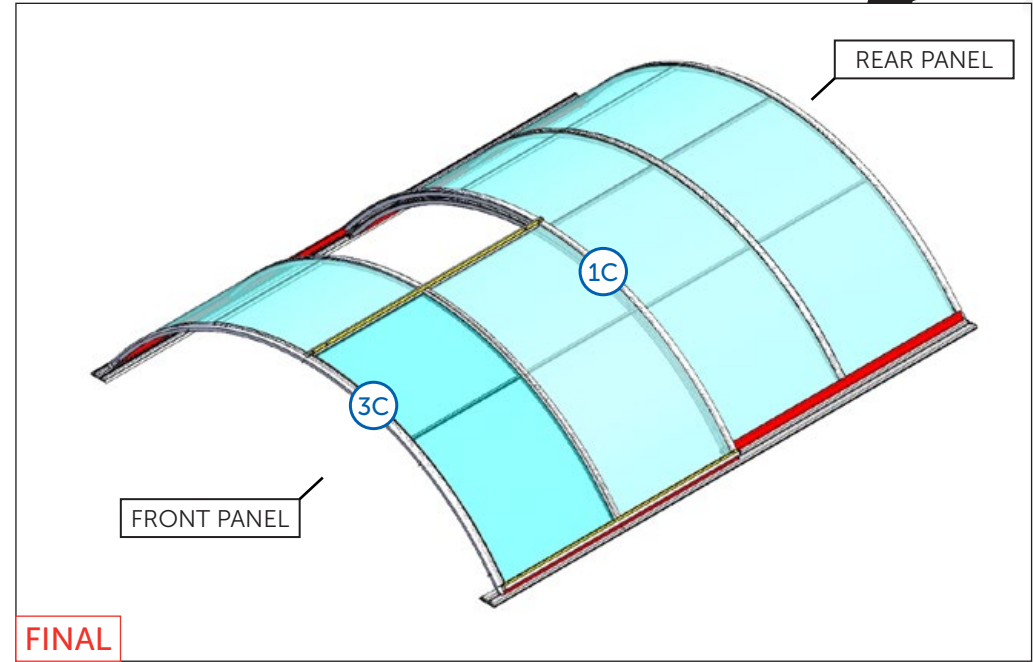
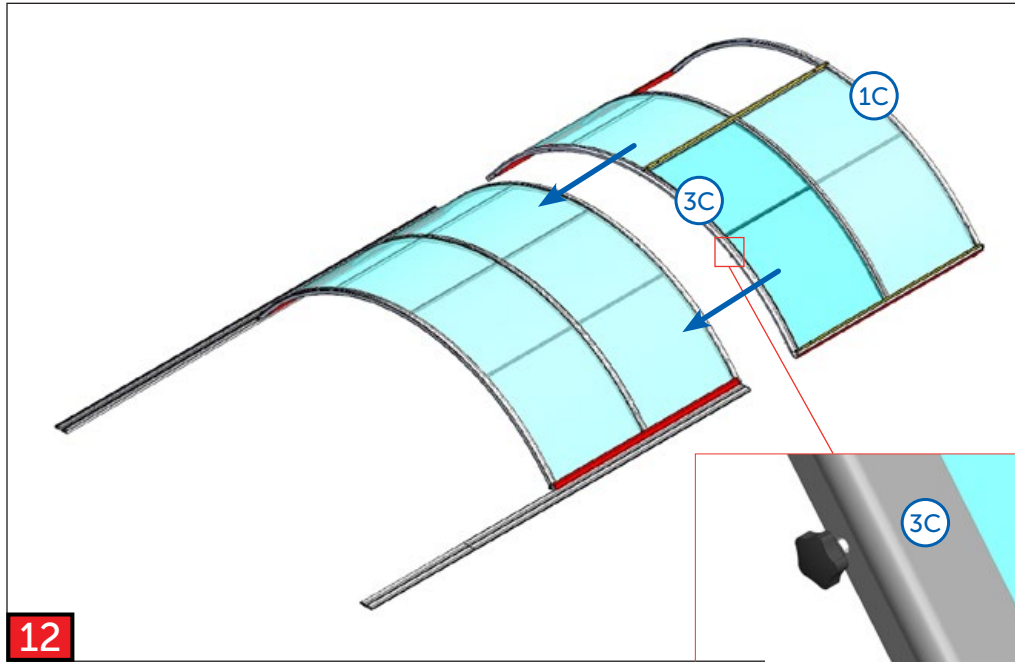


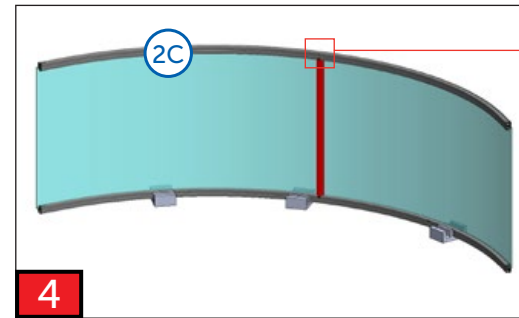
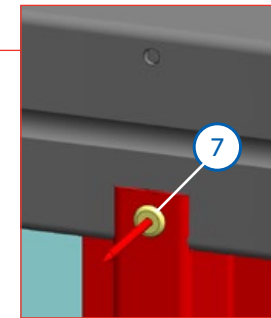
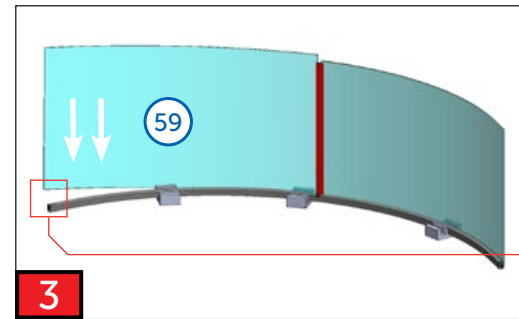
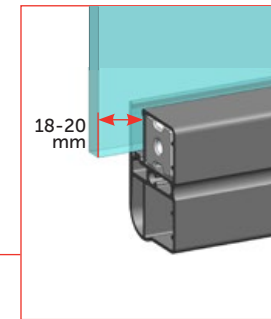
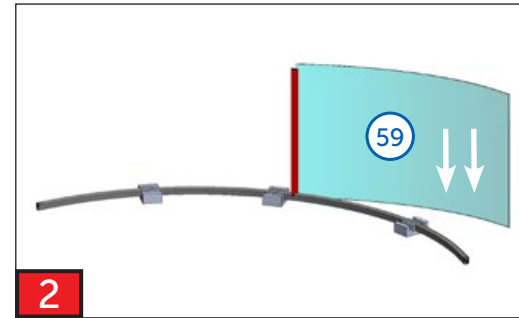
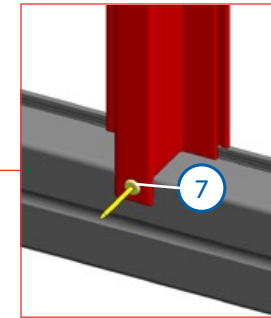
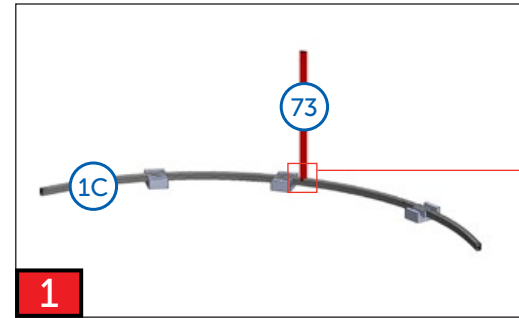
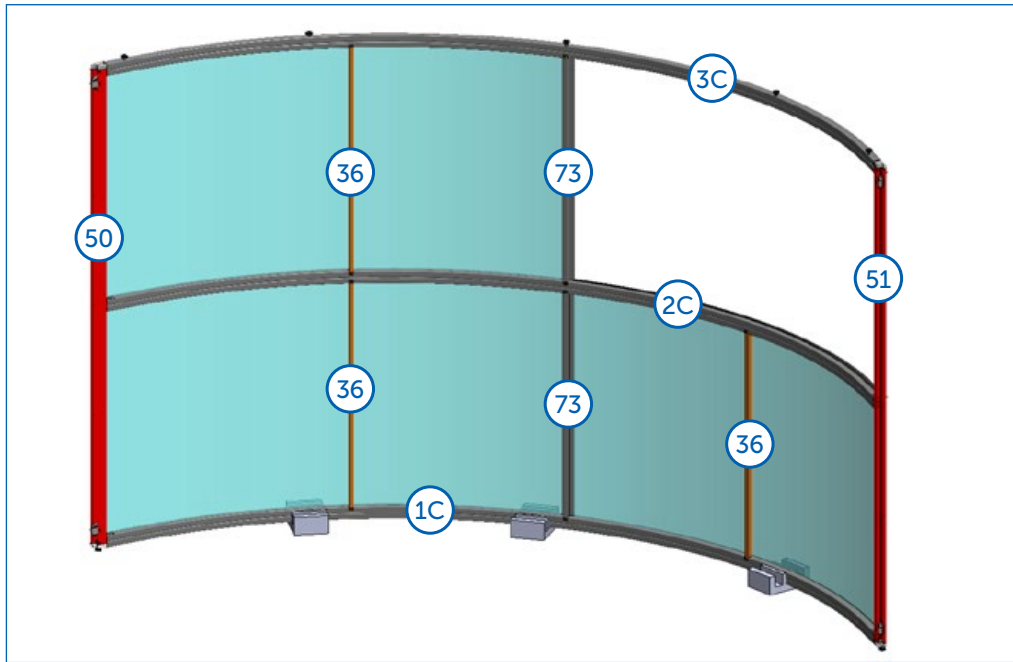


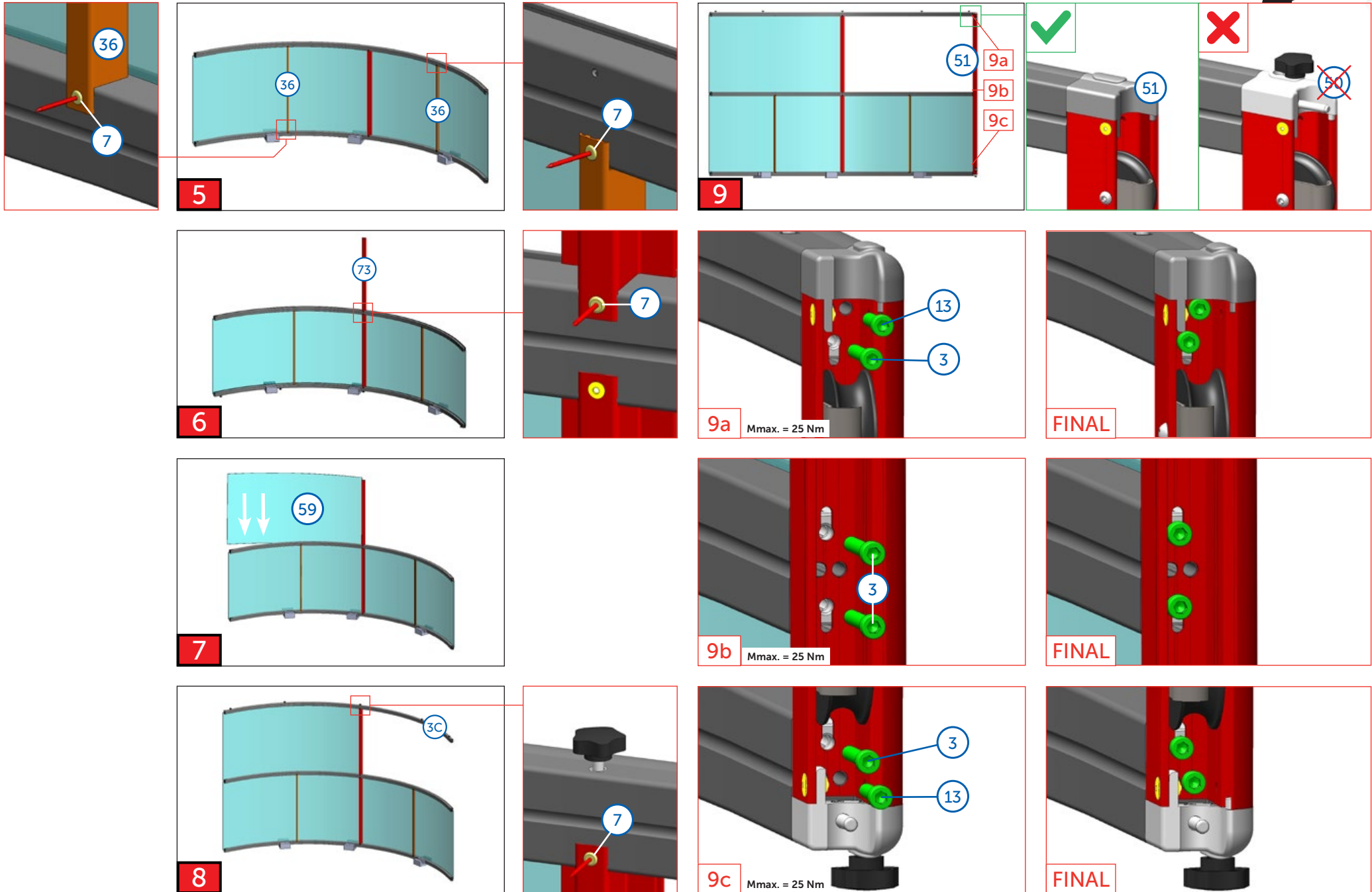


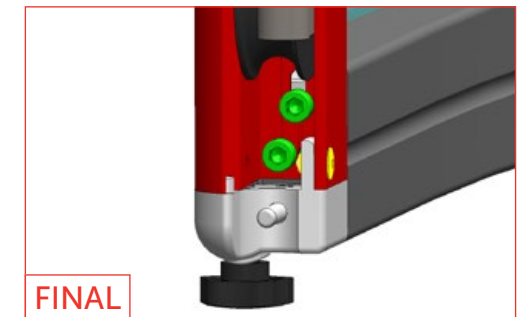
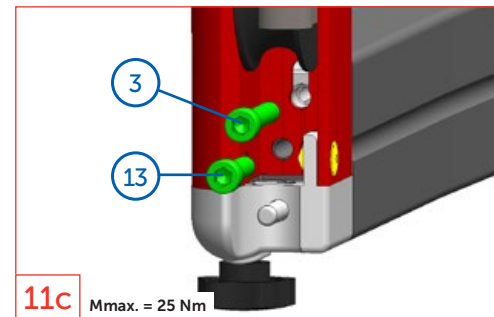
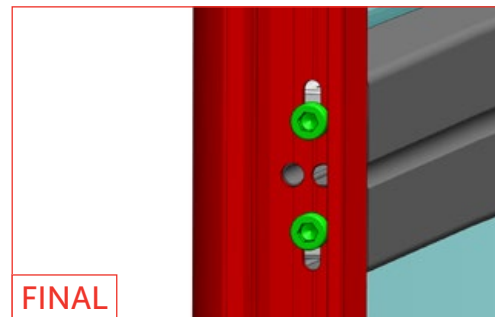
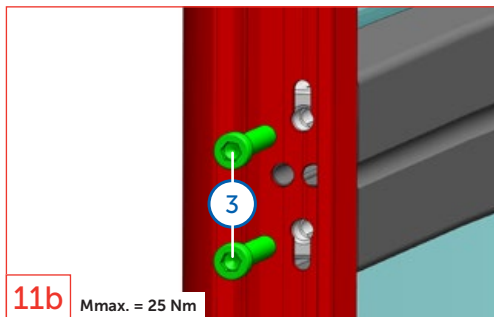
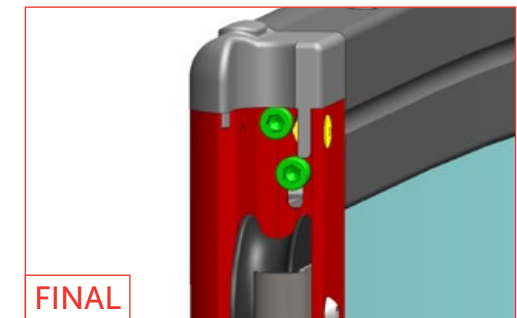
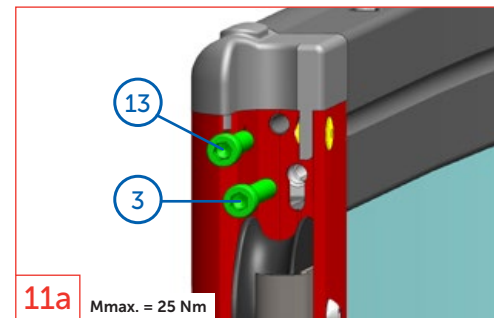
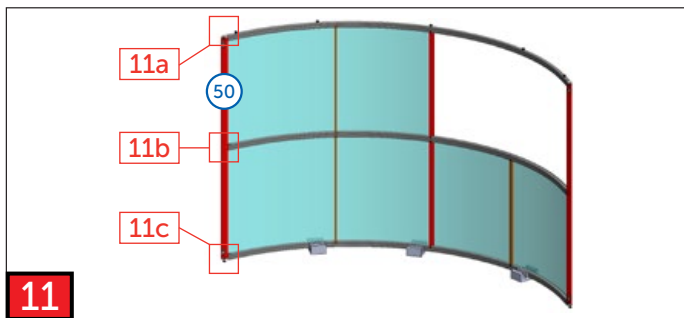
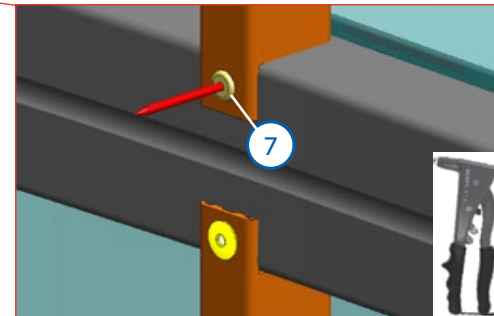
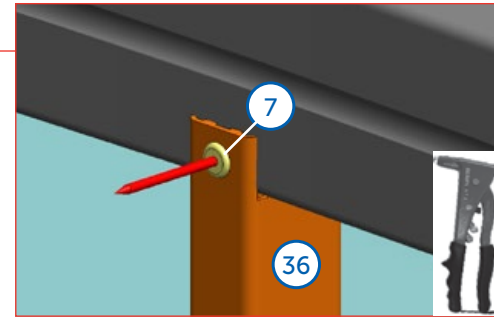
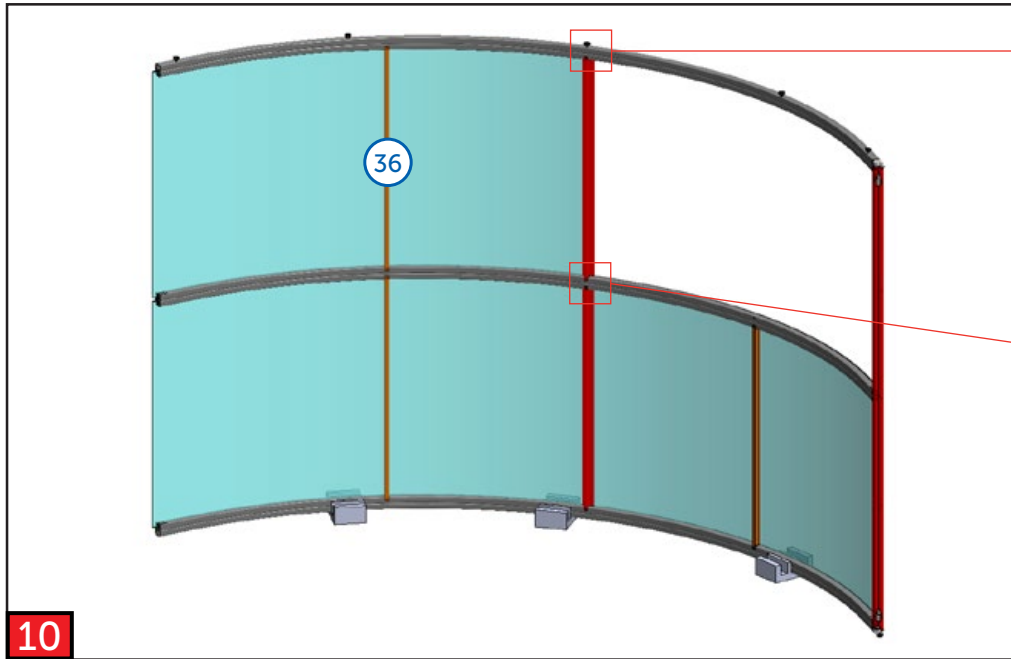


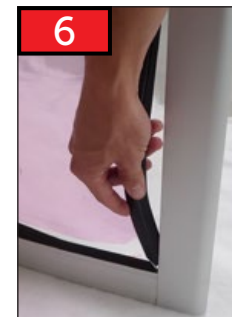
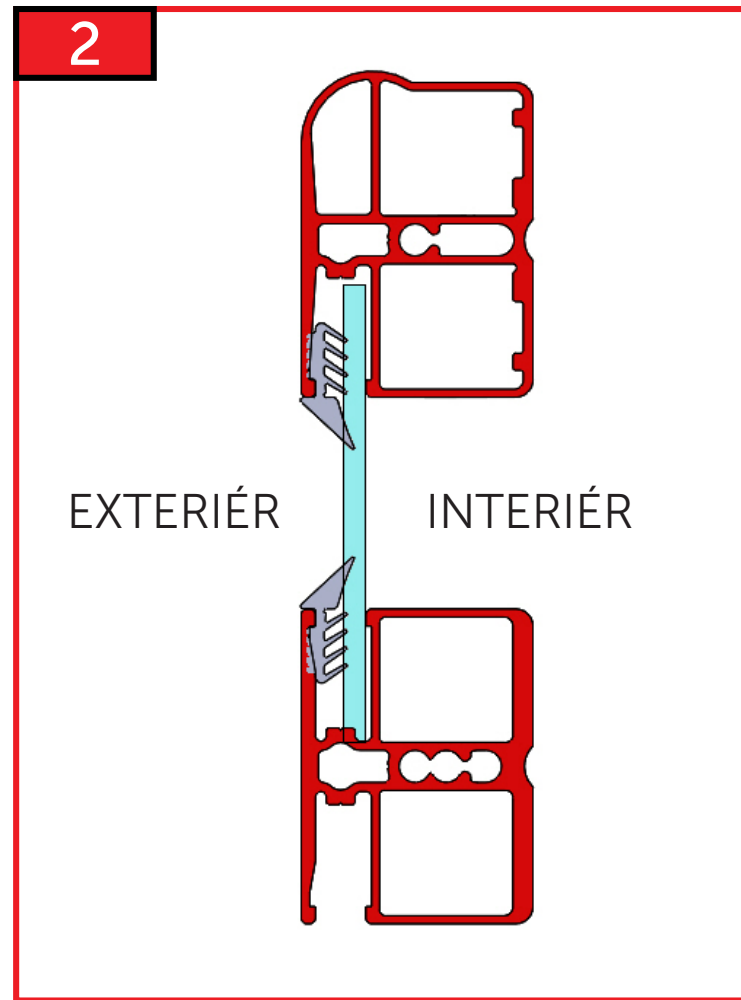
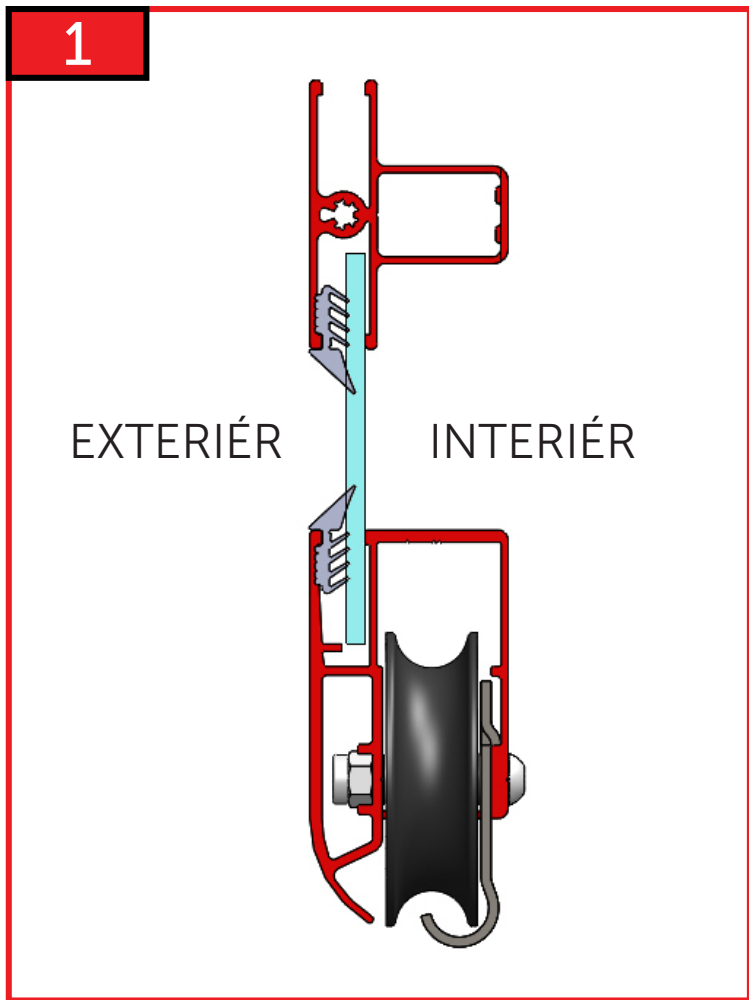


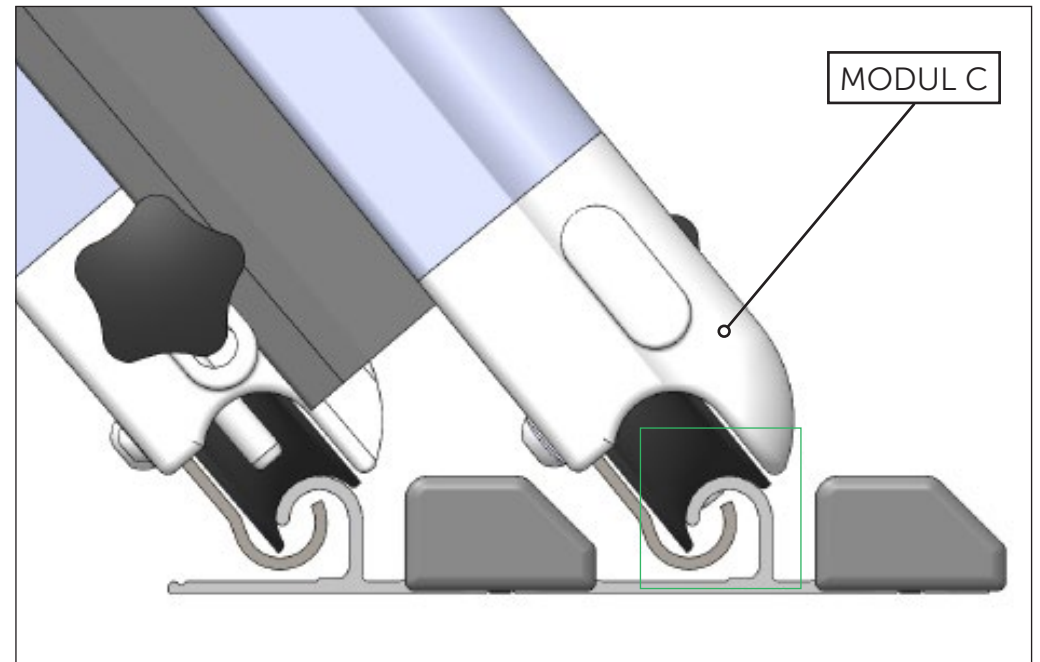
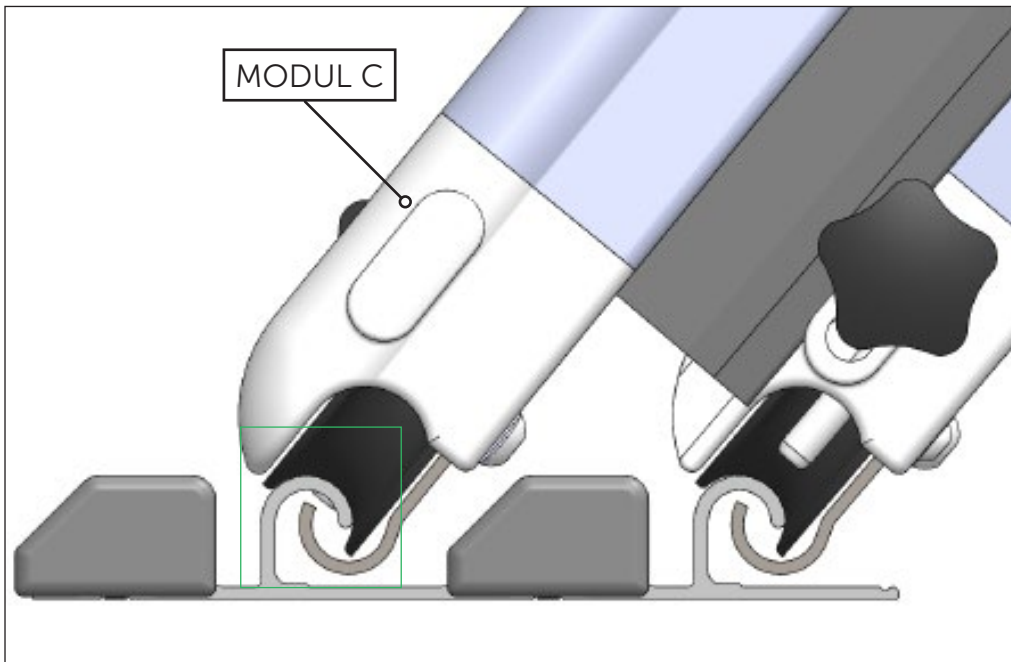
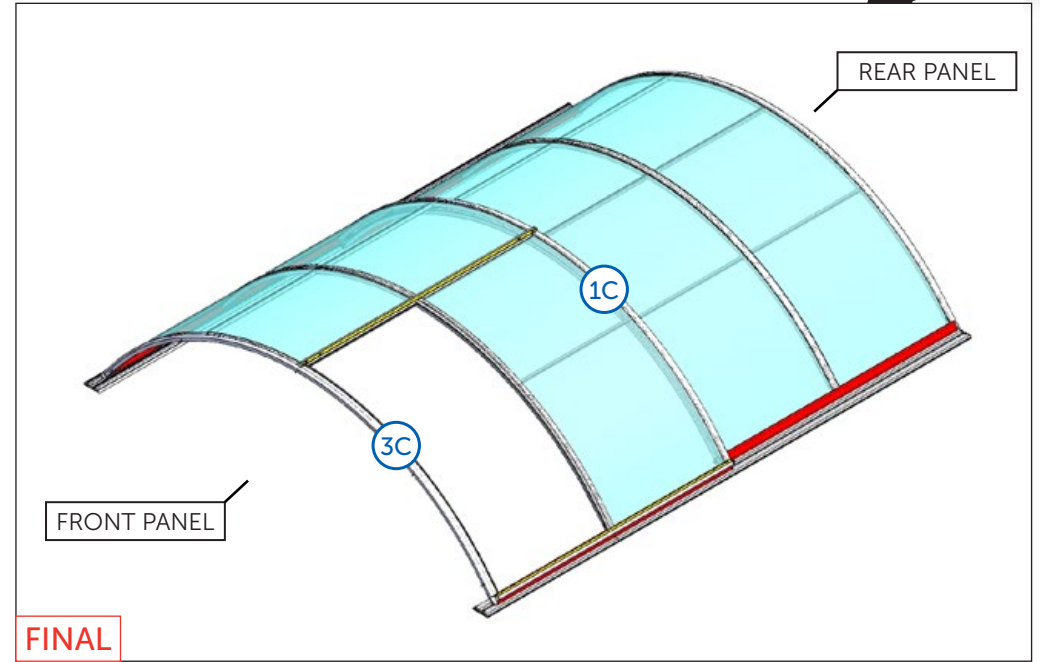
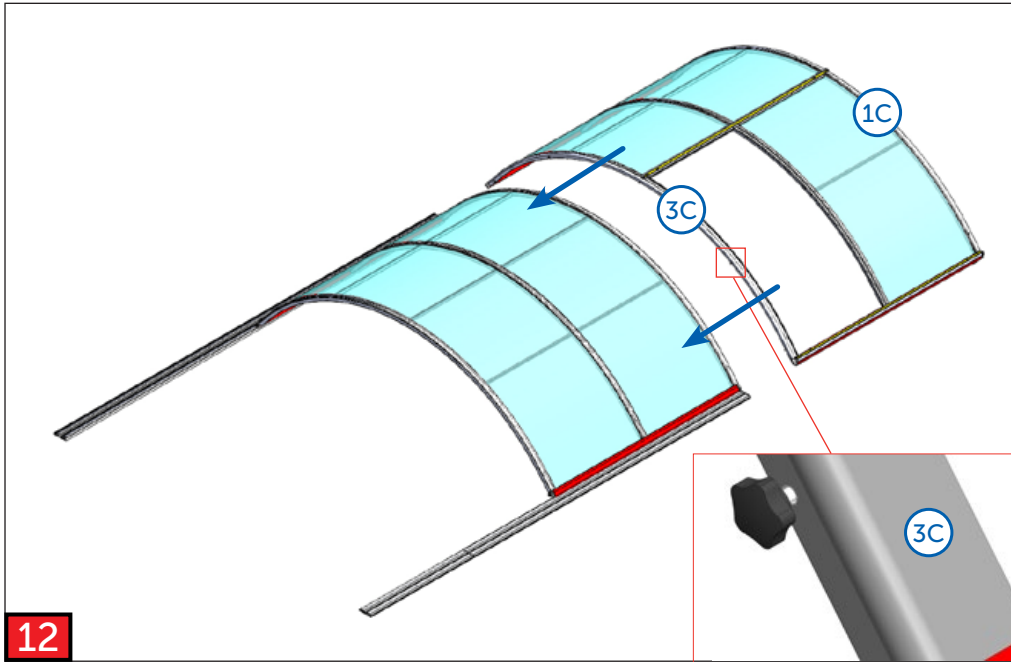


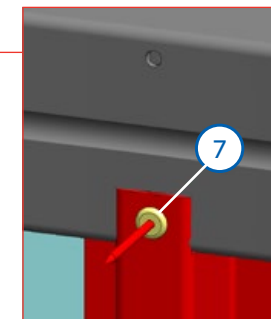
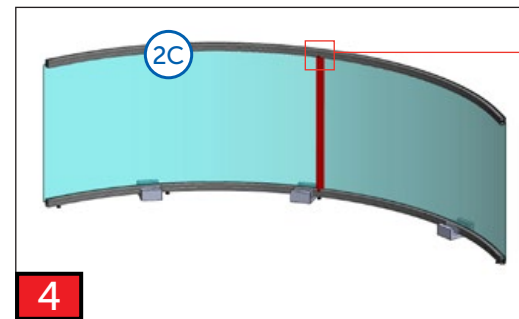
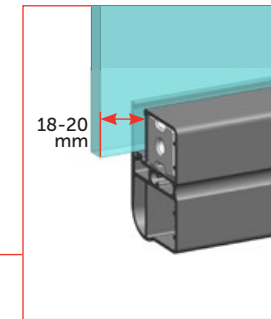
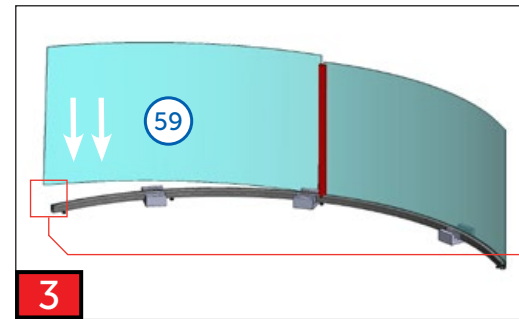
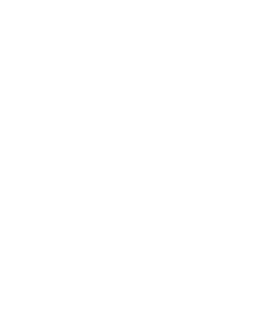
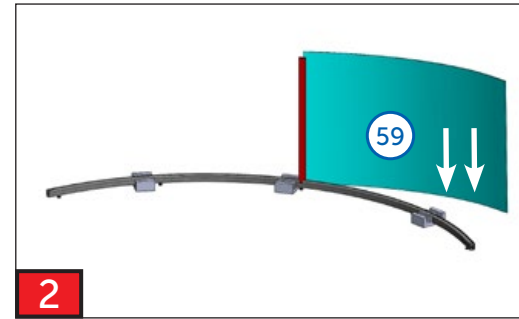
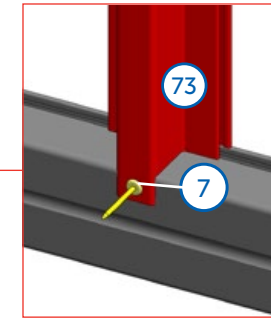
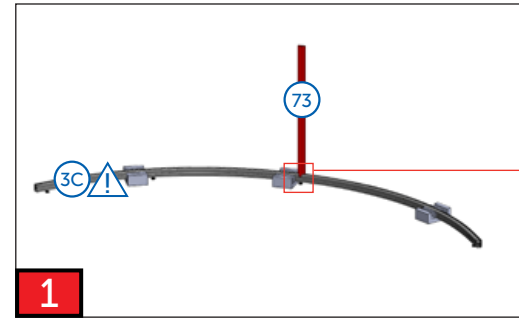
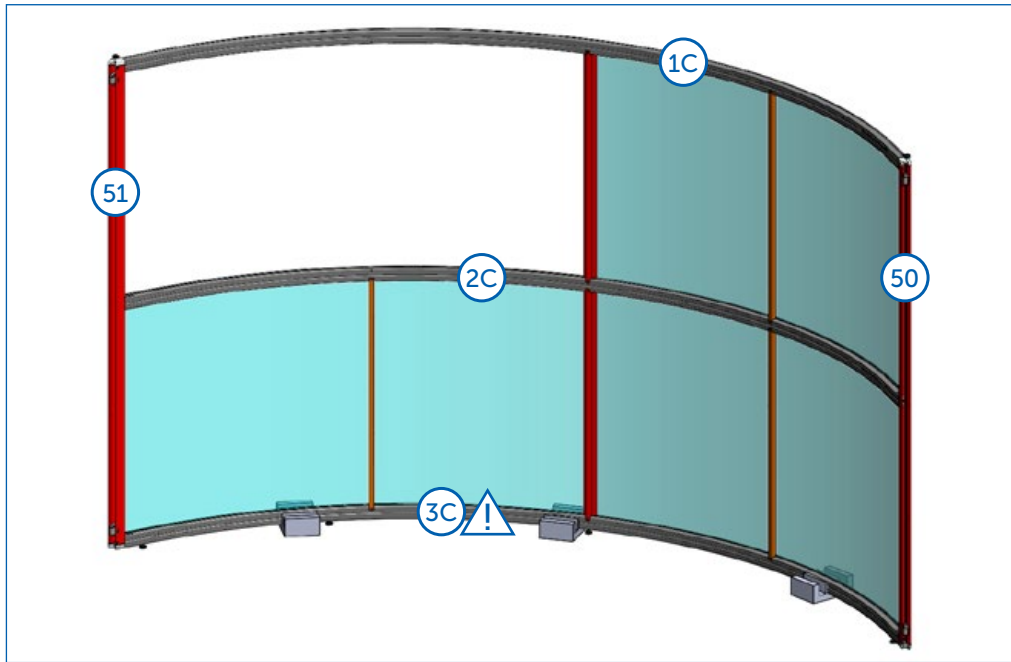












5

6

7

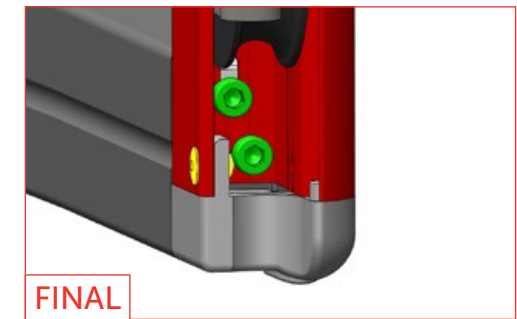
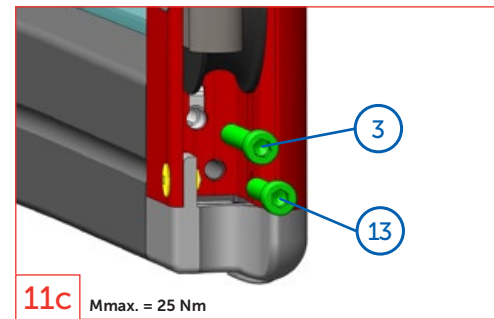
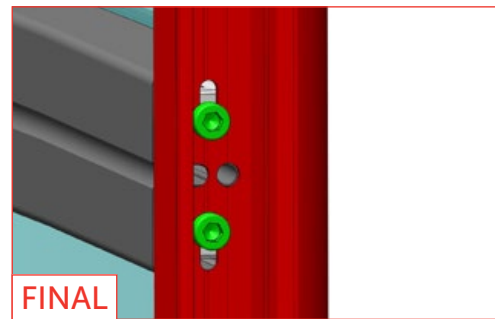
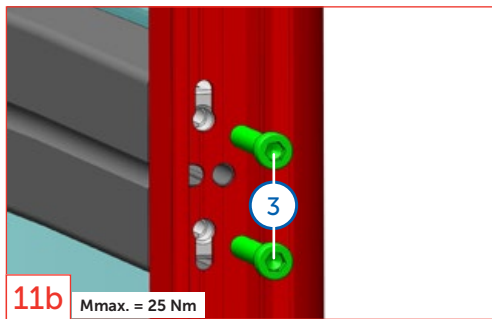
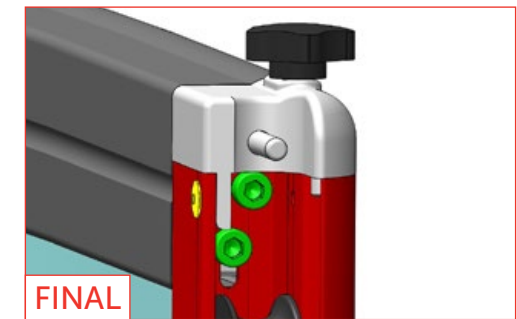
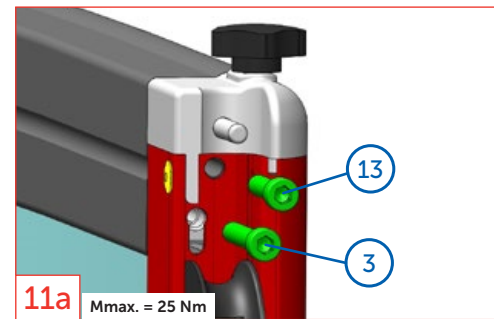
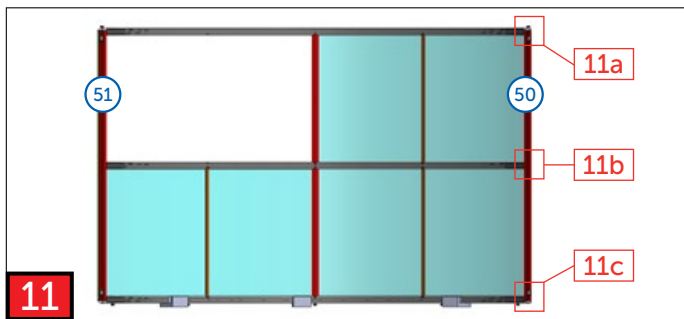
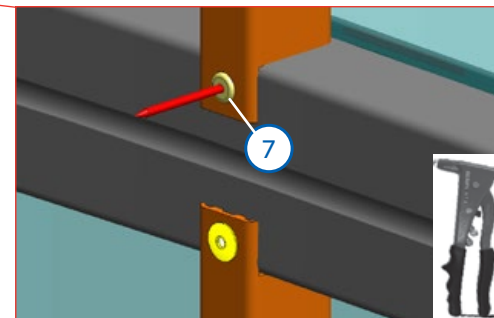
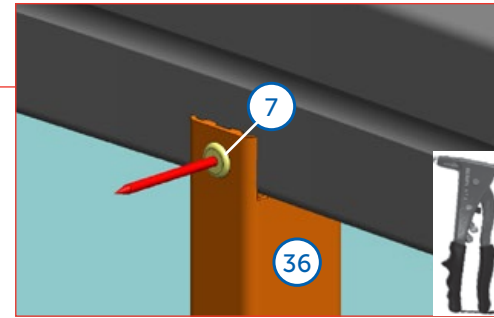
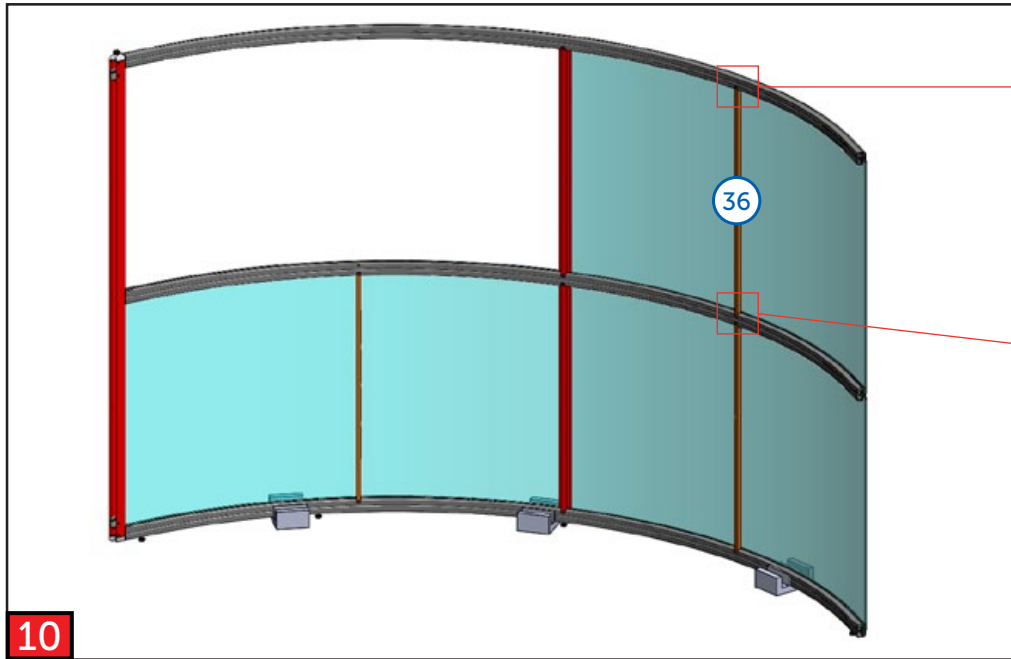
8

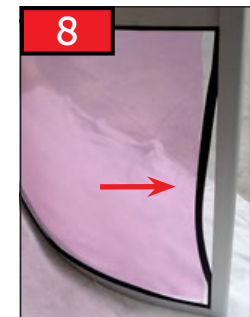
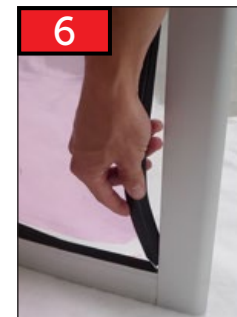
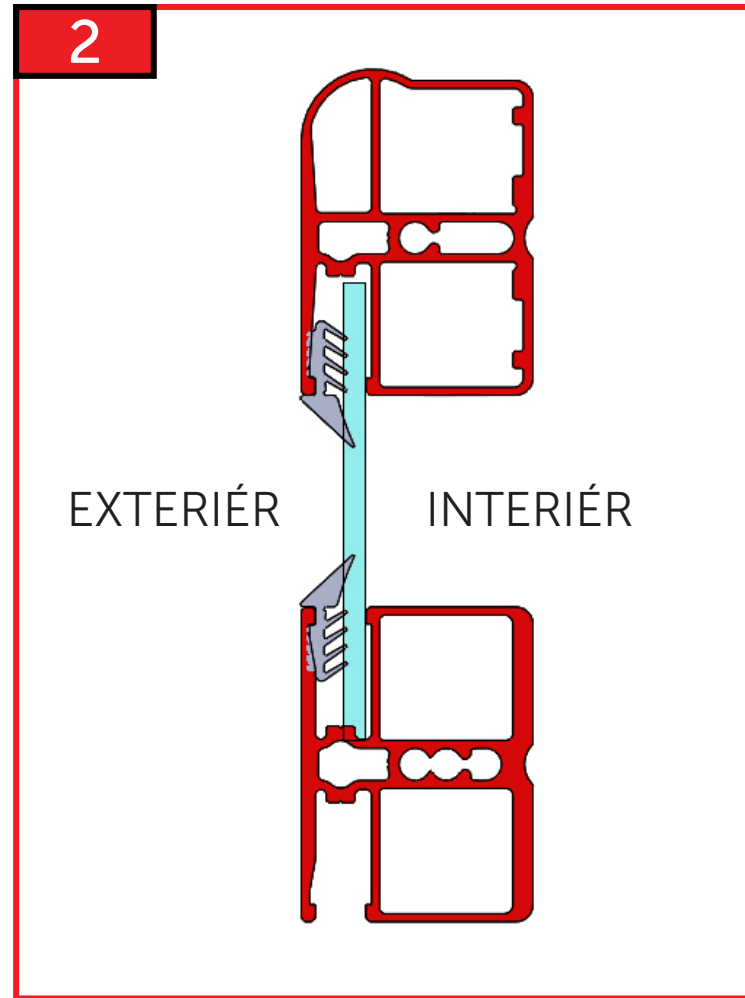
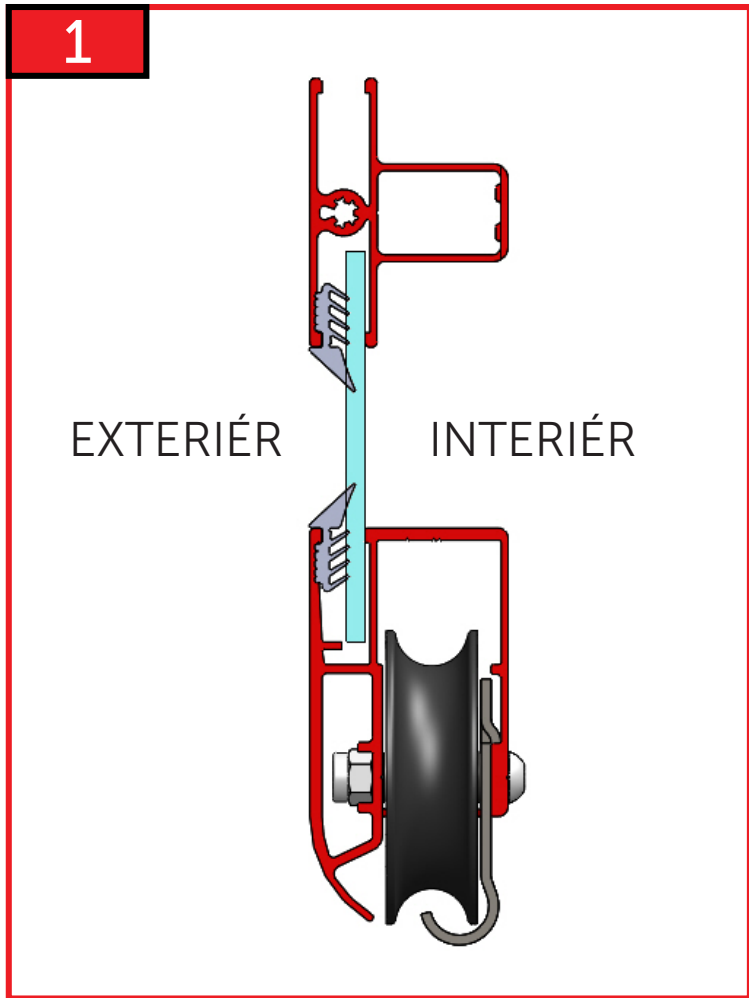
9

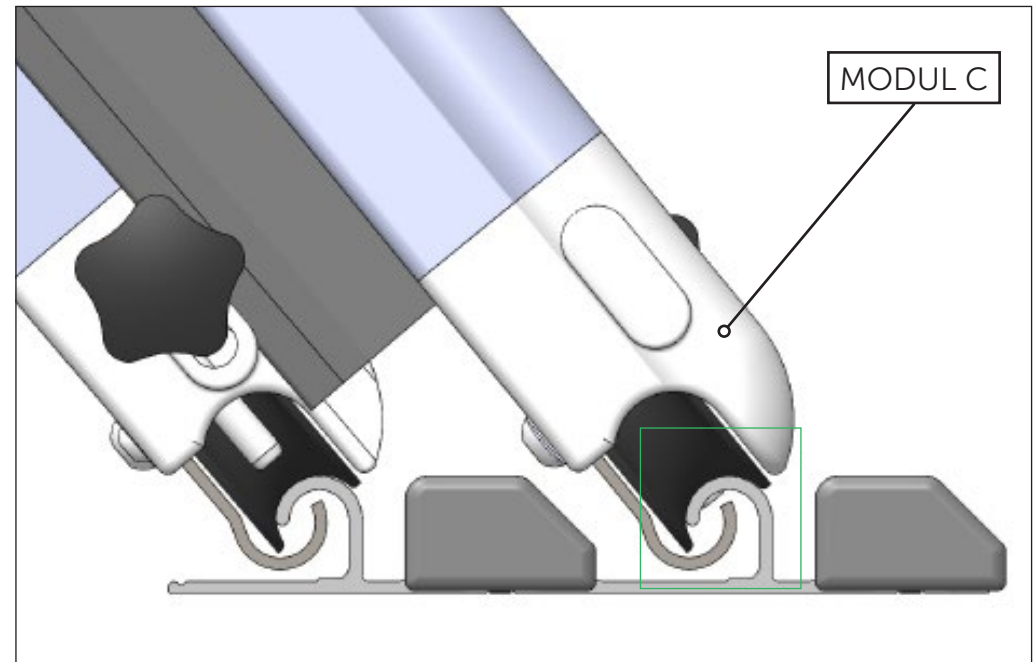
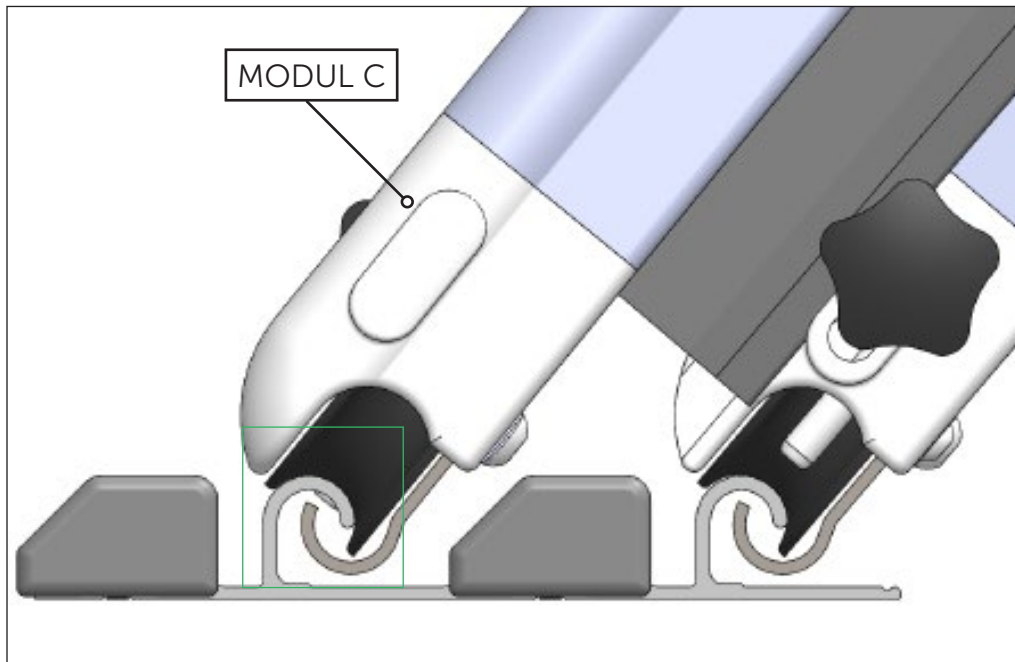
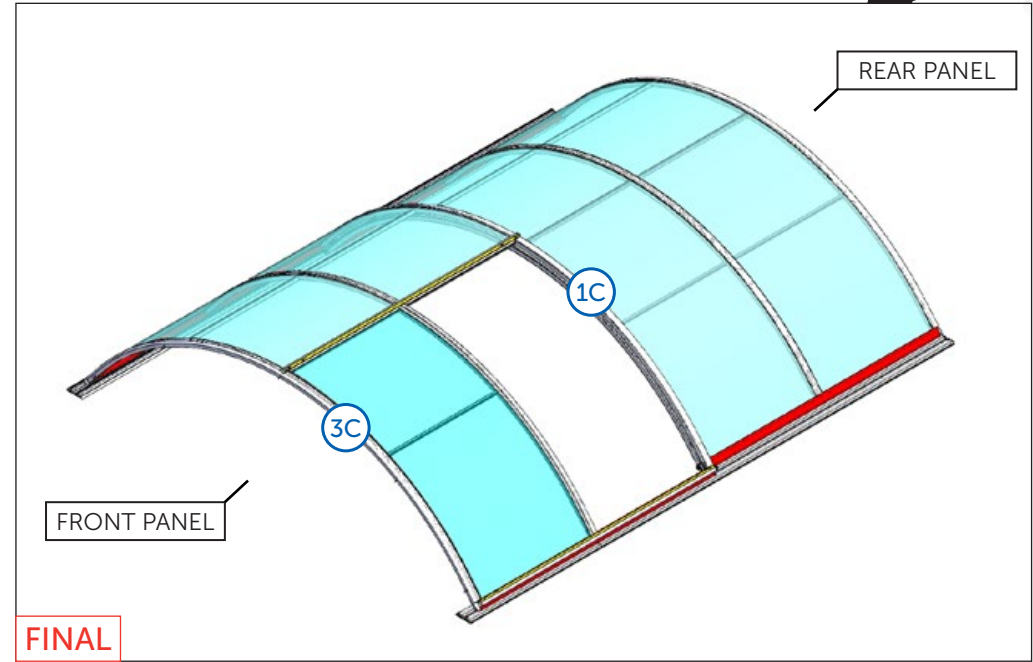
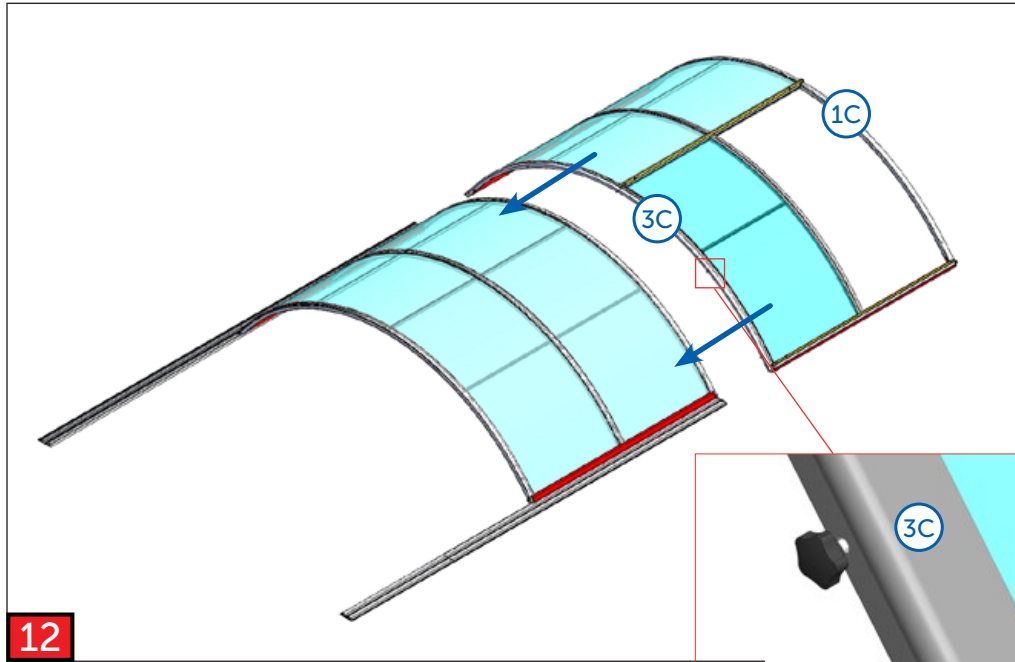
9a FINAL

9b FINAL

9c FINAL







2Z01-01-SB003D

1x

69

2Z01-01-SB002D

1x

70

INTERIOR PKB

EXTERIOR PKB

UV

1SP11-01-029

AN 9051

6,3 x 50

4x

3

1SP07-01-001

ø4 x 10

2x

7

1SP11-01-027

AN 9051

6,3 x 38

4x

13

1NA03-01-050

17

2Z04-01-SD001D

1041 mm

1x

36

2Z02-02-SR009D

2x

74

UV

OUT

MODUL

MODUL

2045 x 1050 mm

1x

60

1SZ12-02-006

2x

6,3 x 38

KEY

2x

1x

75

1SP11-01-024

AN 9051

6,3 x 19

10x

77

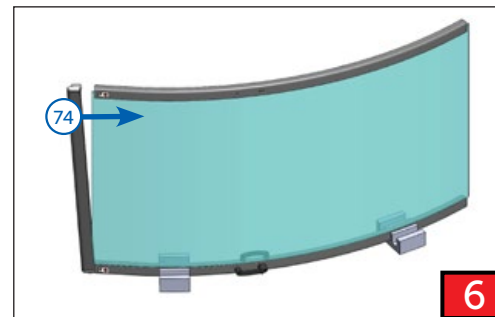
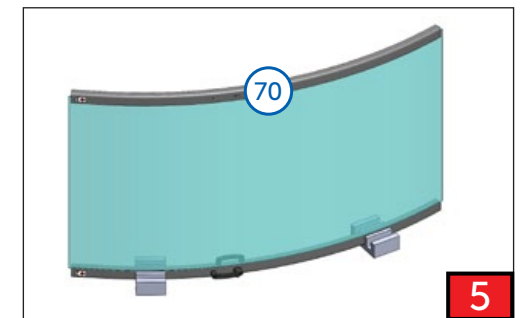
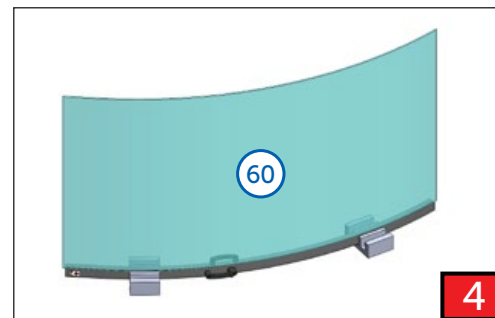
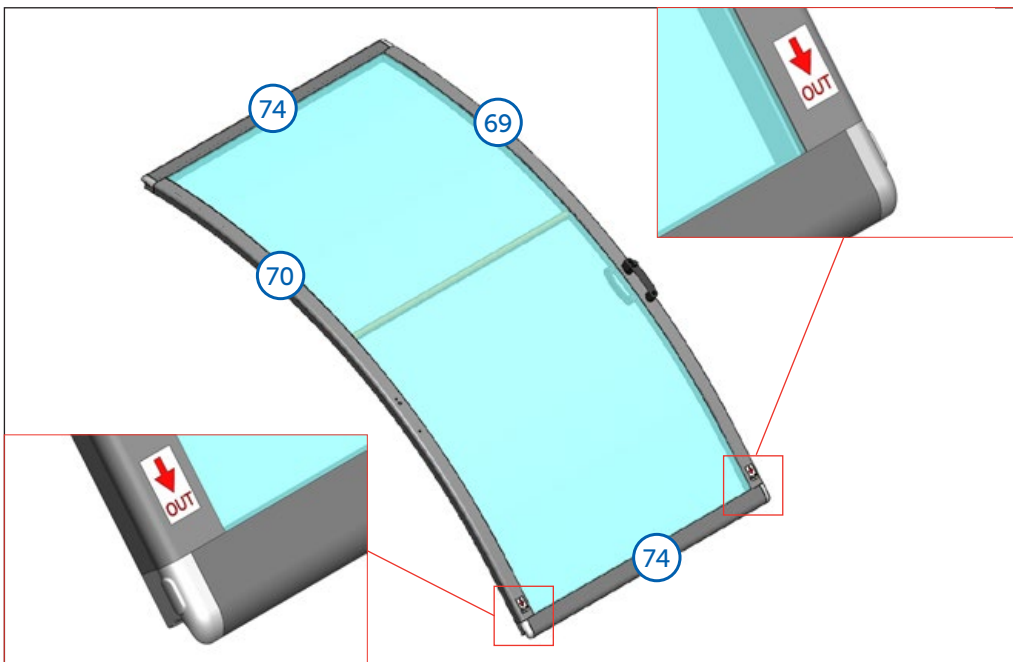
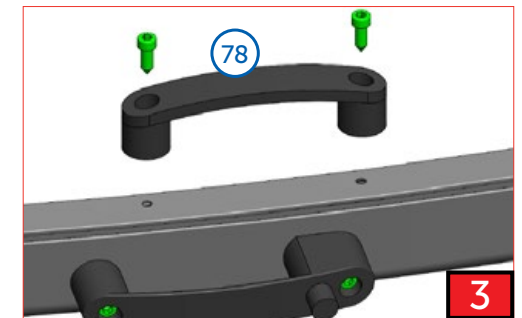
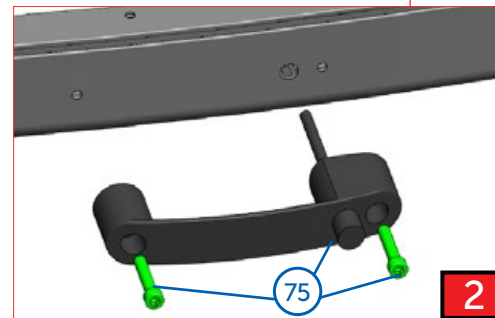
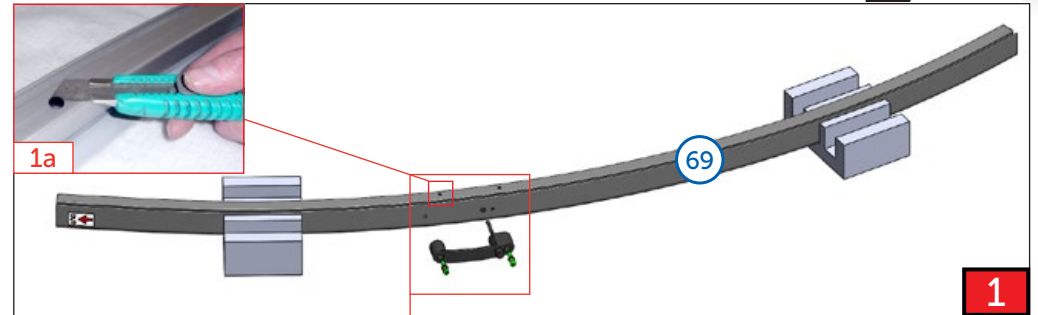
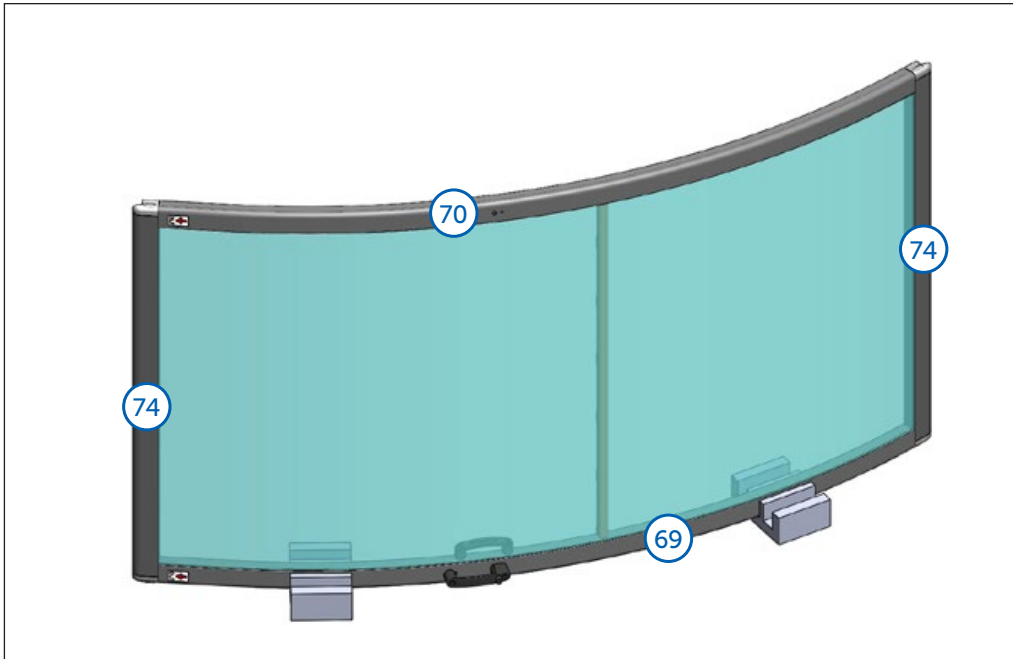
1SZ12-02-001

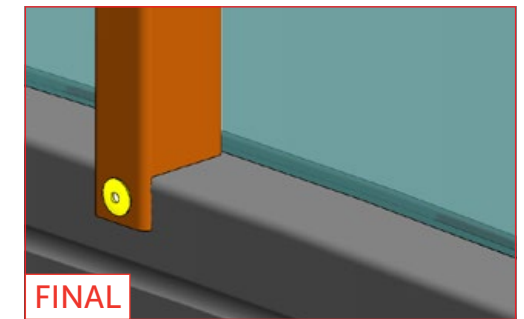
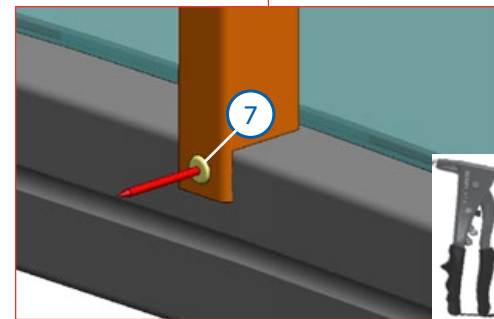
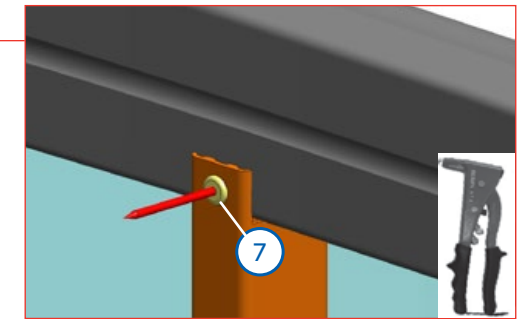
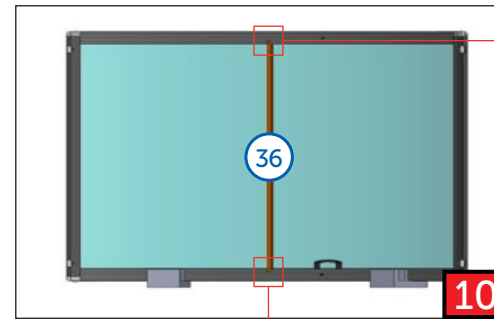
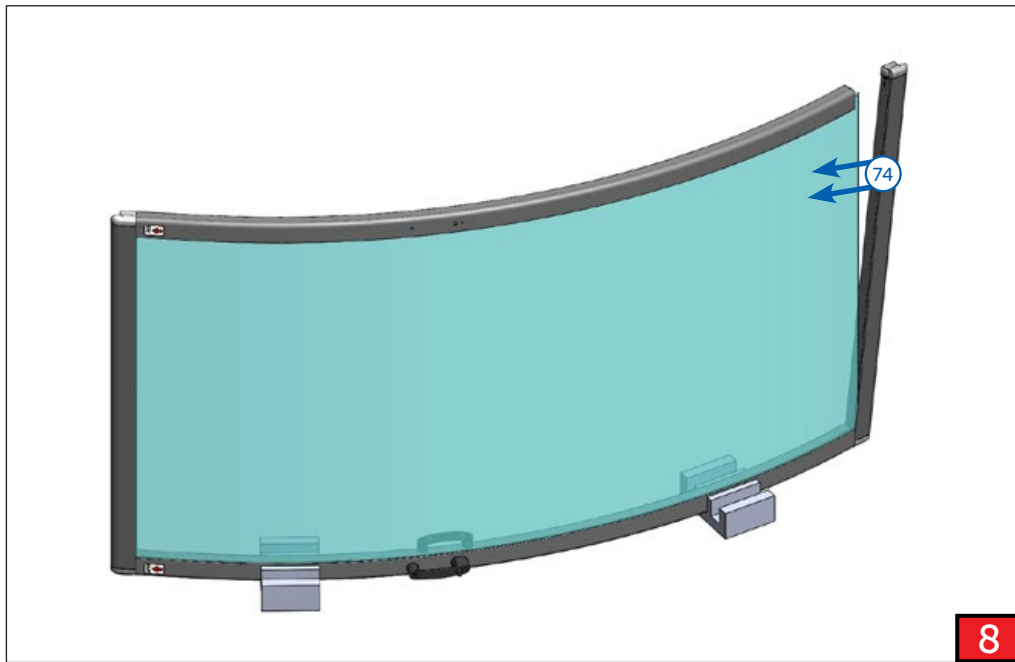
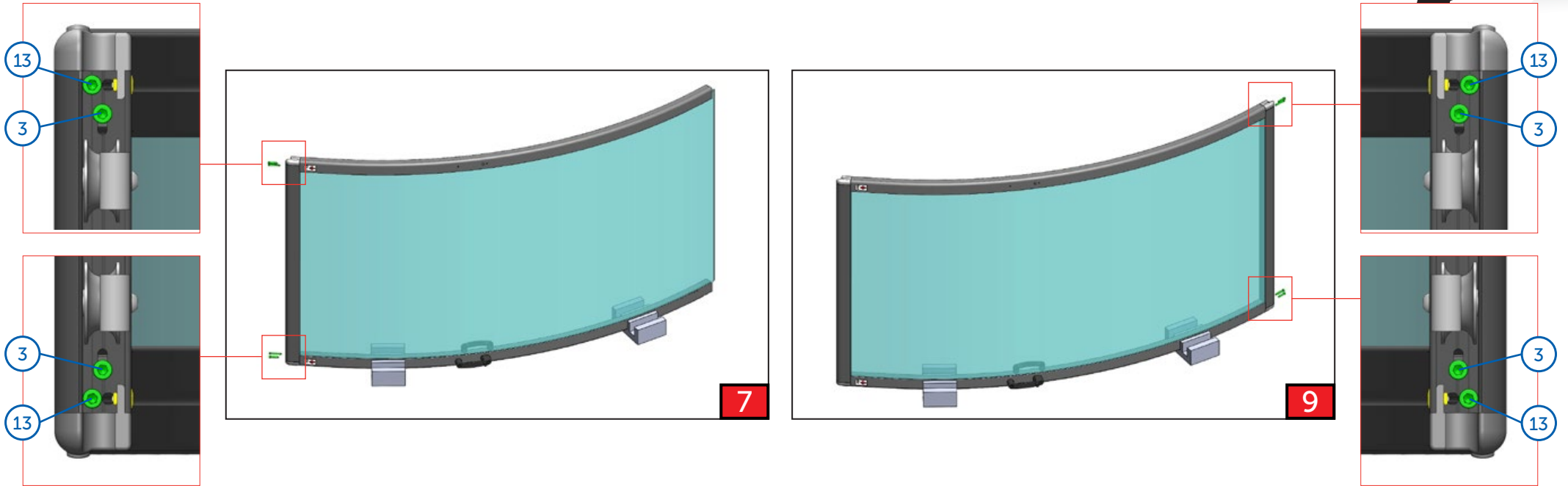
2x

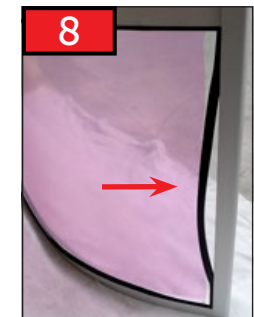
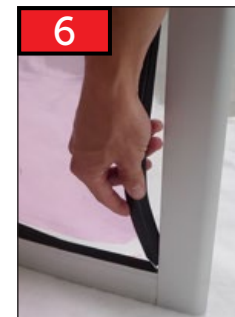
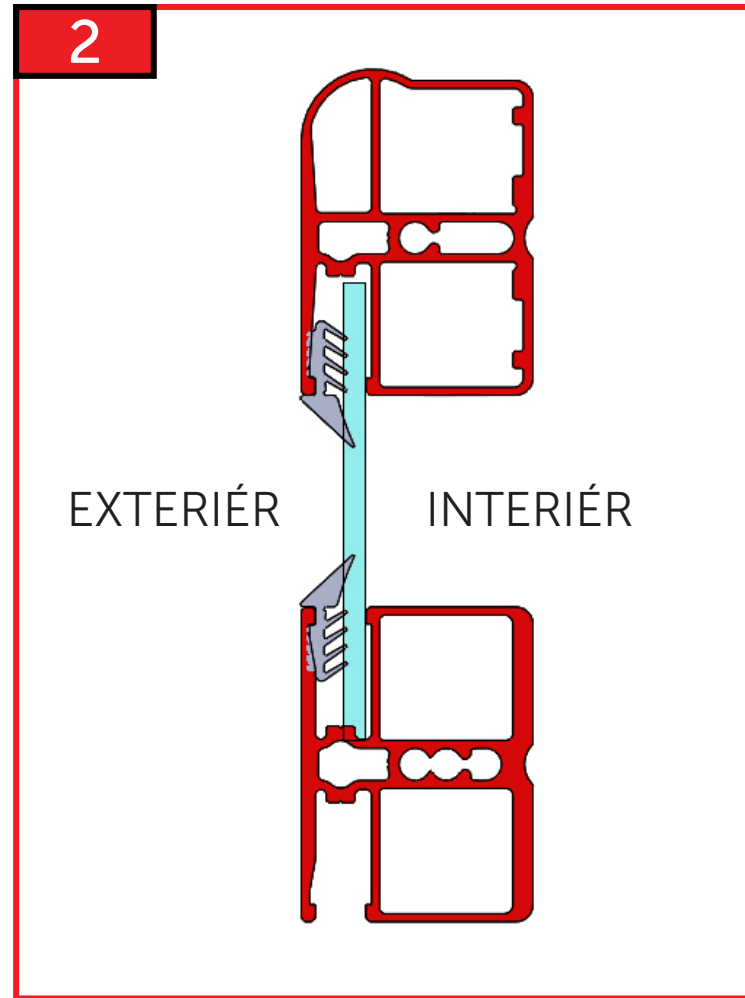
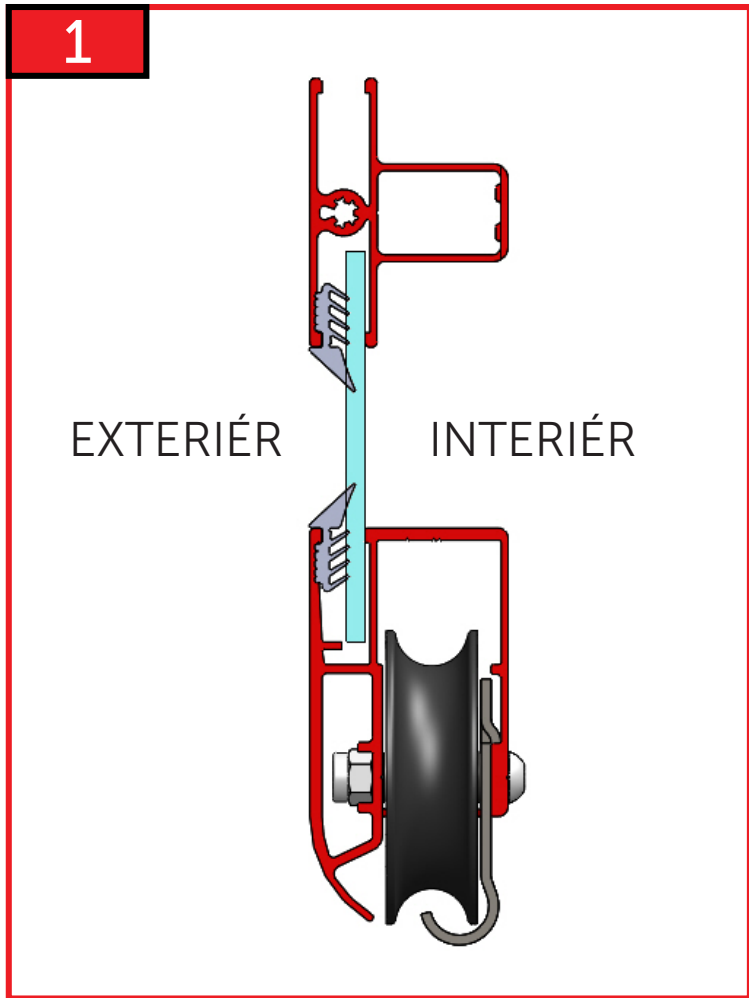
6,3 x 25

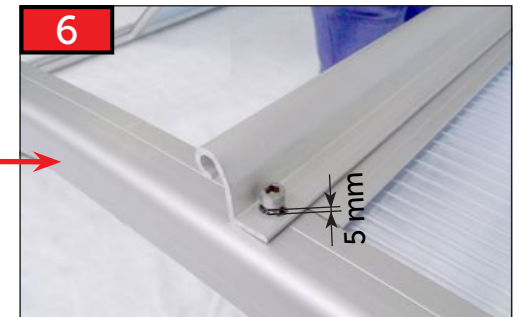
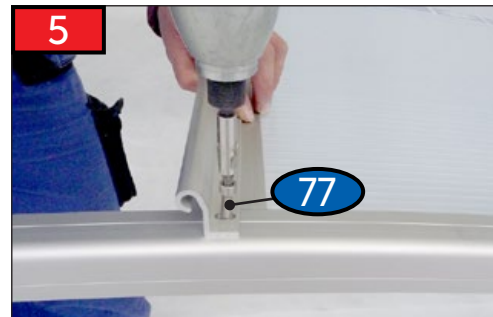
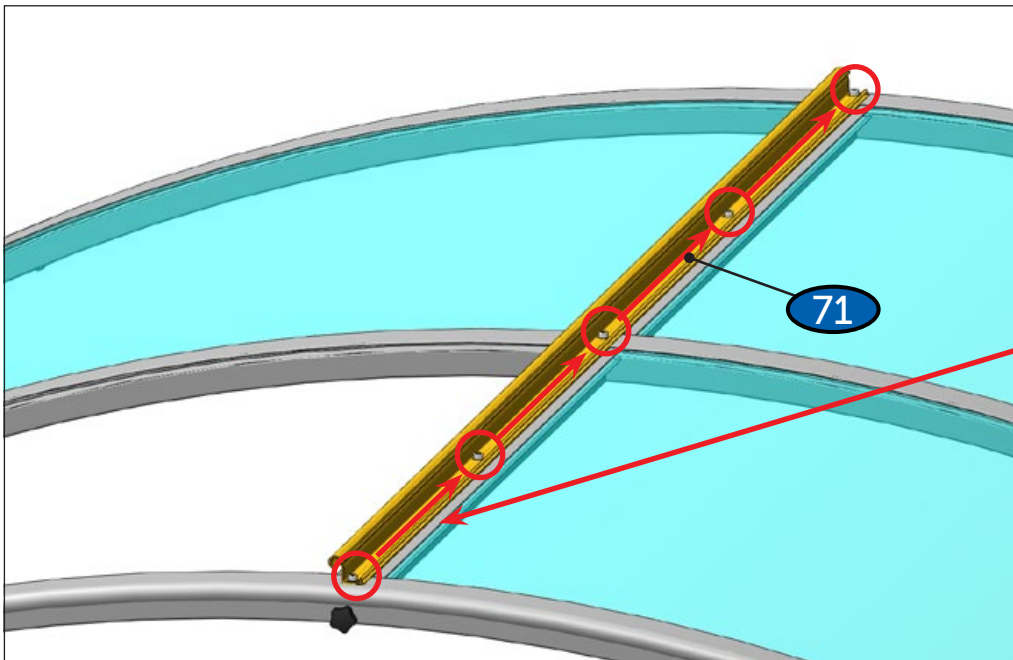
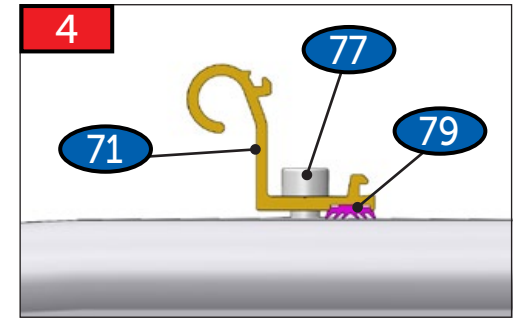
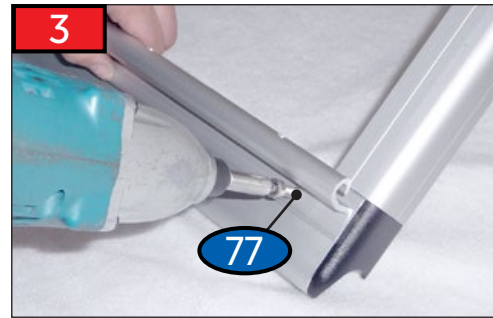
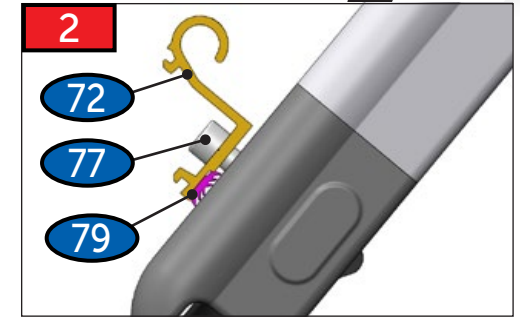
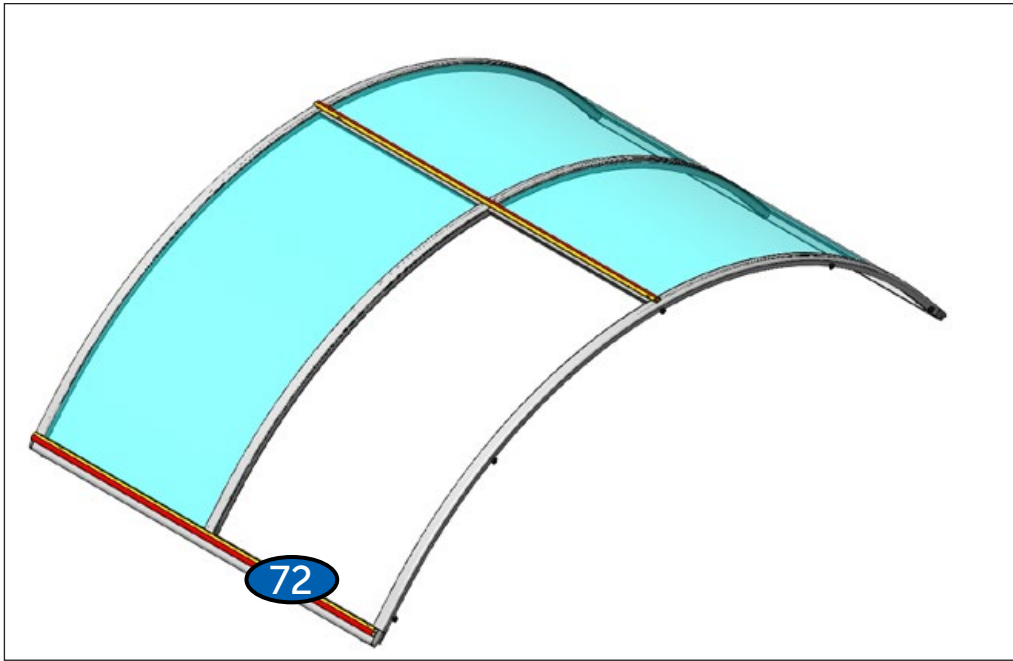
1x

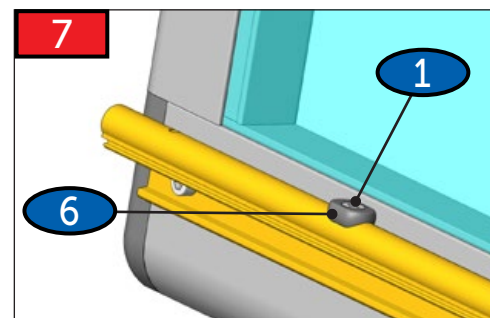
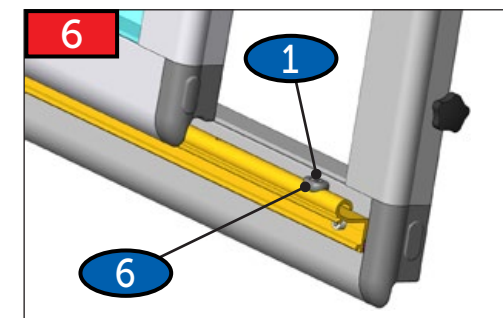
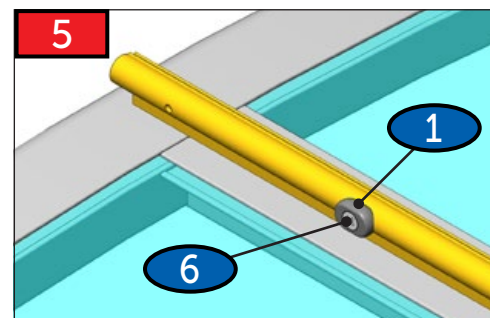
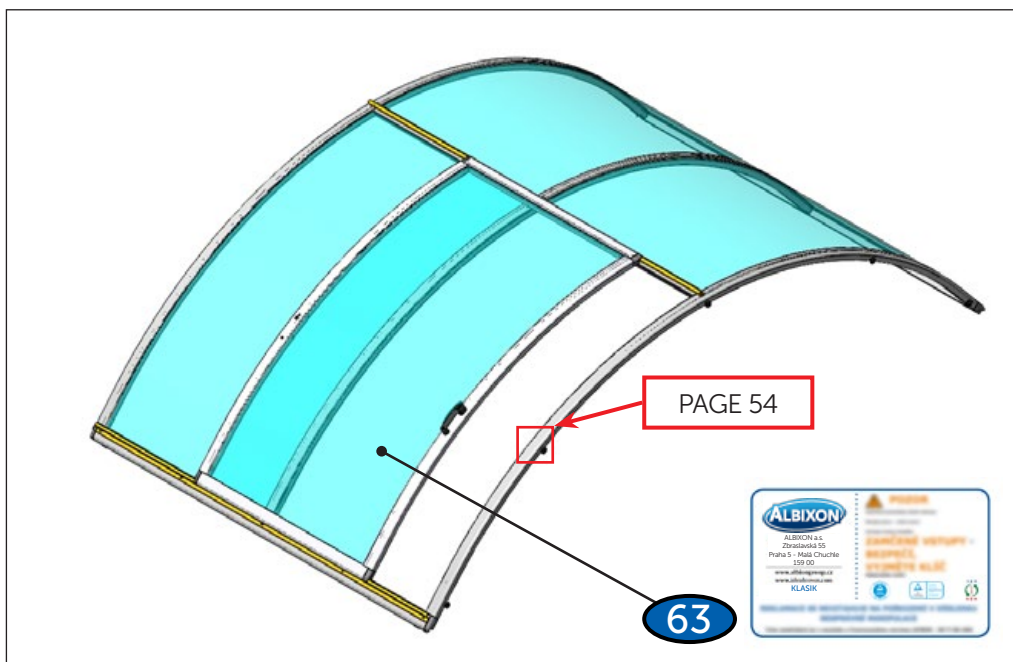
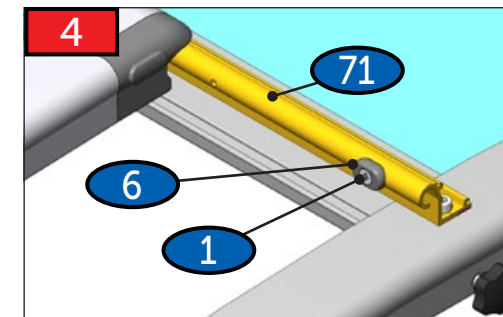
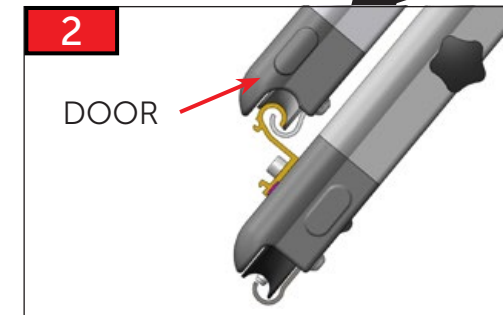
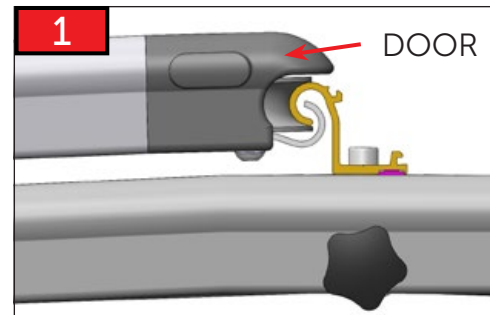
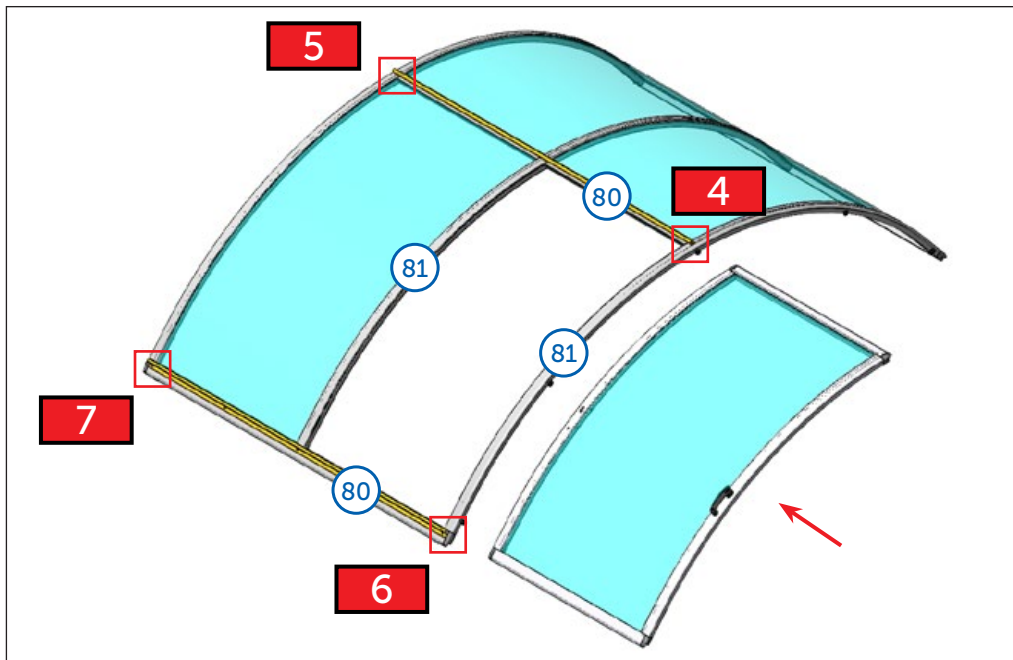
78

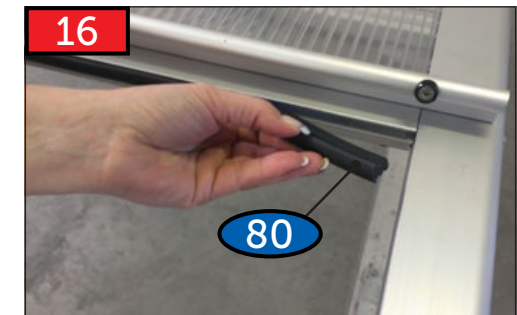
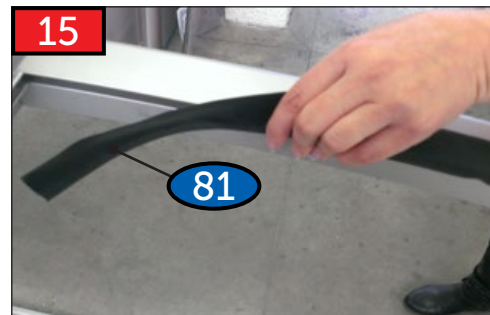
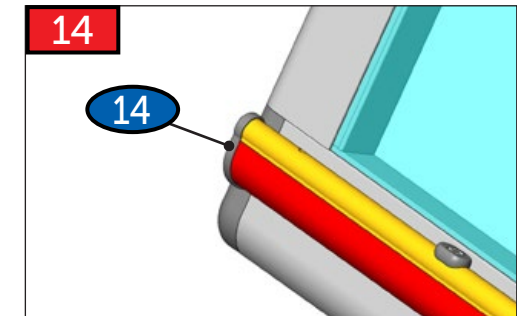
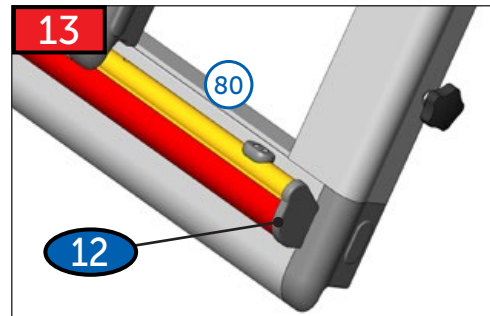
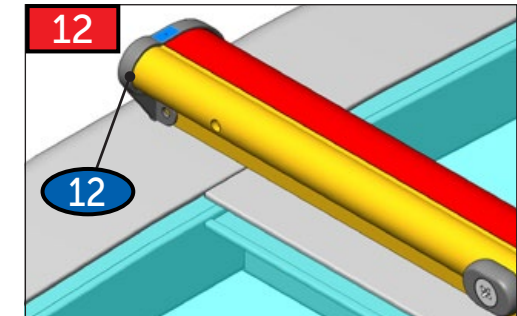
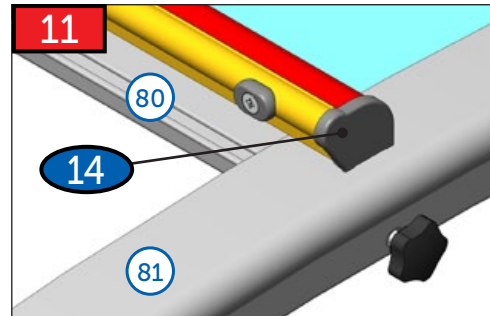
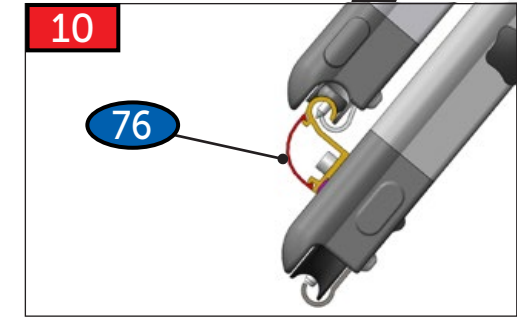
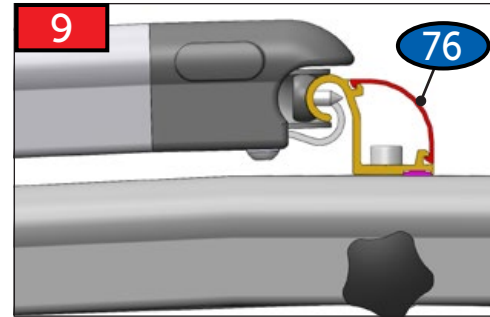
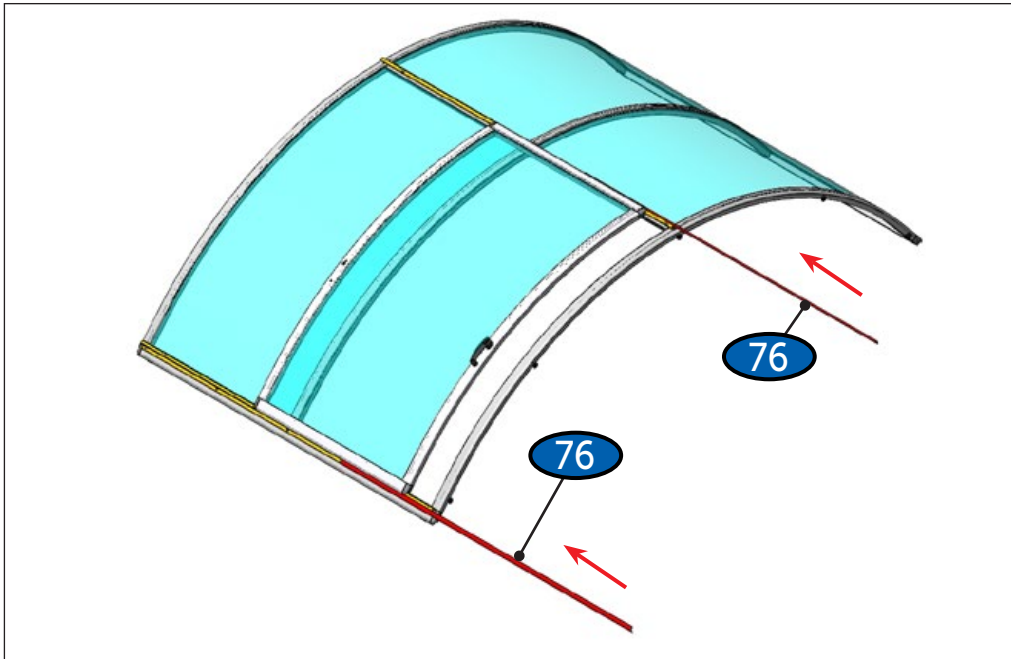


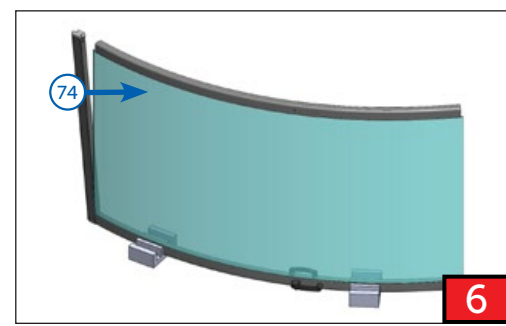
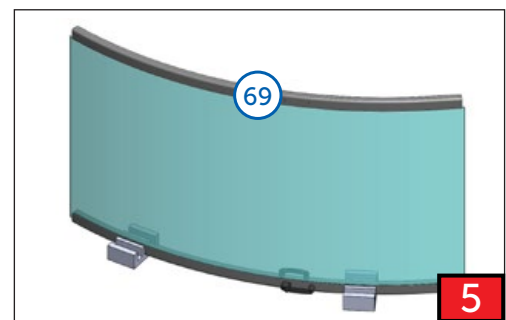
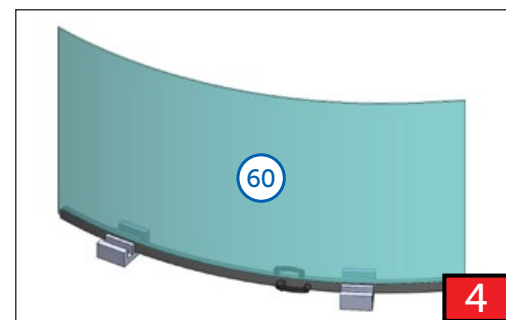
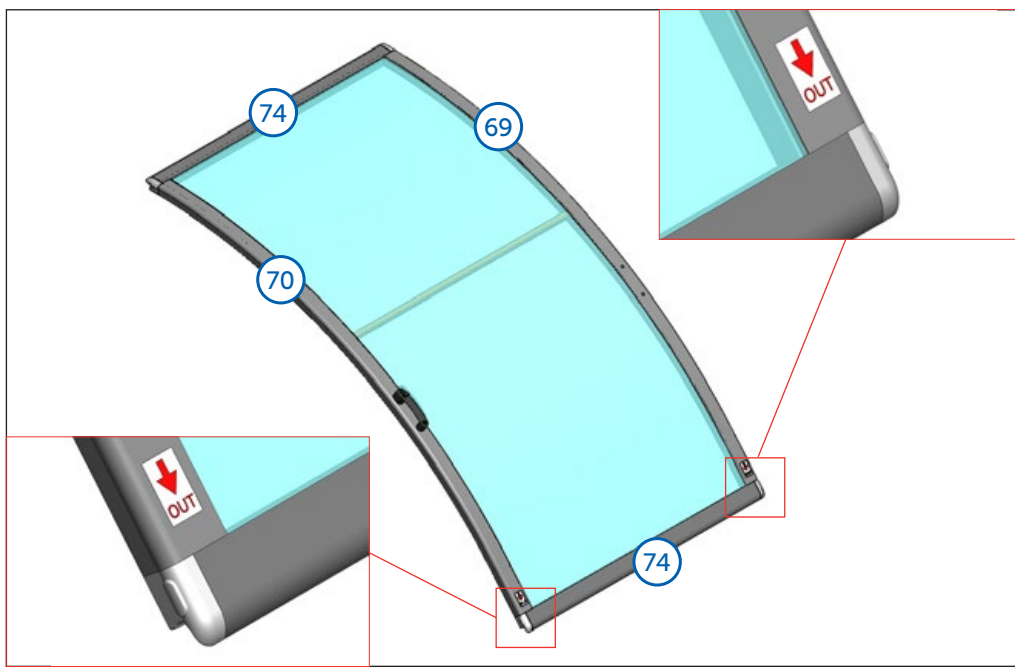
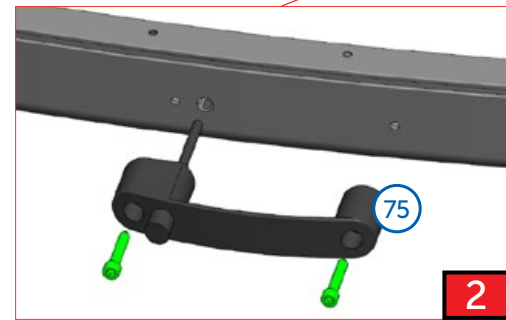
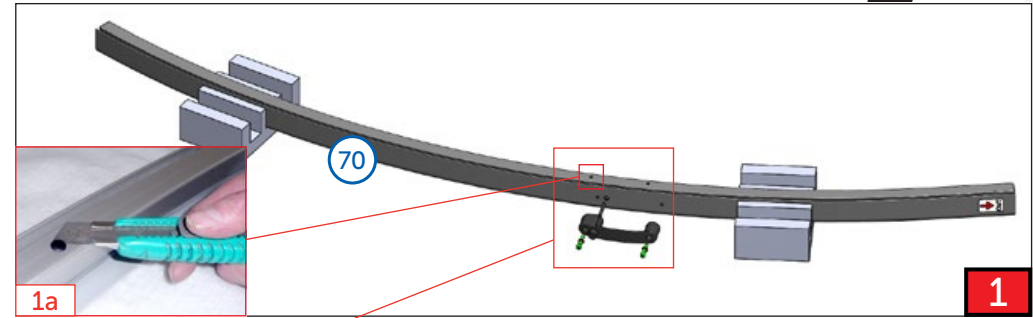
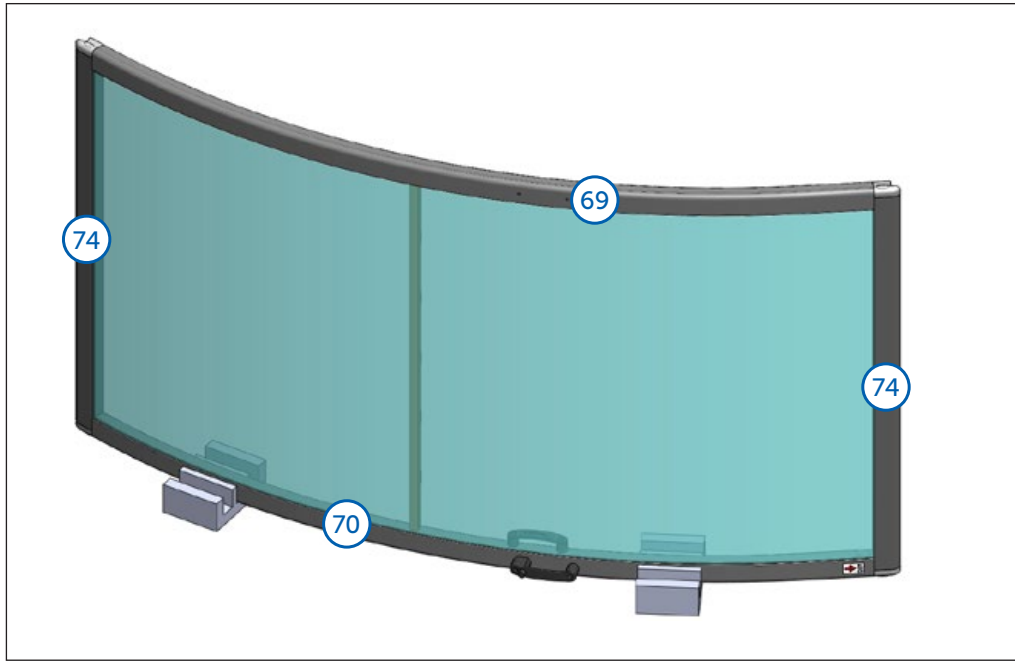


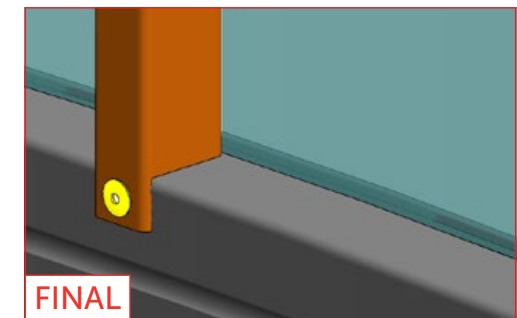
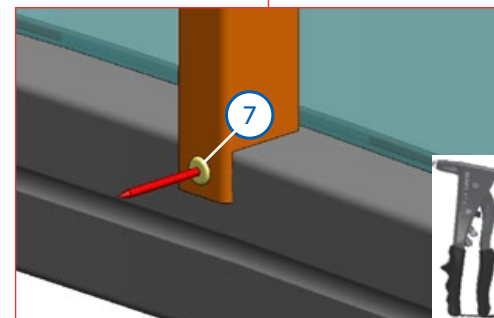
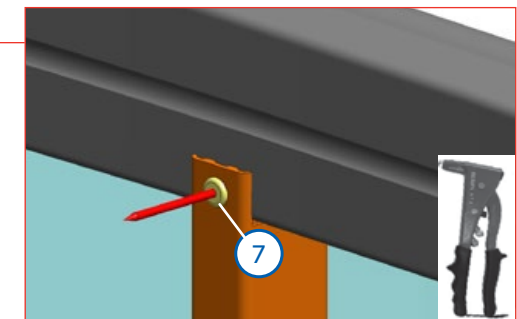
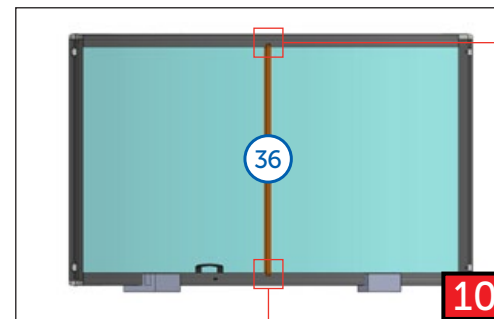
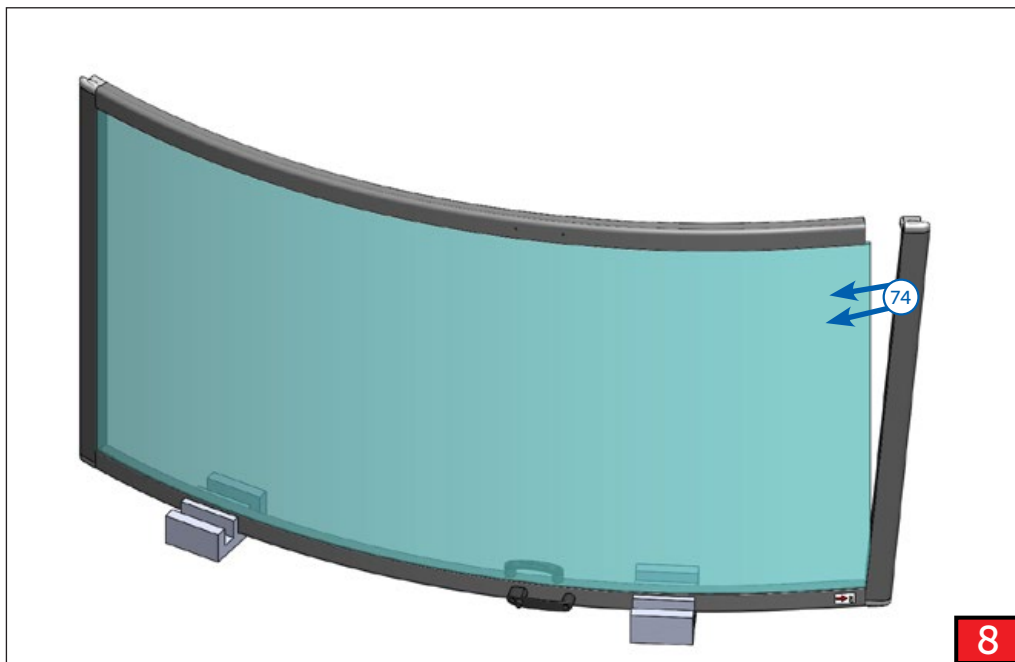
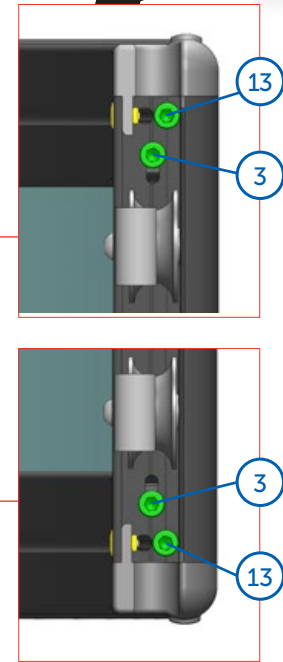
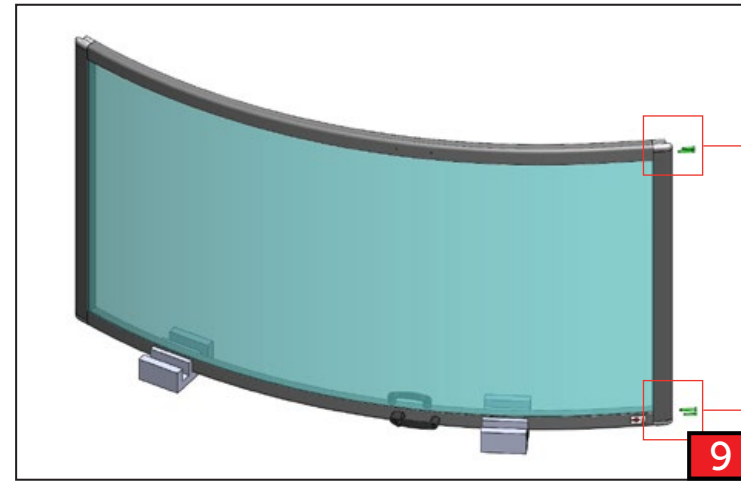
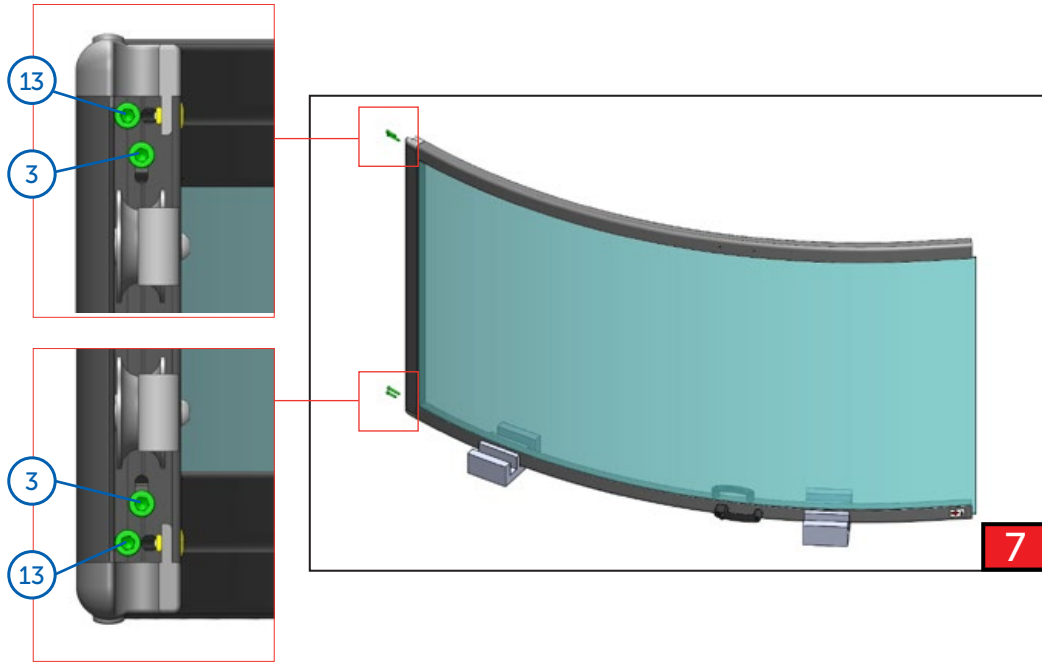


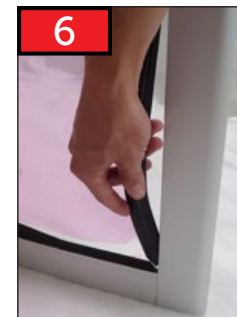
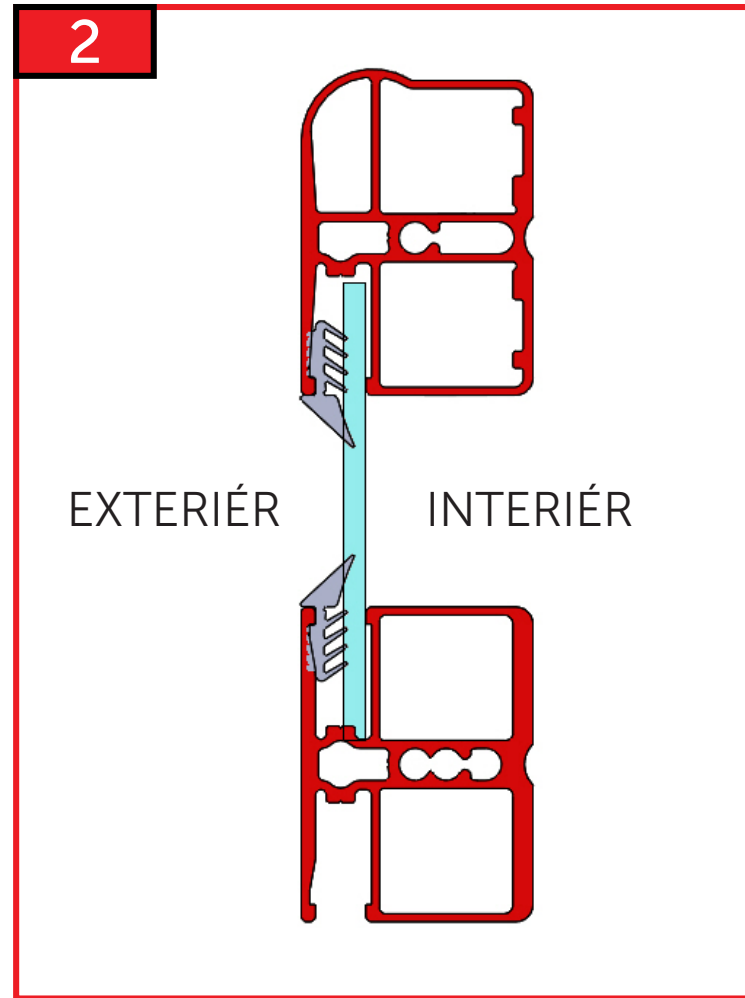
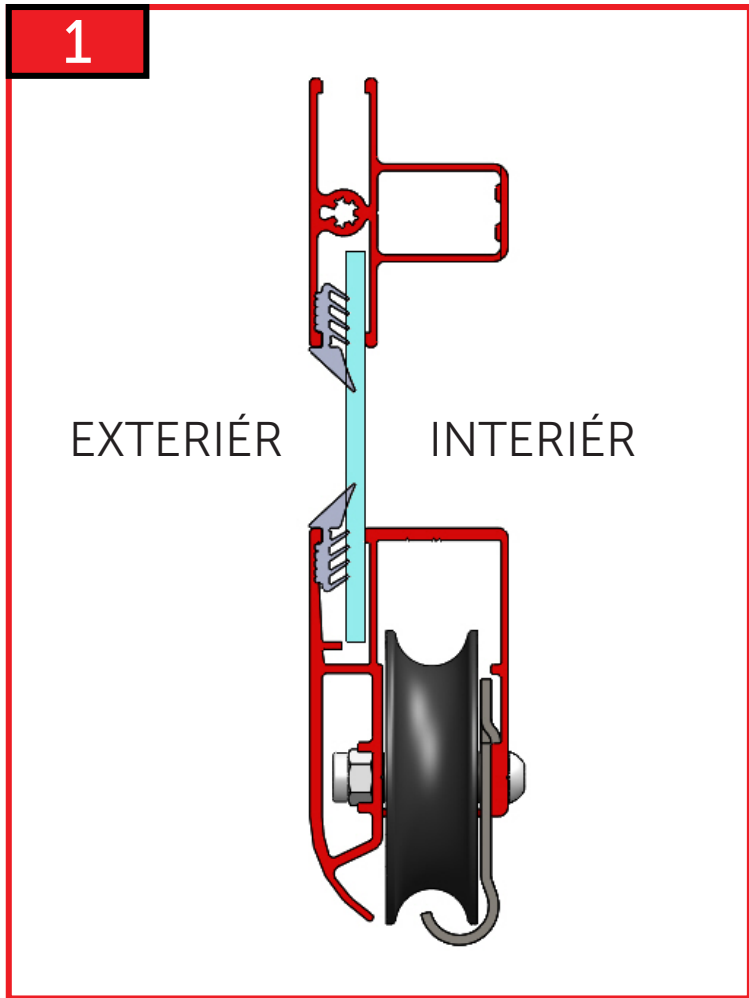


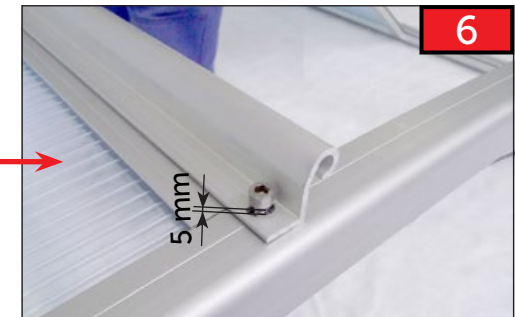
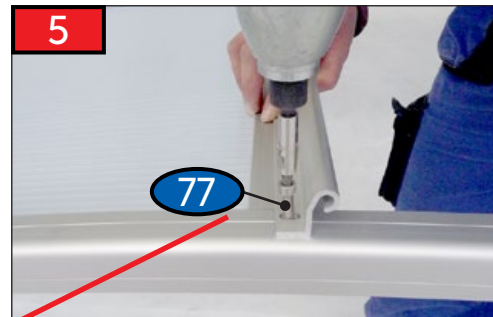
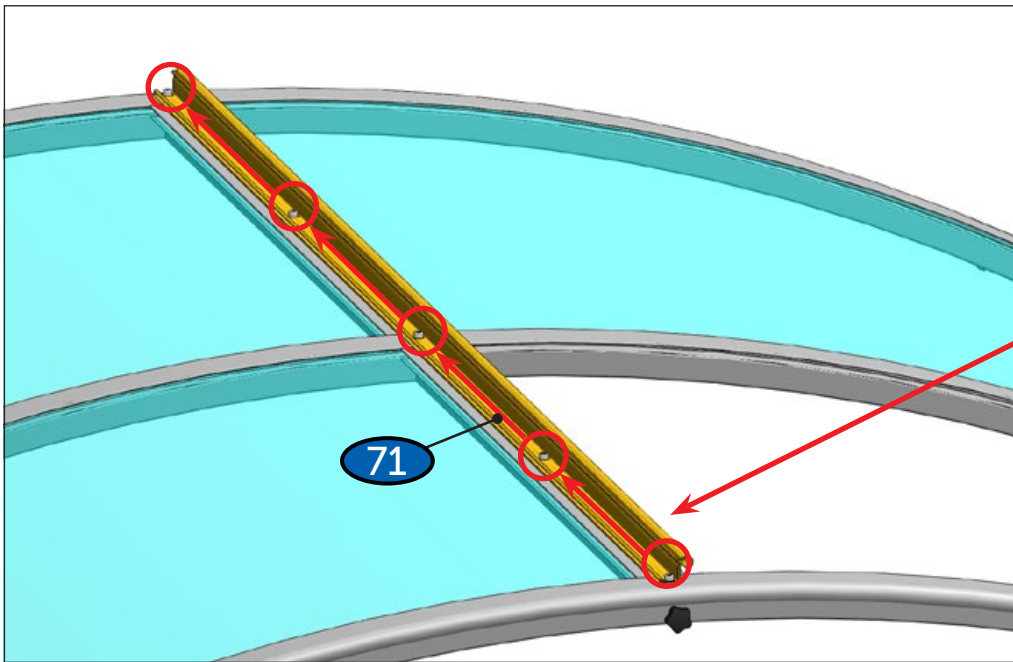
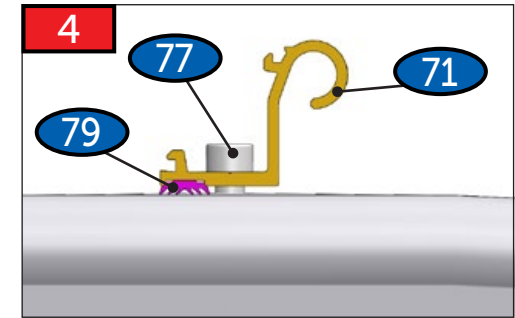
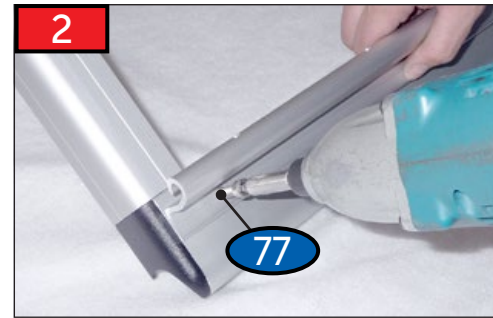
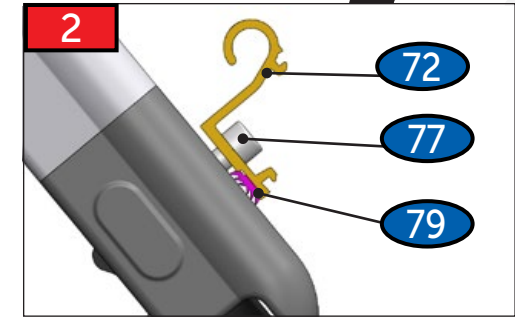
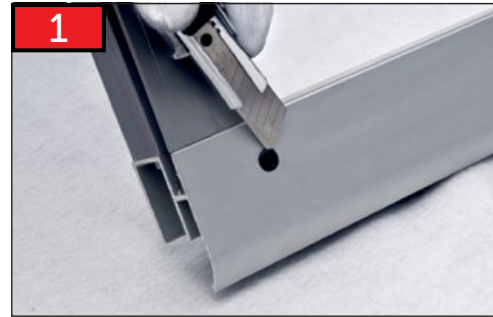
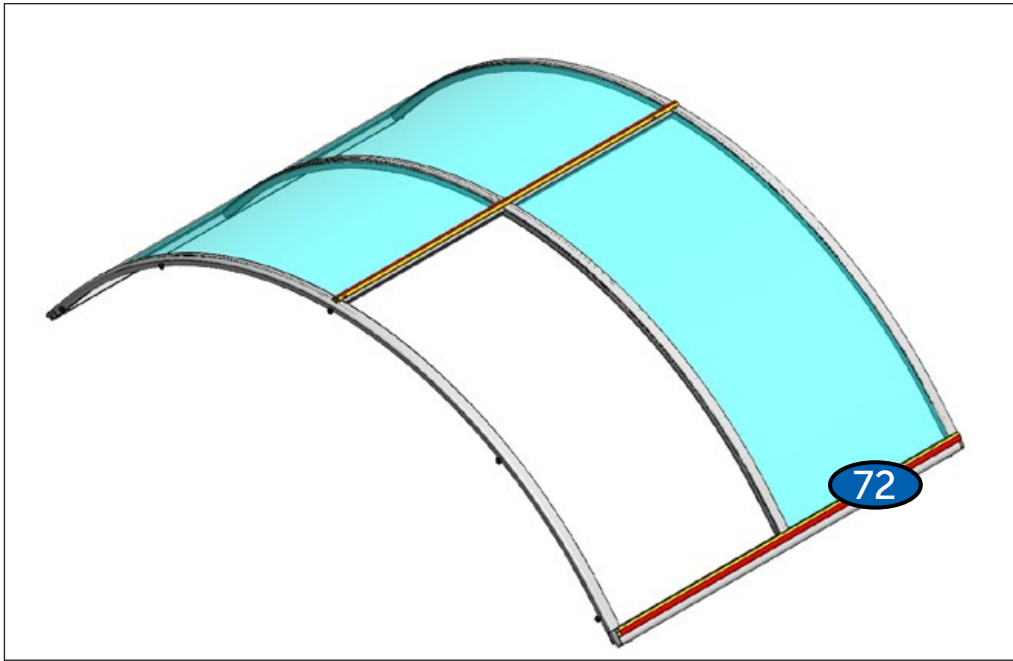


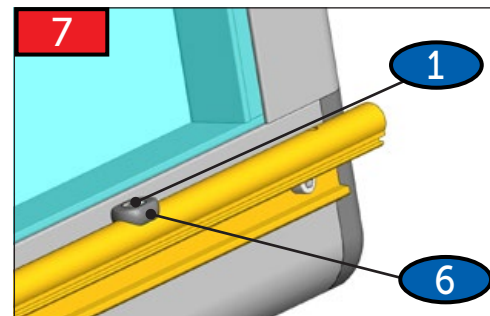
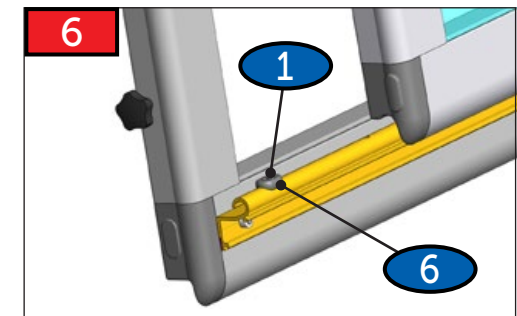
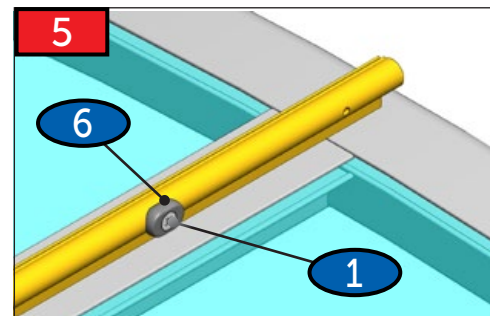
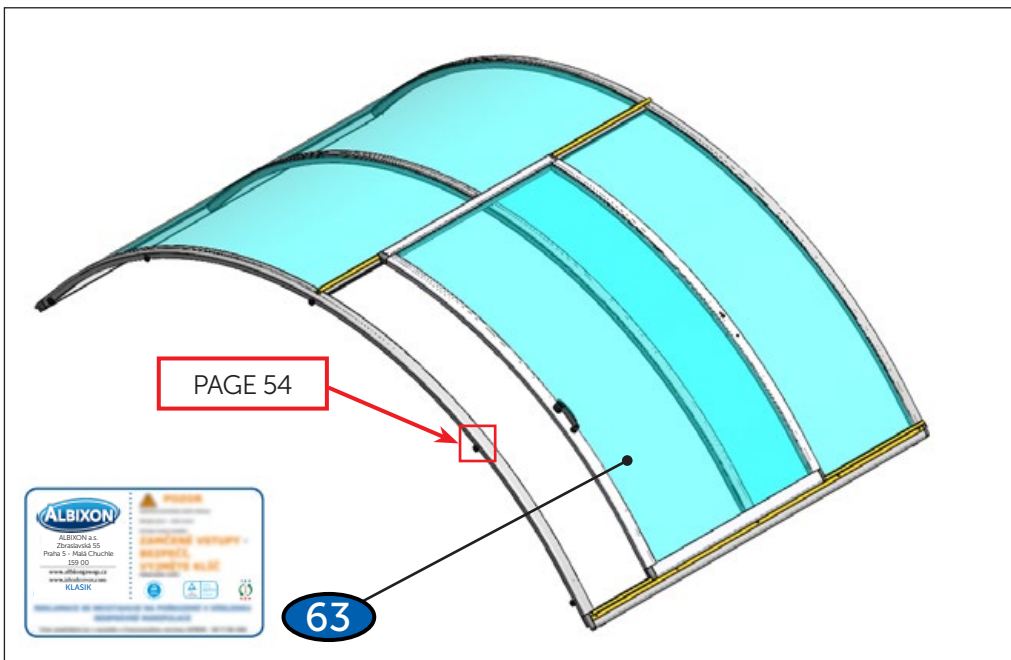
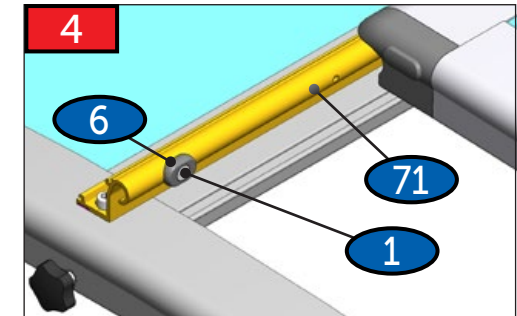
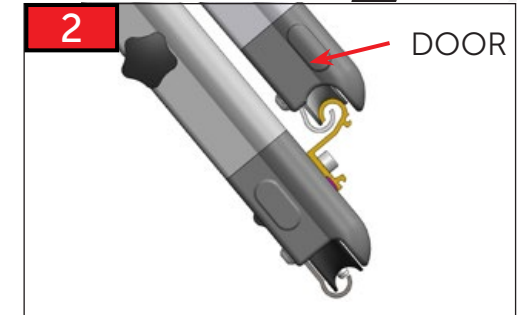
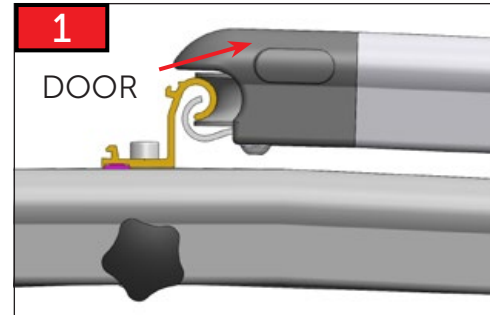
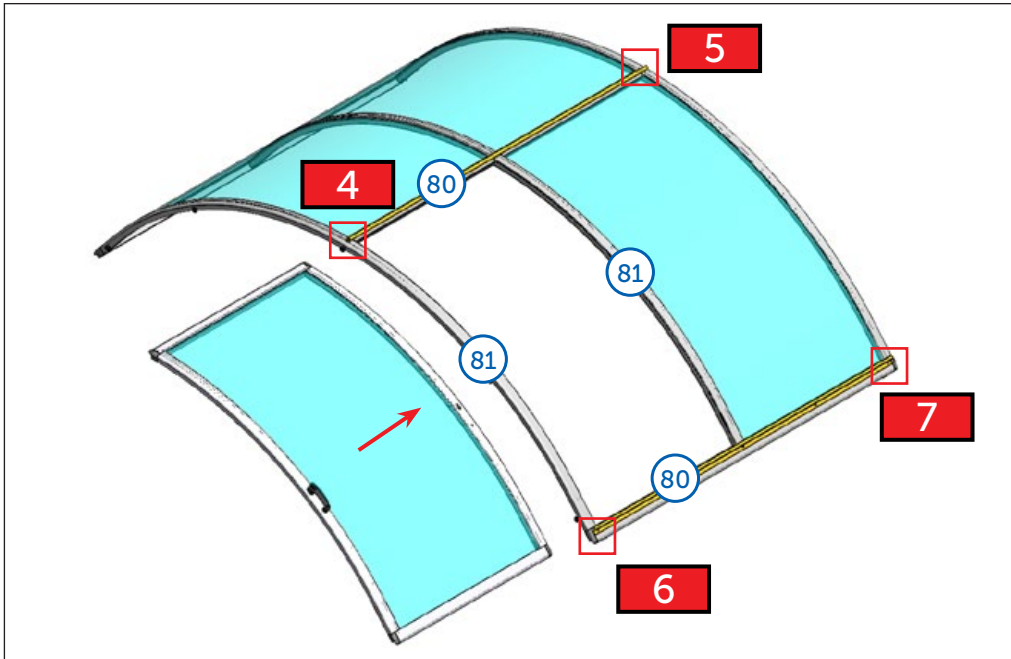


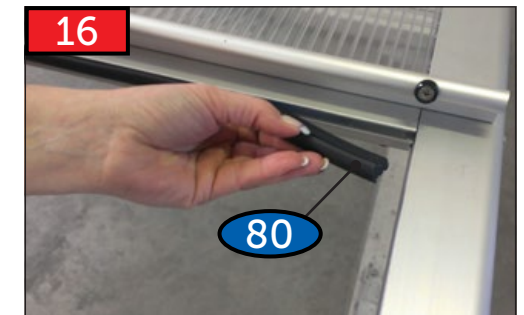
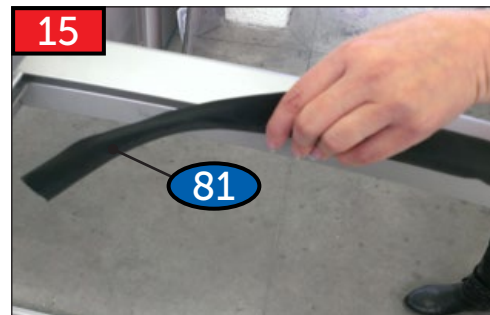
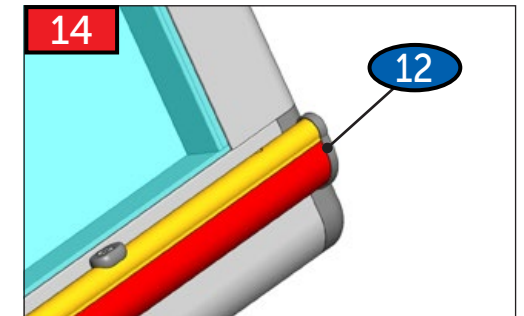
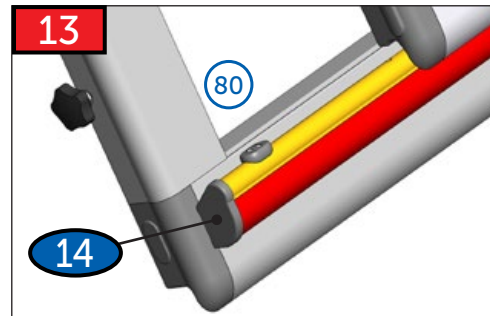
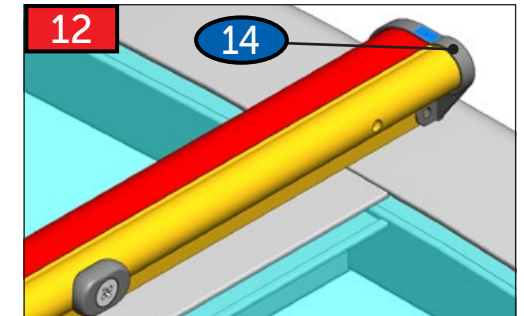
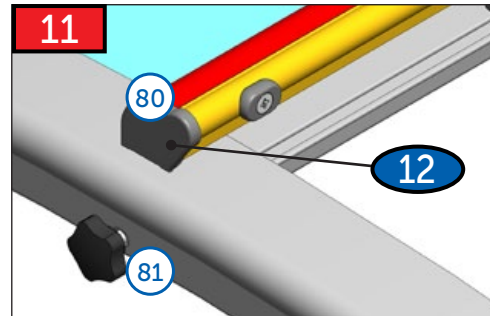
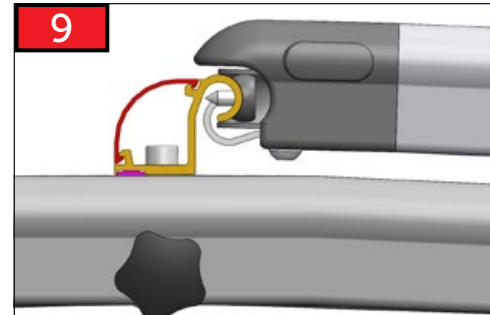
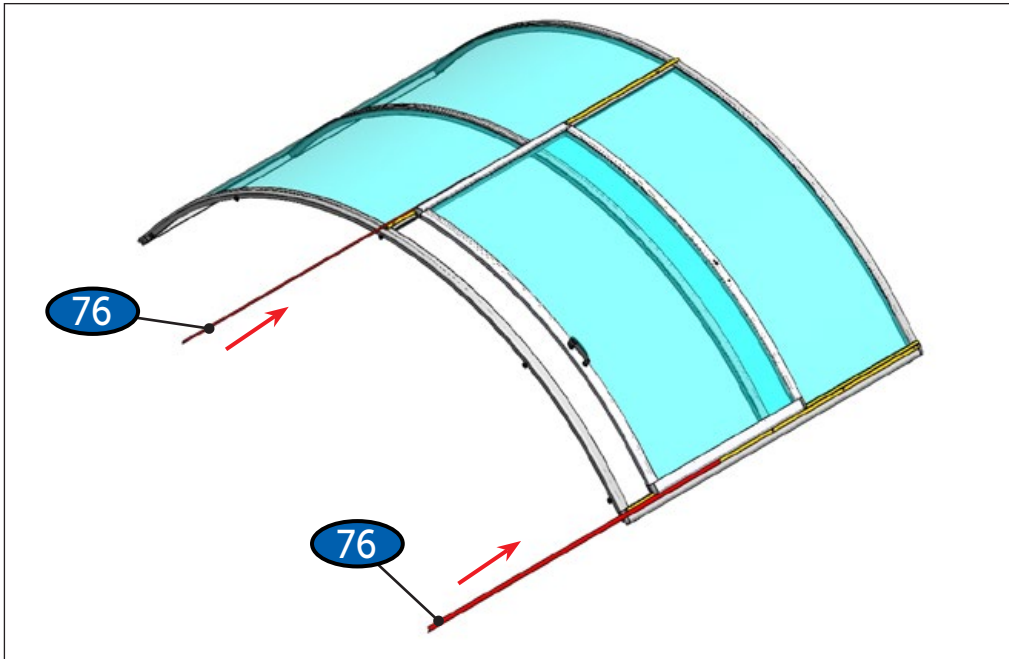


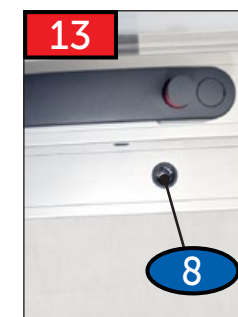
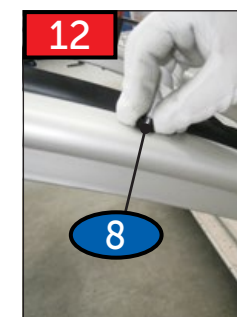
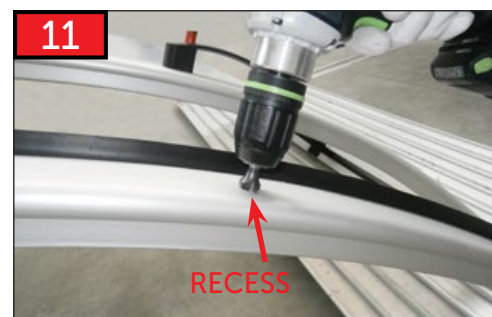
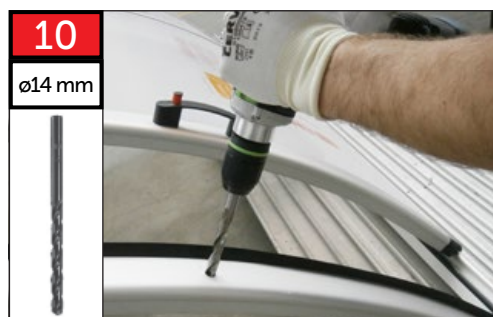
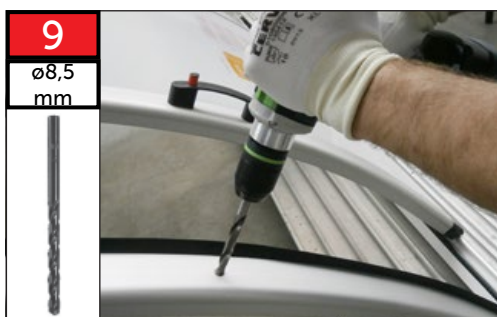
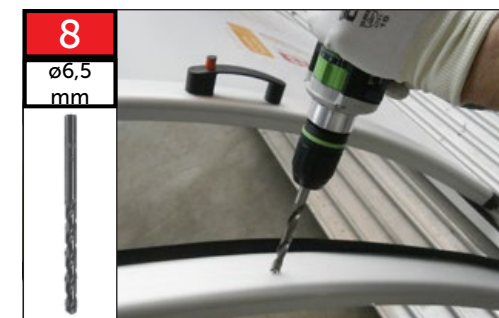
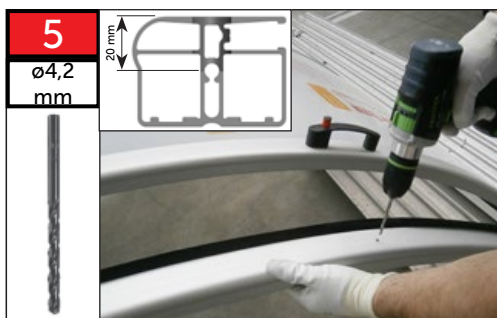








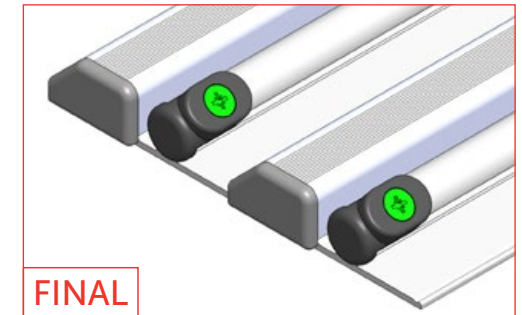
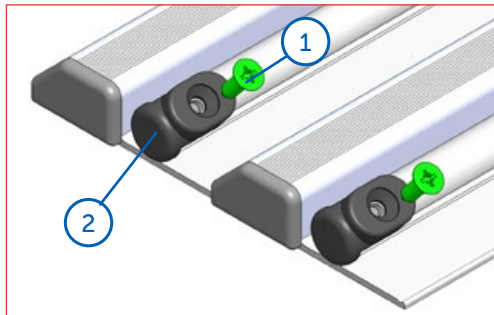
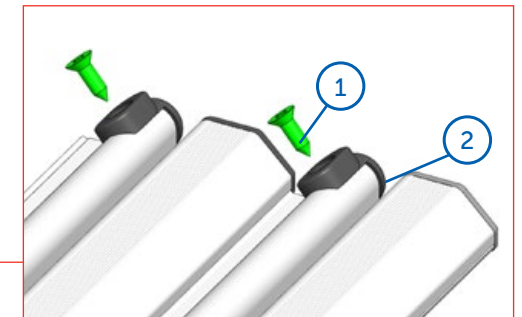
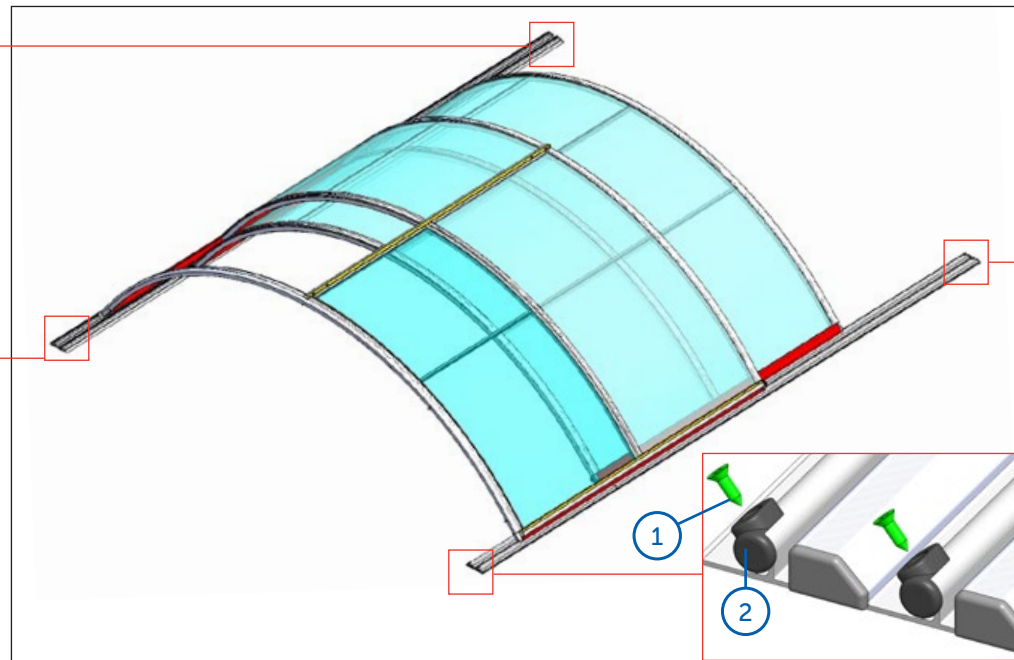
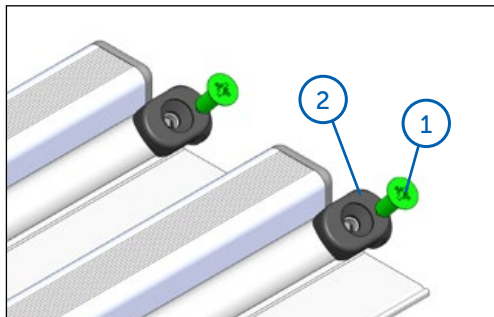
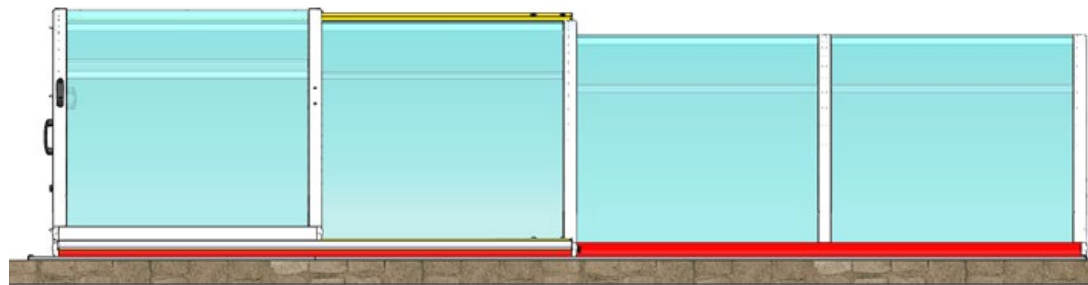
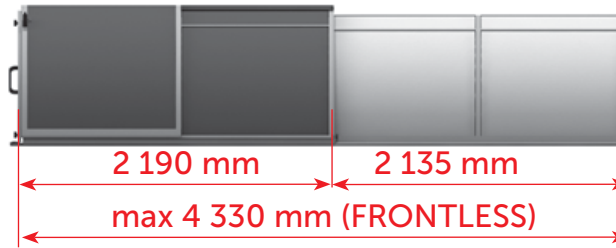


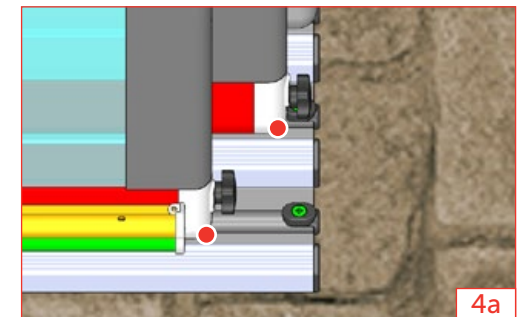
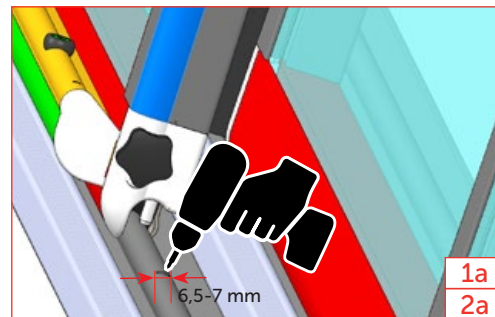
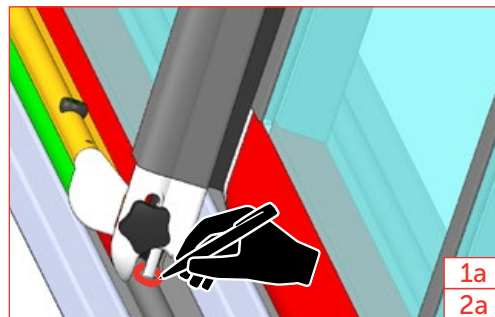
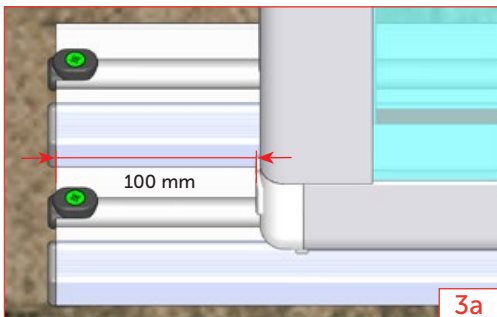
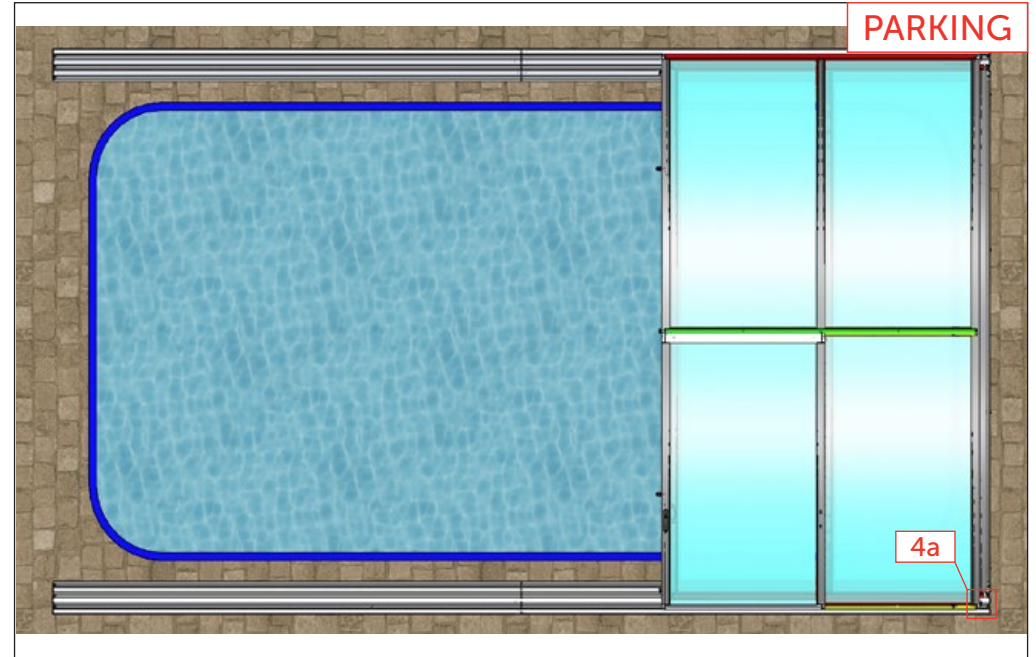
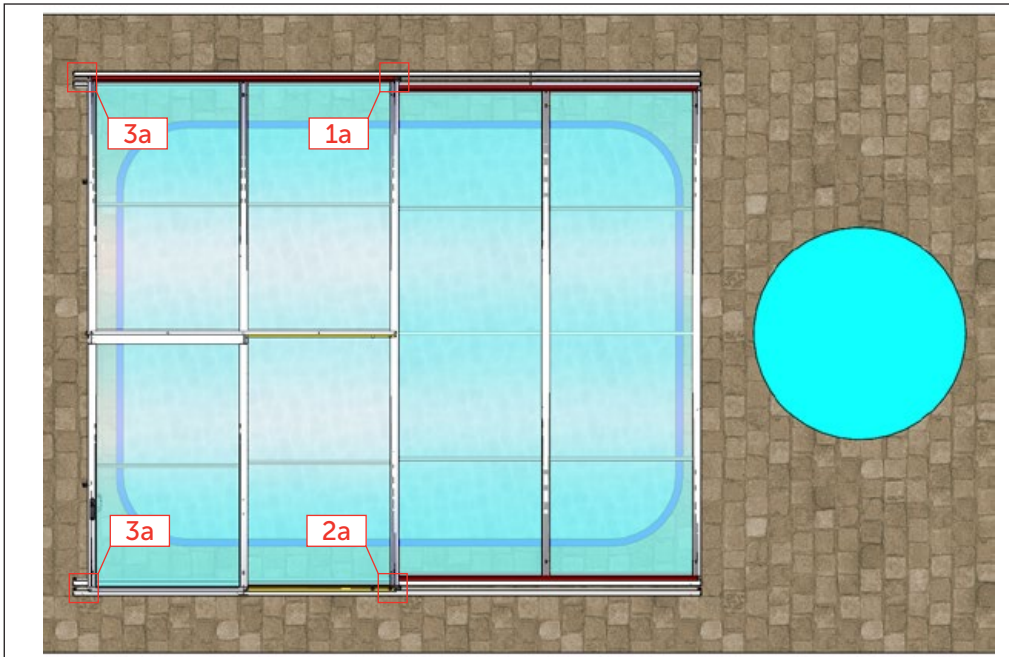
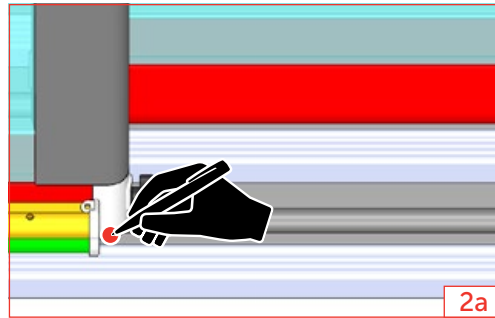
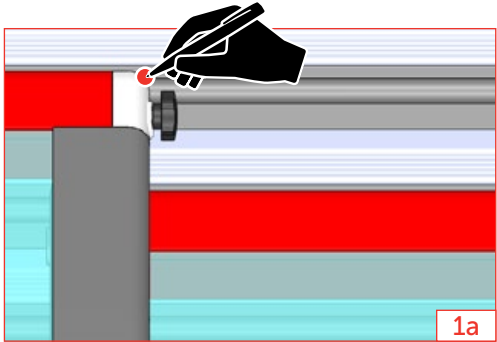


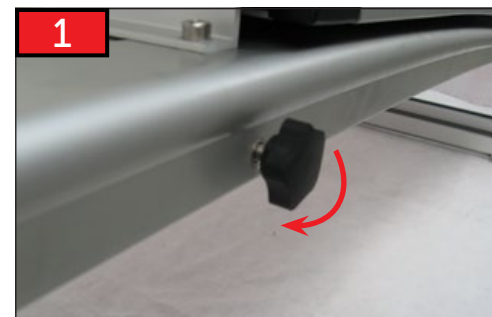
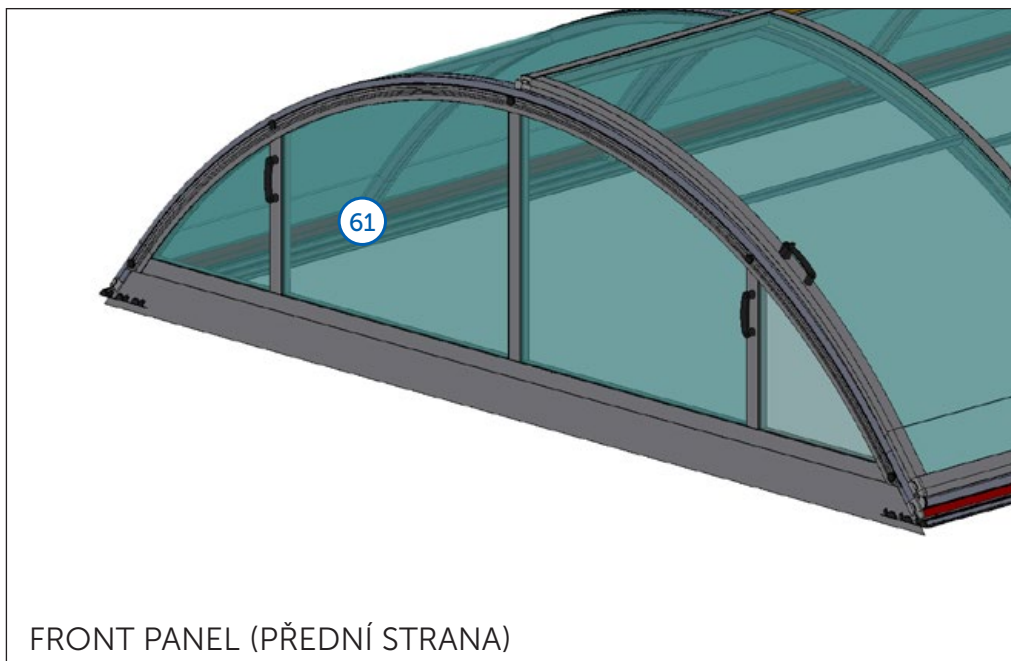
Před stlačením vždy vyndat klíček!
Remove the key before pressing the button!
Immer die taste entfernen, bevor sie drücken!
Avant de pousser toujours enlever la clé!!!!!!
Выньте ключ, прежде чем нажимать на кнопку!



Těsnění nastříhnout v místě tyčky madla.
Cut the sealing located in the handle rod.
Die gummidichtung an der stelle des stifts durchschneiden.
Découper le joint à l'endroit de la tige de poignée.
Разрезать уплотнение, расположенное в стержне рукоятки







CZ Nasazení čela na modul.

DE Aufsetzen der Front auf das Modul.

EN Attaching the front panel onto the module.

FR Installez la partie frontale sur le module.

RU Установка торца на модуль.

CZ Našroubovat zamykací růžice na jednom místě na čele. Ostatní růžice použít stávající (nezamykací).

DE Verschließbare Rosetten an eine Stellen der Front anschrauben. An den restlichen Stellen die bestehenden (nicht-verschließbaren) Rosetten verwenden.

EN Screw the locking panel screws in one place on the front panel. Use the other existing panel screws (non-locking).

FR Vissez le bouton étoile sur un point de la partie frontale. Utilisez les autres boutons étoile (non verrouillables).

RU Закрутите винты стопорной панели в одном месте на передней панели. Остальные винты использовать существующие (без замка).

CZ Zasunout klíček do růžice – poté je možné s růžicí otáčet – odemčená pozice.

DE Schlüssel in die Rosette einschieben – anschließend kann die Rosette gedreht werden – entriegelte Position.

EN Insert the key in the panel screw – to allow its rotation - unlocked position.

FR Insérez la clé dans le bouton étoile, ensuite il est possible de le faire tourner, le bouton étoile est en position déverrouillée.

RU Вставить ключ в винт – после этого винт можно поворачивать – отомкнутая позиция.

CZ Po vysunutí klíčku a dotažení růžice je zajištěna pozice „uzamknuto“.

DE Nach Herausziehen des Schlüssels und Festdrehen der Rosette ist die Position „verriegelt“ sichergestellt.

EN When the key is pulled out and the panel screw is tightened, the "locked" position is secured.

FR En enlevant la clé et vissant complètement le bouton étoile, celui-ci est en position « verrouillé ».

RU После вынимания ключа и затягивания винта зафиксирована позиция «замкнуто».

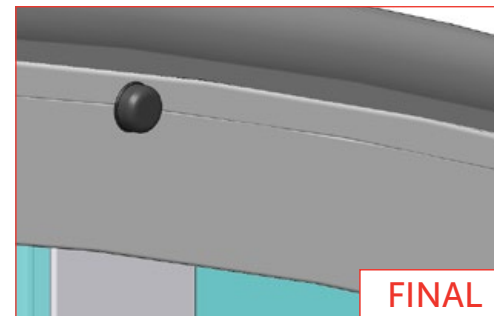
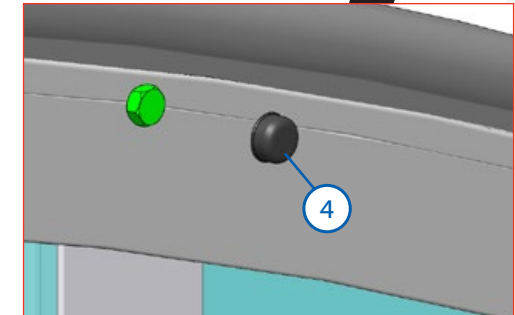
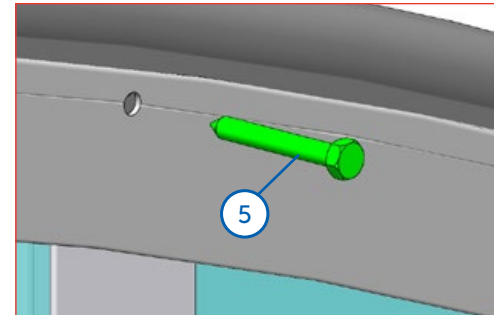
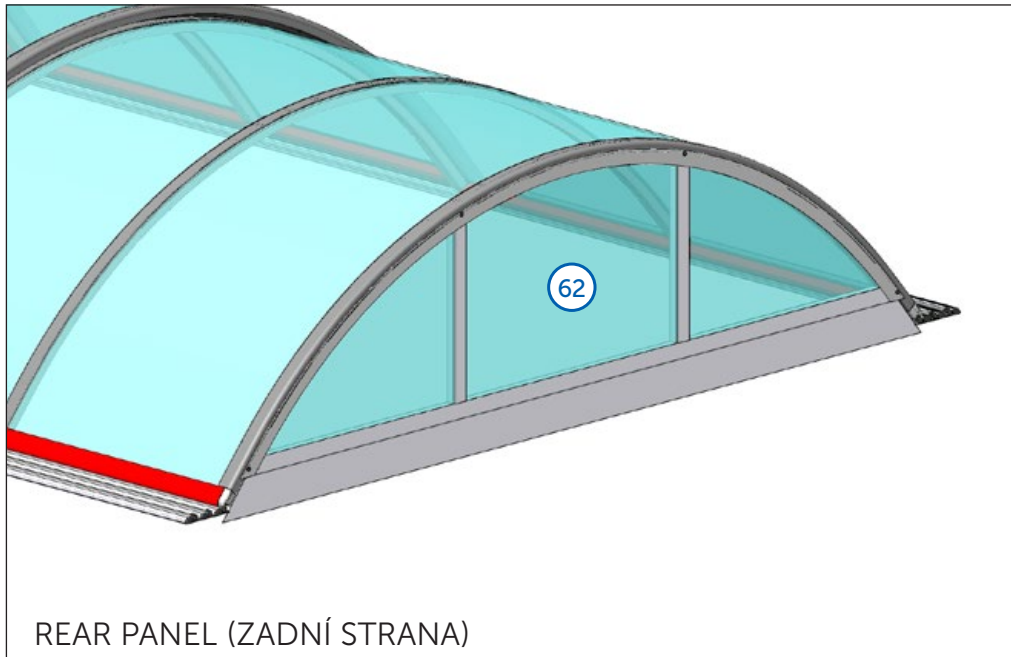
CZ Růžice v uzamknuté pozici.

DE Die Rosette in verriegelter Position.

EN Panel screw in a locked position.

FR Le bouton étoile en position verrouillée.

RU Винт в замкнутом положении.



CZ

Dodavatel si vyhrazuje právo na změny a úpravy technických parametrů uváděných v tomto katalogu s ohledem na technický vývoj a zdokonalení výrobků a balení.
Dodavatel si vyhrazuje právo na tiskové chyby a chyby v sazbě. Před montáží si pozorně přečtete návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití.

DE

Der Lieferant behält sich das Recht auf Änderungen und Anpassungen der technischen Parameter, die in diesem Katalog aufgeführt sind, mit Rücksicht auf die technische Entwicklung und Verbesserung der Produkte und Verpackung vor. Der Lieferant behält sich das Recht auf Druckfehler und Fehler im Satz vor.
Vor der Montage lesen Sie bitte die Anleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Verwendung auf.

EN

The supplier reserves the right for modifications and adaptations of the technical parameters stated in this catalogue, considering the technical development and upgrade of the products and packaging.
The supplier reserves the right for print errors and typographical errors. Please read the manual carefully before you will start the installation. Keep the manual for later use.

ES

El proveedor se reserva el derecho de hacer cambios y modificaciones técnicas de los parámetros que figuran en este catálogo, con respecto al desarrollo técnico mejorando los productos y embalajes.
El proveedor se reserva también el derecho a errores de impresión y composición. Antes de empezar la instalación, lea atentamente las instrucciones. Guarde las instrucciones para su uso posterior.

FR

Le fabricant se réserve le droit de modifier les paramètres techniques cités dans ce manuel en considération du développement technique et de l'amélioration des produits et de leur emballage. Le fabricant se réserve le droit des fautes d'impression et de composition. À lire attentivement et à conserver pour une consultation ultérieure.

HU

Gyártó fenntartja jogát a katalógusban feltüntetett műszaki paraméterek változtatására a termékek és csomagolás technikai fejlesztése és tökéletesítése szerint.
Szállító: a szállító fenntartja jogát a nyomtatási és szedési hibákra.

IT

Il fornitore si riserva il diritto di effettuare modifiche e correzioni ai parametri tecnici riportati nel presente catalogo per migliorare e perfezionare dal punto di vista tecnico i prodotti e gli imballaggi.
Il fornitore non esclude inoltre l'eventuale presenza di errori di stampa e di impaginazione. Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni. Tenere l'istruzione per un uso successivo.

PL

Dostawca zastrzega sobie prawo do zmian oraz dostosowania parametrów technicznych podanych w niniejszym katalogu z uwzględnieniem rozwoju technicznego i udoskonalania produktów oraz opakowań. Dostawca zastrzega sobie prawo do błędów druku oraz typograficznych.

PT

O provedor reserva-se o direito a efectuar alterações e adaptações de parâmetros técnicos mencionados neste catálogo, tendo em consideração o avanço técnico e melhorias de produtos e embalagens. O provedor reserva-se o direito a cometer erros de impressora e de edição.

RO

Furnizorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba parametrii tehnici menționați în acest catalog cu privire la evoluția tehnică și perfecționarea produselor și a ambalării. Furnizorul își rezervă dreptul la greșelile de tipar și greșelile privind tarifele.

RU

Поставщик оставляет за собой право на изменение и исправление технических параметров продукции указанной в этом каталоге, с учетом технического развития, а усовершенствования изделий и его упаковки. Поставщик оставляет за собой право на опечатку в тексте и в ценах.
Перед установкой и эксплуатацией изделия внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.